

5103

52(059)

2Z-42

12002

2(059)

ՕՐԱՑՈՅՑ

1915

ԹՈՒՒՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ԲՈՒՆ ՏՕՄԱՐԱԿԱՆ ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՀԱՅՈՑ

ՏՆԸ..ՏՆԹ 4408..4409

ԵՒ ՏՕՄԱՐԱԿԱՆ ԹՈՒՒՆ ՀԱՅՈՑ

ՈՅԿԻ..ՈՅԿԻ 1364..1365

ԵՒ

ԳՈՒՇԱԿՈՒՄՆ ՕԴՈՑ

ՊԱՏՐԱՍՏԵԱՆ

Ի Յ. ԽՈՐԷՆ Ա. ՔՀ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆԷ

Ս.ՇԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՆ ԵԿԵՂԵՑՈՂ ԲԵՐԱՅԻ

ՍԵՓԱԿԱՆ ՈՒԹԻՒՆ

Ս. ՇԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՆ ԵԿԵՂԵՑՈՂ ԲԵՐԱՅԻ



Ս. Գ. ՊՈՒԼԻՍ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ա. ՍԵՐԿԻՉԷՆ

202

Ի Հայրապետութեան

Տ. Տ. ԳԵՈՐԳԱՅ Ե.

ՍՐԲԱԶԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ



Ի Տեղապետութեան Ս. Երանազէմի

Տ. ԴԱՆԻԷԼԻ

Ս. ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ



Հրամանաւ

Պատրիարքին Կաթողիկոսապետայ

Տ. ԶԱԻԷՆԱՅ

Ս. ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ
ՍՈՍՈՒՆԻ
ՍՈՍՈՒՆԻ
ՍՈՍՈՒՆԻ

3184-62

ԹՈՒՒՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

1915

ԵՒ ԲՈՒՆ ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՀԱՅՈՑ
[ՏՆԸ-ՏՆԹ] 4409-4409

ԵՒ ՏՕՄԱՐԱԿԱՆ ԹՈՒԻՆ ՀԱՅՈՑ
[ՌՅԿԻ-ՌՅԿԵ] 1364-1365

Գիր արւոյն է	Ա
Եօթներեակն	Դ
Վերադիրն	ԻԵ
Իննեւասներեակն	14
Տանուէրն	Յերկաւորն
Բուն ձայնքն ամ. թմ. զմ. ձմ.	Խալկոսեան դասունն են սկսեալ ի
Բուն Բարեկենդանէ :	
Հարժակամ օտմ եւ միշտն մոցին	
Ծնունդ	ԴՂ. Յունվ. 6
Միշտն ուսիք	աւուրք 6
Առաջ. Բարեկենդան	Կիր. Յուն. 11
Սուրբ Սարգիս	» 19
Բուն Բարեկենդան	Փետրուար 1
Տեառնընդառաջ	Շր. » 14
ՀԱՏԻԿ	[Մարտ 22
Աւետման	ԴՂ. Ապրիլ 7
Երեւան Խաչ	» 19
Համբարձումն	ԵՂ. » 30

52009-Ա.Դ.

Հոգեգալուս	Մայիս	14
Բարեկենդան Լուսաւորչի	»	31
Գիւս նիս. Ս. Գր.	Յունիս	6
Բարեկ. Վարդալառի	»	21
ՎԱՐԴԱՎԱՌ	»	28
Միջոց Վարդալառի եօթնեակի եօթն		
Բարեկ. Ս. Աստուածածնի	Օգոս.	9
ՎԵՐԱՓՈՒՆՈՒՄՆ	»	16
Միջոց Աստուածած. եօթնեակի չորս		
Բարեկենդան Ս. Խաչի	Սեպտ.	6
ԽԱՉՎԵՐԱՅ	»	13
Բարեկ. Վարազայ Խաչի	»	20
Վարազայ Ս. Խաչ.	»	27
Միջոց Խաչի եօթնեակի եօթն		
Գիւս Խաչ	Հոկտ.	25
Սրբոց Հրեհայկապետաց	Նոյեմբ.	7
Բարեկենդան Յիսնակաց	»	15
Յիսնակ	»	22
Բարեկենդան Ս. Յակոբայ	Դեկտ.	6
Ս. Յակոբ	»	12
Միջոց ուսի	Աւուրք	18
Բարեկ. Ծննդեան	Դեկտ.	29
Ըստ Լաթինացոց		
Շրջանն լուսնի, որ է ոսկեթիւն		16
Շրջանն արեգակնային փոքր		20
Վերադիրն		14

Ինդիկսիոնն Հոովմեական 13
 Կիրակագիրն 3
 Իսկ Զաթիկ Նոցա ընդ մեզ է
 յայսմ տարւոյ

Շարժական օրն Լաթինացոց

	(Հին Տօմ.)	(Նոր Տօմ.)
Եօթանաս. Կիր.	Յնվ. 18	Յունվ. 31
Օր մոխրոց	փետ. 4	փետ. 17
Զաթիկ	Մարտ 22	Ապրիլ 4
Համբարձում	Ապրիլ 30	Մայիս 13
Հոգեգալուս	Մյու 10	» 23
Ամենաբ. Երրորդ.	» 17	» 30
Տօմ Ս. Հաղորդ.	» 21	Յունիս 3
Ա. Կիր. Գալուս. Նոյ.	15	Հոյեմբ. 28

Ամսամուտի Տաճկաց

(Հին Տօմ.)

Ռեպիւլ էվվել	30	or Յունուար	3
Ռեպիւլ ախր	29	» փետրուար	2
Ճեմադիւլ էվվել	30	» Մարտ	3
Ճեմադիւլ ախր	29	» Ապրիլ	2
Ռեմեպ	30	» Մայիս	2
Շապան	29	» Յունիս	1
Բամազան	30	» »	30
Շեվվալ	29	» Յուլիս	29
Զիլգաւե	30	» Օգոստոս	28

Չիլիհնէ	29 or Սեպտեմբեր	27
Մուհարրէմ 1334	30 » Հոկտեմբեր	26
Սէճէր	29 » Նոյեմբեր	25
Քէպիլ էվվէլ	30 » Դեկտեմբեր	24

ՆՅԱՆԱԼՈՐ ԱՆԸՐԷՔ ՏԱՆԿԱԿ

(Հիմնիէ Տօմ.) (Հին Տօմ.)

Մէկլուօր Նէպ. Քէպ. էվ. 12	Յնվ. 15
Իւշ ալլար Քէճէպ	1 Մայս. 2
Լէյլէի Քէղայիպ »	4 » 8
Միւրան կիճէսի »	27 » 29
Պէրաք կիճէսի Շապան	15 Յնիս. 16
Գաօր կիճէսի Քաւազան	27 Յուլիս 26
Քամազան պյրմ. Շէվվաշ	1 » 30
Գուրպան պայ. Զիյիհնէ	10 Հկս. 7
Աւուրէ կիւնիւ Մուհարր. 10	Նոյ. 4

20րդ եղանակ

Գարուն եւ հասարակած Մարտ	9
Ամառ եւ արեւադարձ Յունիս	9
Աւուն եւ հասարակած Սեպտ.	11
Զմեռ եւ արեւադարձ Դեկտ.	9

ՏԱՐԵՄՈՒՄԷ Հին Տօմարաւ

Փրկչական քուական 1915	Յունվ. 1
Թուին Հայոց յետին սով. 1364	» 1
Տանկաց էվ. քուակ. 1331	Մարտ 1
Փոքր քուոյն Ազարիայի 300	» 21

Բուն եւ արծ. քին. Հայոց 4408	Օգոս. 6
Տօմ. հս. քուակ. Հայոց 1365	Օգոս. 11
Հրէից (Նննչ.) քուական 5676	Օգոս. 27
Տանկաց Հիմնէրի քւկ. 1334	Հոկտ. 26
Փրկչ. քւկ. (Նոր. Տօմ.) 1916	Դեկտ. 19

ԽԱՆԱՐԱՐՈՒՄԷ

Խաւարումն Արեգական Փետրուար 27
անտեսանելի ի Կ. Պոլիս.
Բոլորական Խաւարումն Արեգական
Յուլիս 28. անտեսանելի ի Կ. Պոլիս.

Կ. Պօլսոյ

Լայնութիւն աշխարհագրական 41°.
00'. 29". 8 հիւսիսային
Երկայնութիւն ի Փարիզէ 26°. 38',
44". արեւելեան.
Ժամական տարբերութիւն 1 ժ. 46 վ.
35 էվ. եւ ժամին հաշուին ի 24.
սկսեալ ի միջին արեւու ի նախըն-
թաց երեկոյին :

ԱՒՈՒՐՔ ՏՕՆԱԽՄԲՈՒԹԵԱՆՑ

ԵԿԵԼԵՑԵԱՑ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻՍ

ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՑ ԳԻՒՂՕՐԷԻՑ

1915

Յունվ. 29 Ս. ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ, Ի ՖԵՐԻ
գիւղ :

Մարտ 22 Ս. ՅԱՐՈՒԹԻԻՆ, Ի ԲԵՐԱ-
ԹԱՔԱԻՄ և Ի ԳՈՒՄԳԱՐՈՒ :

» 29 ՆՈՐ ԿԻՐ. Ս. ՅԱՐՈՒԹԻԻՆ,
ԳՈՒՄ ԳԱՐՈՒՐ ԴՈՒՐԱ :

Ապրիլ 5 ԱՇԽԱՐԽԱՄԱՏՐԱՆ, Ս. ՍՏԵ-
ՓԱՆԵՆՈՍ, Ի ԽԱՍԱԳԻՂ :

» 19 ԵՐԵՒՄԱՆ ԽԱՉ, Ի ԳՈՒՐՈՒ
ՉԷՂԱՑ :

» 30 Ս. ՓՐԿԻՉ, յԱԳԳ. ՀԻԼԱՆ-
ԴԱՆՈՑ, յԵՍԻ ԳՈՒԼԷ :

Մայիս 10 ՀՈԳԵԳԱՂՈՒՍՏ, Ս. ԵՐՐՈՐ-
ԴՈՒԹԻԻՆ, Ի ԲԵՐԱ :

» 17 Ս. ԵՂԻԱ, յԵՅՈՒԼԱ :

» 18 Ս. ՀՌԻՓՍԻՄԷ ԿՈՅՍ, ՊԷՕ-
ԽԼԵՍՏԵՐԷ :

» 23 ԵԼՆ Ի ՎԻՐԱՊԷՆ Ս. Գ.
ԼՈՒՍԱՒՈՐՁԻՆ. Ի ԳՈՒԳ-
ԿՈՆՏՈՒԳ և Ի ԲԱՆԿԱՂԹԻ :

Յունիս 6 ԳԻԻՏ ՆՇԽԱՐԱՑ Ս. Գ.

ԼՈՒՍԱՒՈՐՁԻՆ, Ի ՂԱՂԱ-
ԹԻԱ և Ի ԳՆՆԱՂ ԿՂԳԻ :

Յունիս 9 ՍՐԲՈՅ ԵՐԻՅ ՄԱՆԿԱՆՑ,
յԷՄԻՐԿԷՆ :

» 14 ԳԻԻՏ ՏՓՈՅ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱ-
ԾՆԻ, յԵՆԻՔԷՅ և յԵՅՈՒԼԱ :

» 20 Ս. ԱՌԱՔԵԼՈՅ, Ի ԳԱՆՏԻՂԱԻ :

» 28 ՎԱՐՊԱՎԱՆ, Ս. ԿԱՐԱՊԵՏ,
յԻԼԱԿԱՐ. ԵՔՆԻՄԱՏԱՎԷ :

Յուլիս 4 Ս. ՍԱՆԴՈՒԽՏ, Ի ՐՈՒՄԷՂԻ
ՀԻՍԱՐ :

Օգոստ. 16 ՎԵՐԱՓՈՒՈՒՄՆ Ս. ԱՍՏ-
ՈՒԱԾԱԾՆԻ, Ի ԳՈՒՄԳԱ-
ՐՈՒ, յԱՂԱՍՂ, Ի ԳԱՍՐ-
ԳԻՂ, յԱԼԷՄԱՂ և Ի
ԳԱՐԹԱԼ :

» 23 Ը. ՈՐ ՎԵՐԱՓՈՒՄԱՆ, յՕՐ-
ԹԱՔԷՅ :

» 30 ԳԻԻՏ ԳՕՏԻՈՅ Ս. ԱՍՏ-
ՈՒԱԾԱԾՆԻ, Ի ՊԷՂԻԿԹԱՉ

Սեպտ. 3 Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԿԱՐԱՊԵՏ,
Ի ՍԹԵՆԻԱ :

» 8 ԾՆՈՒՆԴ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱ-
ԾՆԻ, Ի ՄԱՔՐԻՔԷՅ :

» 13 ԽԱՉՎԵՐԱՅ, յԻԼԱԿԻՆՏԱՐ
ՍԷԼԱՄԱՐԳ :

10

- Սեպտ. 26 Ս. ԳԻՈՐԳ, ի Սամաթիա :
 Հոկտ. 17 Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԱԻԵՏԱ-
 ԲԱՆԻԶ, ի Նարբ գաբու
 և ի Կէտիկ փաշա :
 » 25 ԳԻԻՏ ԽԱԶ, ի Դումգարու :
 » 29 Ս. ՅՈՎՀԱՆ ՈՍԿԵՐԵՐԱՆ,
 Գարակէօմրիւք (հրկիզել) :
 Նոյեմ. 7 Ս. ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏ, ի Պալամ
 » 28 Ս. ԹԱԴԵՈՍ ԵՒ ԲԱՐԹՈՒ-
 ՂԻՄԷՈՍ, յենի գաբու :
 Դեկտ. 5 Ս. ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ, ի Թօփ-
 գաբու և ի Պէյքօզ :
 » 12 Ս. ՅԱԿՈԲ ՄԾԲՆԱՅ, ի Դա-
 ալմ փաշա և յեմիգուլէ :
 » 26 Ս. ՍՏԵՓԱՆՆՈՍ, յԱյսթէ-
 փանոյ :
 » 29 Ս. ՅԱԿՈԲ ԱՌԱՔԵԱՆ, յԱւ-
 ԹԸ Մէրմէր :



ՊԱՏՐԻԱՐԲԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

ԿՈՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

Համար 336

✠

29 Նոյեմբեր 1913

ՇՐՋԱՔԵՐԱԿԱՆ

Վեհափառ Ս. Տ. Գեորգ Ե. Ս. Կա-
 րողիկոսն Ամենայն Հայոց՝ Պապներու
 օրերը ընդարձակելու մասին կրօնական
 ժողովոյ եւ Բարձրասինան Եկեղեցակա-
 նաց Կ. Պոլսոյ, Սինդականաց եւ Ռու-
 սահայ Առաջնորդաց կարծիքն եւ իրենց
 խորհրդակցութեան եզրակացութիւնը նկա-
 տողութեան առնել յետոյ, տարւոյս հոկտ.
 26 ամսաթիւ եւ 1636 համար կոնդակով
 Հայրապետական կարգադրութեամբ կը
 պատուիրէր՝ Պապ չդնել. միայն

Ա. Ամեն Կիւրակէ օրերը .

Բ. Ամեն Զորեգաբքի եւ Ուրբաթ օրերը .

Գ. Հինգ Տաղաւարներու Մեռելոցի
 օրերը,

Դ. Ս. Ծննդեան եւ Անուանակոյու-
 քեան, Տեառնընդառաջի, Աւետեաց եւ
 Համբարձման օրերը .

Ե. Ամբողջ Մեծ Պահոց եւ Զատիկան
 առաջին եօթնեակին օրերուն մէջ, այսինքն

Բուն Բարեկենդանէն մինչեւ Նոր Կիւրակէի Երկուշաբթի օրը .

2. Առաջաւորաց, Վարդավառի, Վերափոխման, Խաչվերացի, Յիսնակաց եւ Ս. Ծննդեան շաբաթապահոց հինգ օրերումէջ :

Իսկ կը թոյլատրէր յէս ախորիկ Պաակ դնել յեսազայ օրերուն մէջ , բացի վերոգրեալ արգիլուած օրերէն .

Ա. Աստուածայայտութեան Տօնի Ուրօրէից մէջ, այսինքն . Յունվարի 8էն մինչեւ 12.

Բ. Յունվարի 14էն մինչեւ Առաջաւորաց Պահոց Բարեկենդանը .

Գ. Առաջաւորաց Պահոց Շաբաթ օրէն մինչեւ Բուն Բարեկենդան :

Դ. Յիսնակաց օրերու մէջ , Նոր Կիւրակէն սկսեալ մինչեւ Վարդավառի Բարեկենդանը .

Ե. Վարդավառի յաջորդող Երեւաթքի օրէն մինչեւ Ս. Աստուածածնի Վերափոխման Բարեկենդան .

2. Վերափոխման Տօնի յաջորդող Երեւաթքի օրէն մինչեւ Խաչվերացի Բարեկենդան .

Ե. Խաչվերացի Տօնի յաջորդող Երեւաթքիէն մինչեւ Յիսնակի Պահոց Բարեկենդան .

Ը. Յիսնակի Երկուշաբթիէն մինչեւ Ս. Ծննդեան Պահոց Բարեկենդան :

Իսկ Եկեղեցական աւուր սկիզբը համարելով Երեկոյեան ժամերգութեան յաջորդող պահը , Վեմափառ Ս. Հայրապետը կ'արտօնէր Պաակ դնել Կիւրակէ եւ ուրիշ արգիլեալ օրեր՝ յէս Երեկոյեան ժամերգութեան, եթէ հետեւեալ օրը ներելի է Պաակի համար , ըստ վերոգրեալ ցուցակի, եւ կը յանձնարարէր Մեզ եւ Կեդր. Վարչ. Կրօնական Ժողովոյ՝ յէս ախորիկ ընթանալ ըստ այսմ կարգադրութեան :

Ուստի եւ Մեք՝ որոշմամբ Կրօնական Ժողովոյ Հայրապետական սոյն կարգադրութիւնը հաղորդելով Ձեզ, կը յանձնարարեմք անոր գործադրութիւնը :

Մնամք Աղօթարար

Պատրիարք Հայոց Կ. Պոլսոյ

ԶԱՒԷՆ ԱՐՔԵՊ. ՏԷՐ ԵՂԻԱՅԵԱՆ



ԽՐԱՏՔ ԿԱՐԵՒՈՐՔ ՎԱՍՆ ԺԱՄԱԿԱՐԳՈՒԹԵԱՆՑ

Գիշերապաշտաման կարգ

Կարգ գիշերապաշտաման կասարի յաւուրս՝ յորս պատարագ մատչի: Միտեք Թէ՛ւ-յո-ւ-սկսուած աւագերիցու դատեն: Ի տեղումն երգ Աւագ-ժողով, ի տեղումն երգ Աւագ-ժողով յիսուն տեղ ողորմեայիւ. յաւուրս պահուցն երգ Աւագ-ժողով հարիւր տեղ ողորմեայիւ, սկսուած աւագերիցու դատեն:

Ձիտ գայ սովորաբար Կարգ հանգստեան: Շարական հանգստեան քաղաւածով ըստ ձայնի, սկսուած աւագ: Սաղմոս ըստ ձայնի, սկսուած աւագ: Աւետարան հանգստեան ըստ ձայնի, ընթեռնու ժամարան: Երգ հանգստեան Աւագ-ժողով ըստ ձայնի կամ բովանդակ կամ 3 տուն միայն, սկսուած աւագ: Ի վերջն յարել տուն մի յԱր-բէ՛ւն կամ յԵ-ւ-նէն ըստ պատշաճի եւ ըստ կամս. Հ-ւ-նէն մաղթանք, քաղուք եւ աղօթք եւ Հայր մեր:

Ի կիրակէս աւետարան տանարի, ըստ ձայնի:

Ի կիրակէս եւ ի յինուոն յորժամ ասի աւագ օրհնութիւն յարութեան, Հոգեպաշտեան շարականն ասի ընդ հանգստեան շարականին: Եւ սկսուածն ասի աւագերիցու դատեն:

Կարգ խաչելութեան կասարի ի Տօնս Խաչի եւ ի կիրակէս մեծ պահոց: Այսօր ընդ-ամբողջ կամ մասամբ եւ Տար-ժողով միտ: Սաղմոս Նշան-ժողով, Ի Կարգ: Աւետարան խաչելութեան ըստ ձայնի: Երգ Նշան-ժողով մի փոխ, կցորդ տուն մի երգ հանգստեան ըստ պատշաճի ապա Հոգեպաշտ, Հայր մեր:

Ի կրկին Տեղումն օրհնութիւնն կամ երգն երկրորդական տուն, անցանէ ի տեղի գիշերապաշտաման շարականին, որ եւ նշանակի յիւրաքանչիւր տեղիս Գիշեր համառօտագրութեամբ:

ՇԱՐԱԿԱՆՔ

Հետեւակ միայն ի նշանակեալ աւուրս, սկս. աւագ:

Օրհնութիւն համապագօր քաղուածով, սկս. աւագ. սկս. քաղուածի ըստ բերելոյ կարգին. իսկ սկս. Հոգեպա-

Մանկանք աղօթեալ լինելու ըստ յայնի

Այ. Զառաւոսու զօրհնեալութիւնս.

Այ. Լոյս փառաց բանդ.

Բյ. Մանկունք եկեղեցւոյ.

Բյ. Արթունք եւ պատրաստ.

Գյ. Զքեզ բարեբանեն.

Դյ. Օրհնեցէք զսէր եւ.

Դյ. Մանկունք զսէր օրհնեցէք.

Դյ. Է անուն տառն օրհնեալ.

Մանկանք իւրի նշանակեալ լինելու
իւրաքանչիւր աղօթեալ

Ճաշատ Եւրոպեան ըստ յայնի

Այ. Զբազաւորն փառաց.

Այ. Բազաւորեաց աստուած.

Բյ. Բազաւորին յաւիտենից.

Բյ. Օրհնութիւն ի բարձունս.

Գյ. Զբազաւորն Քրիստոս.

Դյ. Լաւով աստուածութեան.

Դյ. Բազաւոր Քրիստոս.

Դյ. Որ անբաւելի յաղթող.

Ճաշատ Եւրոպեան ըստ յայնի

Այ. Պարծեցիկն սուրբն.

Այ. Ի տաճարի հանգստեան.

Բյ. Ուրախանան հրեշտակք.

Դյ. Հրաշափառ նշանութեամբ.

Գյ. Պաշտաւացիք եկեղեցի.

Դյ. Ճգնաւորք եւմարտք.

Դյ. Ճգնութիւնք սրբոց.

Դյ. Այսօր եկեղեցի Քրիստոսի.

Ճաշատ Եւրոպեան ըստ յայնի

Բյ. Գյ. Քրիստոս աստուած յիշեալ.

Գյ. Գյ. Քրիստոս աստուած յիշեալ.

Դյ. Դյ. Փառաբանութիւն առաքելք.

Եւ. Գյ. Քրիստոս աստուած յիշեալ.

Ուր. Դյ. Որ անսկիզբն յեղեղեան.

Ուր. Դյ. Եւր. (Եւրոպեան) Որ յանկից.

Համբարձիք մարտիրոսաց ոչ աւին
սէր յերկնիցք, այլ եւ աւուր մանկունք
աւին համբարձիք, վասնզի սէր յերկնիցք
մարտիրոսաց հաւաքեալ աւուր օրհնու-
թիւն լինին, բացի յարուածեան տէր յերկ-
նիցնէն, այլ մանկունքն լինին յերե-
կոյին համբարձի. սկս. աւագ. դասէն:

Ճաշատ Եւրոպեան ըստ յայնի

Այ. Ճգնութիւն սրբոց բոց.

Այ. Ճգնաւորք Քրիստոսի.

Բյ. Փառաւորեալ փառօք.

Բյ. Որ պսակիչդ ես.

Գյ. Զպսակիչն սրբոց.

- Գ. Ընդ զուարթունս երկնից.
 Դ. Չեզ կարդային յօգնութիւն.
 Դ. Երրորդութեանն սիրող, եւ Աս-
 ուած բարձրեալ.
 Հ. Եւրոպէի աշխարհային շէնք
 Ա. Ինն օգնութիւն 2 պատկեր.
 Ա. Օգնական մեր լեր տէր.
 Բ. Համբաւնալով զաշխարհ.
 Բ. Յօգնութիւն մեզ ժամանեալ.
 Գ. Չորհնեղութիւնս 2 պատկեր,
 Գ. Տուր մեզ տէր 2 պատկեր.
 Դ. Չեզ կարդաւ յօգնութիւն.
 Դ. Մտնելն աղօթքիս.

Նախասօնակ կատարի երբ նա-
 ցակի, եւ ապի օրհնութիւնն (առանց
 քաղուածի) իւր սարօքն որք եմ հարց,
 մեծացուցէ (եթէ յատուկ զուգէ) որո-
 մեա եւ տէր լերկնից: Երբ օրհնութիւնն
 աւագեալ է իբր համբարձի, ի նախա-
 ճնական ապի հարցն իւր սարօքն: Նա-
 խասօնակն սկսանի սովորաբար զկնի
 Հ. Եւրոպէին, իսկ ի նախասօնակ սրբոց
 ի տէրունի առուր, սկսանի զկնի Կ. Եւրո-
 սկսուածն քէ օրհնութեան եւ քէ հար-
 ցին աւակերտի դասուն է: ի տէրունիս

ի վերջն ապի Կ. Եւրոպէին ի տէրունի
 Կ. Եւրոպէին առուր եւ աղօթիս:

Ե Ր Գ Բ

Այլուր գիշերային ժամու ի տէրու-
 նի, իսկ ձայնին կամ իսկ առուր, որ-
 պէս ցուցանէ ժամագիրքն, սկս. աւգ:
Թագաւոր յաւիտեան գիշերային
 ժամու, ի տէրունի սրբոց իսկ ձայնի եւ ի
 պատիւ իսկ առուր, որպէս ցուցանէ
 ժամագիրքն, սկս. աւագ.

Փառք ի բարձունսն համապա-
 ցոր, սկս. աւակ. ի կիրակէս եւ ի
 տէրայնութիւնս յատեանն միաբան:

Սբ. Ս. Ժ. առաւօտն իսկ պատեանի,
 որպէս ցուցանէ ժամագիրքն. սկս. աւգ.

Արարչական իսկ առուր բաց ի Յի-
 նանց եւ ի տէրունի խաչի եւ եկեղեցւոյ
 սկս. աւագ. ի տէրայնութիւնս տուն
 մի կցորդ իսկ պատեանի եւ իսկ կամս:

Օրհնելի գեղ նաւու ժամու հա-
 մապագոր. սկս. աւագ.

Հանգստեան շաբաթական նաւու իսկ
 ձայնին, բաց ի պատեան, սկս. աւագ:

Ս. Աստուած նաւու իսկ պատեանի
 որպէս ցուցանէ ժամագիրքն, սկս. աւգ:

Լոյս զուարթ ի կիրակամուսս եւ

ի նախասօնակի Տեառնընդառաջի եւ յաւագ Ուրբաթու. սկս. աւագ:

Սուրբ Աստուած երեկոյի հանապազօր. սկս. աւագ:

Շնորհեա մեզ խաղաղական ժամու, ի սօնս սրբոց եւ ի պահս. սկս. աւագ:

Կ Ե Յ Ո

Քաւմամենազօր, Քարոզ Խորհրդոյն, կեցո 3 սէր ողորմեա, եւ աղօթք **Քաւմամենազօր,** յամենայն առաւօսս սէրունեաց փոփոխելով զպատշաճութս սօնին, բաց ի սօնից ինչ Խաչի եւ Եկեղեցւոյ եւ Աստուածմանի որք նշանակին, ասի նաեւ յերեկոյս կիրակամսից ի միջոցի յիմանց:

Աստուած մշտնջենաւոր, Քարոզ Խորհրդոյն, կեցո 3 սէր ողորմեա, աղօթք **Աստուած մշտնջենաւոր,** յառաւօսու նազալուցի ձննդեան:

Թագաւոր, Քարոզ Խորհրդոյն, կեցո 3 սէր ողորմեա, աղօթք **Թագաւոր, Քարոզ Խորհրդոյն,** ի կիրակամուսս եւ յերեկոյս կիրակեից եւ յիմանց եւ սէրունի սօնից Քրիստոսի:

Ընկալ սէր, Քարոզ Սուրբ Կարգաւոր, կեցո 3 սէր ողորմեա, ա-

ղօթք **Ընկալ սէր,** յերեկոյս ձննդեան. **Տեառնընդառաջի եւ ամենայն սօնից առաւօտածմանի,** իսկ յառաւօսս երկու փոքր սօնից Աստուածմանի միայն:

Պահպանեա, Քարոզ Սբ. Խորհրդոյն, կեցո 3 սէր ողորմ. աղօթք **Պահպանեա զԵրկիր,** յամեն երեկոյս խաչի, եւ յառաւօսու ամեն մի սօնից խաչի որք նշանակին:

Սոն դրան, Քարոզ Սբ. Եկեղեցւոյն, կեցո 3 սէր ողորմեա. աղօթք **Սոն դրան, Եկեղեցւոյն,** յառաւօսս սօնից եկեղեցւոյ:

Ի մէջ ժամաւորիս, Քարոզ Սբ. Եկեղեցւոյն, կեցո 3 սէր ողորմ. աղօթք **Ի մէջ ժամաւորիս,** յերեկոյս սօնից եկեղեցւոյ:

Խաղաղութեամբ, Քարոզ Գահաւոր, կեցո 3 սէր ողորմեա, աղօթք **Խաղաղութեամբ Գահաւոր,** յերեկոյս սօնից եկեղեցւոյ:

Կիցա առի աւագ. դառն. իսկ 3 տէր Կիրակոս, առաջ. դառն. իսկ կեցոյի աղօթքն ի կիրակամուսս եւ ի նախասօնակս առաջ. դառն եւ. իսկ ի կիրակեա եւ ի սօնս աւագ. դառն:

ՔԱՐՈՋՔ ԵՒ ԱՂՕԹՔ

Յայնժե եւ ի ժամագիրս, եւ զանց

առնենք զկարգ սկսուածոց, իբր զի ի վանօրայս միայն ընծայի մօադրութիւն յայսմ կարգադրութեան:

ԸՆԹԵՐՅՈՒՍԺԻ

Գիրք եւ սաղմոս եւ աւետարանք եւ այլ հանդիսաւոր յասուկ կարգք եւ արարողութիւնք կասարին որպէս ցուցանեն ծանագիրքն եւ ճօնացոյցն եւ նաեւոցն:

Ի ՄԵԾ ՊԱՀՍ

Տէր ամենակալ, առաւօտու զկնի Սուրբ եւ Դէր աղօթիցն երկու կարգավարք տուն առ տուն, սկս. աւակ. Բարոզ աւակ. դասուն եւ աղօթք աւագ. դասուն: Սուրբութիւնք է այժմ յետաձգել ցկերջ արեւագալին ի միսիքարութիւն բարեպաշտից:

Արեւագալի երգք, Յարեւելք սկս. աւագ. Ճիւղարք սկս. աւագ. Լոյս սկս. աւակ. Ճանապարհ սկս. աւագ. Ճաշու երգք, Խաւարեցաւ սկս. աւակ. Չարաբանեալ սկս. աւագ. Նահապետիկ սկս. աւագ:

Ճաշու Մեծ, Բարոզ եւ աղօթք. Բարոզ Մեծ աւագ. դասուն. աղօթք Որք Ի Դէր եւ Մեծ աւակ: Քարոզ Արեւելք

Դուռ աւակ. աղօթք Չիւղարք Դուռ աւագ: Քարոզ Սուրբ Դէր աւագ. աղօթք Տէր Չիւղարք աւակ:

Երեկոյին ընթերցուած աւագ. դասուն. իսկ յԱւագ եօթնեկի, ընթերցուած աւակ. եւ աւետարան աւագ. դասուն:

Տէր ամենակալ երեկոյի, զկնի Հայր Բնիկն, կարգավարքն տուն առ տուն, սկս. աւակ. Բարոզ աւակ. եւ աղօթք աւագ. դասուն:

Խաղաղականի երգք, Նայեալ Դէր սկս. աւագ. Ի Դէր Կայեալ սկս. աւակ. կցորդ ստեղի, աւակ. դասուն:

Ի Բաղուածս օրհնութեանց շաբաթ եւ կիրակի աւուրց ոչ աւին պատկերք հոգեպաշտեան եւ հանգստեան, եւ քիւն պատկերաց լրանայ այլ եւս երկու պատկերք ի պատշաճէն:

Ի կիրակամուս Լոյս Դուռ ի քիւ, մետեղի Երար Երեւելք, Սուրբ աստուած որ Իւրեցար, զկնի համբարձոյն կեցո Թագար առանց աւետարանի եւ շուրջառի եւ մոմեղինաց: Իսկ Հայր Բնիկ եւ Առ օրհնեցեալ ոչ աւին:

Ի կիրակիէս, ի գիշերապաշտման

կարգ խաչելութեան, իւղաբերից կա-
սարի իբր կարգ քաղման, քաղման ի քիւ
Երէն եւ Արէ լոյժ քերել . Աւետարան
քաղման փոխն ի մէջ դասուն, Զ-
նայն աւետարան քերել: Ի գեղերէ եւ Ա-
օրհնեցէ ի քիւ . քաղման Խորհրդայն
Հաւատարմ սկսելով ի կիսոյ Զ-
աւետարան քաղման . աղօթք Ա-
մենակեցեալ...
Զաւետարան կամ քերական: Ի քաղման
նշ ելանեն յաւետարան: Նորա-
քերական 2 տուն միայն . կեցո
Քաղման քերական առանց
աւետարանի եւ շուրջառի եւ
մոմեղինաց . նոյնպէս
Հաւատարմ առանց
աւետարանի: Յե-
րեկոյին մետեղի Եր-
կեցո, Թափառք քաղման
նոյնպէս առանց
աւետարանի :



ԳՈՒԹԻ ՇՐԵՇՏԱԿԸ

Յաւի հառաչներ ելան ինչպէս ծուխ ,
Պատեցին երկինքն ամպերու պէս բուխ .
Մեծ ալլալլումով գոռաց Երանան .
« Եր կը մթագնի երկինքն խորան :

« Ո՛վ գութի հրեշտակ , շուրջ քրոհ՝ քա-
լարն ,
« Առանց յամելու իջի՛ր դէպի վար .
« Յրուէ՛ փարատէ՛ ծուխը քանձառամած ,
« Յաւի , արցունքի ամպով ձեւացած » :—

Վեհ պատգամաւորն իջաւ լուսաբեւ ,
Շրջեցաւ չորս կողմ քաղման քերել .
Ժպտեցաւ իսկոյն Յայն ըստփարար .
Եւ շուրջին բիւր աստղեր գեղապար :

Քաղցրիկ երգերու վրսեմ արձագանգ
Հնչեց ծայրէ ծայր, քակրսաւ նոր կեանք,
Թուառը մոռցաւ ցաւեր դառնագին
Ողջոյնովն այցի բարի հրեշտակին,

— «Թէ Եղբայրուքիւն իր սուրբ ձեռներով
«Ինչպէս ցոյ գարնան սրփռէ սէր գորով,
«Այն ասեմ մարդիկ երջանիկ յաւեհ
«Կը կտրեն կ'անցնին կեանքին արահեհ» :

ՍԻՄՈՆ ԳԱԲԱՄԱՃԵԱՆ



ՅՈՒՆՈՒԱՐ

31

ՏՃ. Քեանունի սանի

14 1 ՆԵ. քձ. Գ. օր պահոց Ծննդ. ԿՄ Ղ
և Կաղանկ. Տարեմուտ
1915 Թուականին Քրիս-
տոսի ըստ Հին Տօմարի :
Հրդ. աղ. Գ. զ. աղ. Ա. Կ. Կ. Կ.
հարցն ձերք: Մի. աղ. Գ. Կ.
Մանկանք զրեք օրհնեցեք.
Հր. աղ. Գ. Կ. Կ. Կ. Կ.
Զքեղ Կարգաւք յօգնութեան:
Գեղք և Աւերարան. Գ.
աւար: Տօմ. Քաղոցի 29:
Յայտմ. Քաղոցի 24: Ա. Ա.
քամայ 17: Յն* Տօմ Անուա-

որ ծնւոյ. Սուրբ Բարսեղ
 Բէնէ: Յարապարտեալ
 Բն, Զարաթուստ: Եւ. Գր.
 Խորհարար Տէ. արօշ. Ին-
 ցա. Ընկալ Կեր (Կառնա-
 րէ Երեմիայն): Յն. Ճրա-
 ցա ոյց Յայտնութեան:

19 6 * Գ. Կ. Տօն Ծննդեան Կ. Սոսնաձայնա-
 յանքեան Տեառն մե-
 րոյ Յն. Ի. Բն. Ի: Օրհ. Գր.:

Խորհարար Տէ. արօշ.
 (Աւետարան Ի Փառս Ի
 Բարձրան և զնի Սբ. Առ-
 անքին): Երբ Արարչական:
 Ճշ. Գր. Սբ. Կառնաձայ-
 նին: Սբ. Գր. Բարձրանէ:
 Զնի Պարարտին օրհ. Եւ. Գր.:
 Յերեմիայն Խորհարար և
 Արարչայ. Մեծեղ Ծննդ.
 Գրաւ Մայր արք: Հբ.
 զԼաւան արար օրհնա-
 րին ար. Գր. Այսօր Բան
 Ի Գրե. Ին զնի Հայր Գր-
 ծին Երեմիայն Եւանգելիա Եւ

արարչայ, արար Կարն (Եր.
 Գր. Ի Կառնան արօշ)
 արար Զարաթուստ արարչայ
 Եւ. ար. ար. ար. ար. ար.
 Գր. Սբ. Կառնաձայնին:
 Արարչ (Եւ. Գր. Եւ. Գր.)
 Ի Գր. Գր. օր Եւ. Գր. ար.
 Գր. Սկրտութիւն Տեառն:

20 7 * Գ. Գ. Գ. Գ. օր Ծննդ: Ե Վ

Յիշատակ մեծեղ: Օրհ.
 Գր. Այսօր Բան Ի Գրե,
 արօշ. Երբ Արարչական:
 Ճշ. Գր. Արարչական: Սբ.
 Վան Եւ. Գր. (Հարհան-
 քին Եւ. Գր. արարար Գր.)
 Հբ. Գր. Եւ. Գր. Գր. Գր.
 Կառնաձայն Եւ. Գր. Արարչ-
 ական արար, արօշ:

21 8 * Գ. Գ. Գ. Գ. օր Ծննդ: Ե Վ

Գր. Եւ. Գր. Գր. Գր. Գր.
 Արարչական: Ճշ. Գր. Ար-
 արչական: Հբ. Գր. Այսօր
 Գր. Գր. Գր. Գր. Գր. Գր.
 Եւ. Գր. Գր. Գր. Գր. Գր.
 արօշ: Յայտն. Արարչ(30):

այ. Դ. Երգեհն Դանիւնի:
 Լտ. Յովն. Ոսկերեքանին:
 Տար. Ծննդ. Վիլնէլ Բ.
 Կայսեր Գերմանիոյ. 1859

28 15 ԾԾ. զձ. Դ. օր պահոց Ա- 12 12
 ռաջաւորաց: Հրչ. աղ. աղ.
 ալ. Ե. Փարսաւրեալ յա-
 ռեդեան: Ա. Ովղան (30):
 Տճ. Մէվլուտ:

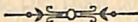
29 16 ՈՈՎԲ. զկ. Ե. օր պահոց 12 12
 առաջ. և յիշատակ Յով-
 նանու մարգարէին առաք-
 ման առ Նինուէացիան:
 Օրհ. աղ. հրչ. լի. աղեղ,
 Որ զանձաւեւ, առ: Միշ.
 ԴՅ. Որ առաքելոց զՅովնան
 (զնի աղբիւրիցն ընկեր-
 ցաւ Յովնան) և աղա-
 հագաց: ՀԲ. Բի. Աղաւս-
 րեւեմէ աղբիւր: Զնի
 Հայ զնախն Նախարարն,
 շար. ալ. Արեգիւն աղա-
 րեւեան, առօրն: Մաղնա-
 փրեւաւ Աձ. Դեր: Աղբիւ,
 Որ ընդրեցի:

30 17 ԾԾ. զձ. Տճնդ. սրբոյն 12 12
 Յովնանու Կարապետին:
 Օրհ. ալ. Արեգիւն աղա-
 րեւեան, առօրն: Միշ.
 Դի. Մարգարեցի բերեցին:
 Ճշ. լի. Աղաւս զնախն
 ցի: ՀԲ. ալ. Սարգիս Ե-
 րեւ և Երմիաշապուհի:
 Յն. Անտօնի ճգնաւորին:
 Տճ. Ախլըը արպային, որ
 է վերջ քառասուն աւուրց
 առաջնոյ մասին ձմերան:
 Հր. Տարեգլուխ տնկոց:

31 18 * ՆՆՎԲ. զկ. Ա. զկնի ծնդ. 10 10
 Օրհ. յար. հրչ. յար. ԴՅ. Ե.
 Փարսաւրեալ. Մեծ. ԴՅ.
 Որ առաքելոց Աղաւսաւորին
 վերջնաւաւ: ՀԲ. լի. Ե. զ.
 Ե. Բ. Փարսաւրեալ. զմերջ:
 Յն* Աթանասի և Կիւրղի,
 Լտ. Աթանասիա, Եւտր-
 սիա, և Եօթանասներորդաց
 կիր: Տճ. Էվվէլ խամսիյն, որ
 է սկիզբն յիսուն աւուրց
 երկրորդ մասին ձմերան:
 Հարսանիք:

1331 ՇԲ. ԳՃ. Կոստանդնուպօլսոյ ՎԱ ՊԱ

Սը. Ժողովոյն հարիւր յիսուն հայրապետաց : Օրհ.
 ԲՅ. Այսօր արքայ հայրապետաց, արքայն : Մէք. ԲՅ.
 Ու հրապարակ, և ի սարք
 երբեքս-լեւին (յարեանն) :
 ՃԼ. ԴՅ. Այսօր երեւոյն :
 Յերեւոյն լոյս զարթնի է
 ինք. Սարք Աստուծոյ ար
 իտելոյար : ՀԲ. ԴԲ. Բանն ար
 ընդ հօր, 2 պրի. (յարեանն
 արանց զարթնի և զար-
 Բարեւ զարթնն) : Հար ԲԵ-
 լած ա՛լ Բոյ : Կեցա է ինք.
 Աղօթք. Պահպանեա, արանց
 արեւորանի :



ՓԵՏՐՈՒԱՐ

28

ՏՃ. Շուպար

14 1 ✱ ՍԵՄԲ. ՍԻ. Ա. Բառաս-ՎԱ ՊԱ

նորդաց. Բուն Բարեկենդան :
 Կանանց-լու-ի-յարս-ի : Սար-
 Բար Բան և Երեւոյն :
 Գիւ. Բարք Երեւոյն :
 Այսօր անձար : Օրհ. ԴԲ.
 Բանն ար ընդ հօր, արքայն :
 Ինք-Բարեւ ինք-Բարեւ :
 Բան է Սար-Բար, (ար-
 Բար-Բար Երեւոյն օրհն-
 Բար-Բար Բար-Բար :
 Բար, Բար Երեւոյն Բար-Բար :
 Երեւոյն Բար-Բար Բար-Բար :

Յն. ևս թուն Բարեկենդան.
Հտ. Յիսնեքորդաց կիւ-
րակէ՝ որ է նոցա ևս թուն
Բարեկենդան :

● Մն. Լս. ժ. 19. r. 21:
Խառնակ օր :

15 2 ԲԵ. ած. Ա. օր մեծ պհց, 110.
Հրց. ադ. աչ. ա. Որ հաշի-
տադրութեմբ :

Տօմ. Մեհեկան (30):
Յն*. Տեառնընդատաց:
Տճ. Բէպ իւլ ախրը (29):
Հր. Աղար (29):

16 3 ԲԵ. ալ. Բ. օր մեծ պհց, 101.
Հրց. ադ. աչ. Բ. Որ հա-
տաշից :

17 4 ԲԵ. բծ. Դ. օր մեծ պհց, 112.
Հրց. ադ. աչ. Բ. Որ յաշի-
տաշի (այսօր պիտի աշ-
տարել զհարգութեան պհց.
զտեք աշխատել, զերգա-
րեալութի, հաշու և խաշու-
ղութի, զմեծ տարաշու և
զաղօթան, և զաշու ըստ Դժ-

18 5 ԵԵ. բլ. Դ. օր մեծ պհց, 103.
Հրց. ադ. աչ. Ե. Բարե-
բանել է :

19 6 ՈՒԲ. զծ. Ե. օր մեծ. պհց, 104.
Հրց. ադ. աչ. Ե. Բարե-
բանել է ի յաշիտան :

20 7 ԵԲ. զլ. Զ. օր մեծ պհց, 110.
Սրբոյն Թէոդորոսի զօրա-
վարին (Գիւլ. հարգ. աշու.)
Օրհ. հարգ. հրց. հր. Բ.
Զինադրութեմբ հրելուց:
Մի. և ճշ. Բ. Որ ընդհանր:
ՀԲ. Բ. Որ ընդհանր, 2 Գի:
Յն. ևս Թէոդորոսի զօրվրին.
Յայսմ. Մեհեկան (30) :
Տճ. ձէմբէի էվվէլ պէ հա-
վա, որ է օր իջանկոյ ջեր-
մութեան արևու յօդս :

● ի Զուկն. ժ. 2. r. 33.
Տճ, Պարգէ Հն.

● Ան. Գն. ժ. 19, r. 16:
Խառնակ օր :

Օձնեցւոյ, Յովհաննու Ո-
րոտնեցւոյն, և Գրիգորի
Տաթևացւոյն : (Գեւ. 1-րդ
պաշ.) Օրհ. 1-րդ. Որդ. 1-րդ.
Գրեցին, արտաքին : Մի. 4-րդ.
Նախեալ Մանգի : Ճշ. 4-րդ.
Զարաթուր և Ղարաթուր :
ՀԲ. 4-րդ. Որ արարեց, 2 պար:
Յն*. Տիմոթէոսի Եւստա-
թէոսի :

Տճ. Ճէմրէի սալիս ֆիւլ-
թիւրապ, որ է օր իջանելոյ
ջերմութեան արևու ի հողն :

722 * ԱԽԲ. գձ. Դ. Քառաս- Վ 12.

նորդաց, և իԱ. օր մեծ
պնց. (Տնտեսին) : (Գեւ. 1-րդ
1-րդ. 1-րդ.) Օրհ. 4-րդ. Որ
արարեց, արտաքին :

Հտ Թովմայի Ագուինաց-
ւոյն :

823 ԱԳ. գկ. իԲ. օր մեծ պնց, Վ 121

Հրո. 1-րդ. 4-րդ. 1-րդ. Փառ-
արեալ անան 1-րդ :

Ե Վ. Բ. ժ. Տ, Բ. 52:

Փոփոխական օդ :

924 ԱԳ. պձ. իԴ. օր մեծ պնց, Վ 122

Հրո. 1-րդ. 4-րդ. Բ. Փառ-
արեալ 1-րդ. 1-րդ. 1-րդ. 1-րդ.
Յն*. Գիւտ զխոյ Յովհ.
Կարապետին :

1025 ԱԳ. պկ. իԴ. օր մեծ պնց, Վ 123

Հրո. 1-րդ. 4-րդ. Բ. Հրոյն
Դրոյ Աստուծոյ : (Միջինք
Յն*. Գրիգորի Աստու-
ծաբանին :

Տճ. Էվդէլի պերտիւլ ա-
ծիւզ, որ է սկիզբն ցրտոյն
պառաւանց, որ տեւ է տօնն
տիւ և ուժ զիշեր : Հիւ-
սիւն ֆուրմոնեսար :

1126 ԱԳ. աձ. իԵ. օր մեծ պնց, Վ 124

Հրո. 1-րդ. 4-րդ. Բ. Օրհ. 1-րդ.
1-րդ. 1-րդ. 1-րդ. 1-րդ. 1-րդ.

1227 ԱԽԲ. ալ. իԶ. օր մեծ պնց, Վ 125

Հրո. 1-րդ. 4-րդ. Բ. Աստու-
ծաբանին :

1328 ԱԲ. Բձ. իԷ. օր մեծ պնց, Վ 126

Սթ. Քառասնից ճանկանցն
որք ի Սերաստիա կատա-
րեցան : (Գեւ. 1-րդ. 1-րդ.)
Օրհ. 4-րդ. Աստուծոյ անար-

Տեղն, արօժն: Մի. Դի.
 արի. Լաւարդաւորն: ՀԲ.
 Բի. Որ պարտութեան 2 ԴԴ.



Մ Ա Ր Տ

31

Տճ. Մարտ

- 14 1 * ԼԻԹ. բկ. Ե. Քառաս- ԿԱ ԻՂԻ
 նորդաց և իՂ. օր մեծ պհց.
 (Դատաւորին): (Գեղ. Կարգ
 Խաչեղ-Լեւոն) Օրհ. Բի. Որ
 պարտութեան, արօժն:
 Տճ. Տարեմուտ 1331 Ել-
 մտական թուականին:

- 15 2 ԲԵ. գծ. իթ. օր մեծ պհց. ԿԱ ԻՂԻ
 Հրց. ար. Դի. Ե. Հարցն
 Ֆերց Աժ. ար պրեցարցեր:

● Ծն. Զսկ. Լ. Ժ. 6, Բ. 55:

Պարզ և ցուրտ:

- 16 3 ԲԵ. գկ. Լ. օր մեծ պհց. ԿԱ ԻՂԻ
 Հրց. ար. Դի. Բ. Հարցն
 Ֆերց Աժ. ար Է Զեղ-Լեւոն:

Տճ. Ախրը պերտ իւլ ա-
 ճիւզ, որ է վերջ ցրտոյն
 պառաւանց և ճէմագիւլ էվ-
 վէլ (30): Հր. Նիսան(30):

- 17 4 ԲԵ. դձ. ԼԱ. օր մեծ պհց. ԿԱ ԻՂԻ
 Հրց. ար. Դի. Բ. Որ Ե-
 Ֆերցն Ե Զարցեր:

Տճ. Արեգ. (30):

- 18 5 ԵԵ. դկ. ԼԲ. օր մեծ պհց. ԿԱ ԻՂԻ
 Հրց. ար. Դի. Ե. Ճիւր-
 արդեւ Բարեմուտ:

Լտ. Գարբիէլի հրեշտա-
 կայեանին:

Տար. Քահակալութեան
 Գոնսրանքին Ա. Թագ.
 Հելլենաց: 1913

L 0 54 ՄԱՐՏ S Գ

19 6 ՈՒՐ. ամ. ԼԳ. օր մեծ պնց, է 132

Հրչ. աղ. Դ. Տեբ Ա. ծ.
Դեր : (Յաւարդ խաղաղութեան
նիւն նախադրում) լար. Բի.
Այսօր զաւարճացեալ, աւար.
և բռնան զվարճայրն խա-
րանի պարարագին :

Լտ. Յովսէփայ Ածաճօրն :

20 7 * ԵՐ. ակ. ԼԳ. օր մեծ օ 132

պահոց . Սրբոյ հօրն մերոյ
Գրիգորի Լուսաւորչին . յի-
շատակ չարչարանաց և
մտին ի վիրապն . (Գեղ.
էրէ աղաւ) Օրհ. Բի. Այ-
սօր զաւարճացեալ, աւար.
(Թագ. յաւ. Այսօր դաւ) :
Մեծ. Բի. Նահապետացն Աբ.
Միտ. Բի. Այսօր Գեղե Էլե-
ղեցի : Ճլ. Բի. Լեբեռն Գե-
նայն : (Յաւարդ պարարագին
Բի. լար. զվարճայրն) : Հբ. Բի.
Որ զխորհրդար, 2 պիւր :

Յն. Գիւտ նշխարաց Ս.
Յովհաննէս Կարապետին :

21 8 * ԱՒՐ. րն. 2. Քառասնորդաց և ԼԵ. օր մեծ պնց, 7 132

նորդաց և ԼԵ. օր մեծ պնց,

L 0 ՃԵՄԱԶԻԻԼ ԷԿԿԷԼ 55 S Գ

(Գաւարեան) (Գեղ. էրէ աղաւ)
(Էլեւ-Էլեան) : Օրհ. Բի. Որ
զխորհրդար, աւար. : Լտ.
Բենեդիկտոսի արքային :
Տճ. Ախլըբ խամսիյն, որ է
վերջ յիսուս աւուրց երկ-
րորդի մասին ձմերան :

22 9 ԵՐ. բկ. ԼԶ. օր մեծ պնց, Կ 130

Հրչ. աղ. Դ. ա. Աւարաւ
հարցն Դերայ :

Յայսմ. Արեգ (30) :

Յն*. Քառասնից մանկնց,
Գարնանամուտ և հասա-
րակած, լինի տիւ և զիշեր
հաւասար : Տճ. ԻԹիտալը
բէպիի Պարսից Նէվրուզ,
որ է նոր օր արքայական, և
է նոցա ամանոր և պայրամ :

⊗ ի խոյն. ժ. 00, ր. 9 :

Տճ. Պարճի Հաւել :

23 10 ԵՐ. զն. ԼԵ. օր մեծ պնց, Լ 132

Հրչ. աղ. Դ. Բ. Հարցն
Դերայ օրհնեալ :

L 0⁵⁶ ՄԱՐՏ S Գ

Յ Առ. Թռ. ժ. 5, ր. 10:

Հողմային օդ:

24 11 ՊԵ. զկ. ԼԸ. օր մեծ պհց, 9 137

Հրց. աղ. դի. Դ. Օրհնեալ
Դեր Աստուած օրհնեալ:

25 12 ՊԵ. դձ. ԼԹ. օր մեծ պհց, 10 138

Հրց. աղ. դի. Ե. Օրհնեալ
Եւ Դեր Աստուած:

Լսո. Աւետումն սուրբ Աս-
տուածածնի:

26 13 ՈՒԹ. զկ. Խ օր մեծ պհց, 11 139

Հրց. աղ. դի. Ե. Դեր, Օրհնեալ
Դեր Աստուած: Մի. դի. Դեր, Յոյս Եմ:

Տար. Գահ. Կարոյ Ա.

Թագ. Ռուսմանիոյ: 1866

27 14 ՇԹ. ած. Պահր. Յիշատակ 12 140

յարուժեան Դազարու: (Գիշ.
«իզբն. Իարգի հանգ.») Օրհ.
այ. Այօր Բաւլ, Դարօն:
Մի. դի. Դեր. Յիշատ-
Կածն: Ճշ. դի. Որ Ե Եր-
կնէն իջեր: Սրբ. Ժան Երեւ-

L 0 ՃԷՄԱԶԻԻԼ ԷՎՎԷԼ 57 S Գ

Դաւ: Աստուած Սուրբ
Ան. Դ Երեւոյ, Եւ Եր-
բէյն, Լոյս Դարբ, Յոյ-
նէ: Սուրբ Ան. Դ Երբ:
Հբ. այ. Որ Դերհնէ, 2
դի. (Երեւն) Ե Բանալ
Դարաբայն:

28 15 * ԱԹԹ. ալ. Պհր. Ծաղ- 13 141

Կազարդ: (Գիշ. Իարգ
հանգ.) Հեր. Դար. դի. Թա-
հար Բաւլ, Օրհ. այ.
Որ Դերհնէ, Դար. (Եր-
եւն): Իւրբերէն Դար Իար-
գի Երբ պահոյ: Յարա-
Ե Երբէյն Դարաբայն: Դա-
րաբերդեալ 2 Դան: Սրբ.
Ան. Դ Երբ: Ճշ. դի. Ան-
«իզբն Բան: Հբ. Բի. Այօր
Դար հրաբերդեւն: Հար
Բիւն Ե Դարբայն:

Յն*. Ե Լսո. Եւ Ծաղկա-
զարդ: Հր. Ապիպ, որ Ե
զարնանամուտ Ե Կրօնա-
կան տարեգրու:

29 16 ԱԹԱԳ. Երկուսուրբ Բձ. 14 142

Պահր. Օրհ. Բի. Անեւ Ե

հօրե, «արօքն : Մէտ. քն.
Այօր ընդ զօրն : Երբ. Ա-
րարչւման. Կեցո. Բաւմ ա-
մենազօր քաւար : Եւ ապա զե-
րն աղարկեցաւ ասել արդեա-
հասարակ պահպան աստուծոյ ,
Եւ զին հանգստիւն հանգստի
Եւ ոչ այլ ինչ. Հբ. քն. Որ
յանեկն : Կեցո. Թագ. Խա-
ղաղութեան :

Ա. Աւելեաց (5) :

30 17 ԱՌԱՅ. ԵՐԵՄԵԱՅԱՆ ԲԻԼ. 10 184

Պհք. Յիշատակ տասն կու-
սանաց : Օրհ. քն. Խառնա-
նաւան, արօքն : Մէտ. քն.
Ահաւոր եւ Խառնաւոր : Երբ.
Արարչւ : Հբ. քն. Եւրհի-
մեղ Կեր :

Յն. Տօն ամենայն սրբոց
Եւ Կիւրղի հայրապետին Ե-
րուսաղիմայ :

Հր. Պատէք որ է Խամուր-
սուգ պայրամը աւուրս ուծ :

Ⓔ Աւագ Լր. Լուծ. 20, Բ. 10 :

Խառնակ օղ :

31 18 ԱՌԱՅ. ԶՈՐԵՔԵԱՅԱՆ զԺ. 17 188

Պահք. Օրհ. քն. Որ յաւա-
ժարաց, արօքն : Մէտ. Եհբ.
քն. Նոր արանելիւք աշօր :

119 ՄԱՌԱՅ. ԶԻՆԳԵԱՅԱՆ զԼ. 17 180

Պահք. Յիշատակ ընթերցաց
Տեառն մերոյ Յսի. Քսի.
(Գիւ. Խորհ հանգս.) Օրհ.
քն. Վերանգողն, ար : Մէտ.
Եւ Հբ. քն. Այօր Խանգեցա-
նաւոր աղաւթարաղաց : Ճաւ-
նաւորաւոր Ժաւն : Սբ. Որ
վերանաւորն : Յերեկոյն Խորհ
արանաւան : Կեցո. Աղթ.
Թագաւոր Խաղաղութեան :
Լտ. Ապրիլ :

220 ԱՌԱՅ. ՈՒՐԵԱՅԱՆ զԺ. Պհք. 18 187

Յիշտկ. Կարչարանաց Խա-
չելուծեան Եւ Թաղման Տն.
մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի.
Հեք. Լու. Բն. Այօր է
Խառնաւոր. Սաղմոս. Երբ.
Եւ Աւերարան. (Ըստ Դո-
նացոյցի). Երբորդ Խանա-
գլուխ. Խիւանք հաւանքեկն :
Օրհ. քն. Արթնութեամբ

աւրօքն : Սբ. Աստուած որ
 ճարնեցար : Մէտ. ԲՅ. Որ
 Լեւիտականք եւ : Յերեմիան ճա-
 ռա մեծ աղօթեալ գերեմ
 զարմայան և խորթ խաղելա-
 լեան : Յերեմիան Լայն զա-
 ւարի, յայտն. Սարգ Ած.
 որ խաղեցար ի ծառնիւն արանց
 քառասորեալի : Քրդ. Վան
 Լեւի Լեւելայ : ՀԲ. Դի. Դրե.
 Եկայք հաւարացեալք : Զմեծ
 Հայր քրիստոնէի քերթ և աւե-
 րարան, ապա Սբ. Աստուած
 որ խաղեցար, քառասորեալ
 և քրիստ զմեզ : (Եւ ևս խա-
 ղաղալեան) ապա Նաւա-
 րօնաք շար. ԲՅ. Պարթեա-
 րան աւանդեցան աւրօքն :
 Կեց. Քրիստոնէի աղօթ : Խաղ
 քա Քրիստոն. (յարաւորա-
 ի ցերեկի և ցերեկային) :

Ըստ հին տոմարին ախոր է
 աւագ լուսնի լուսնի :

321 ԱՒԱԳ ՇԱԲԱԹ ղի. Ճրա- 1914
 զալոյց Զատիկի (Գեւ. Խրէ

հանգ.) Երկրորդ խանա-
 քըն. աՅ. Դարեա Դեր.
 (յարեան) : Օրհ. ԲՅ. Պար-
 ցեալաւ, աւրօքն : Սարգ
 Աստուած որ խաղեցար : Մէտ.
 Դի. Դրե. Յաղեթ քեզ հա-
 ւարացեալ : Կեց. Քրիստ
 աւանդօր, ապա Խաղ քա
 Քրիստոն : (Յերեմիան խա-
 ռարհեց և աղբեց « Լեւի »)
 Ընթերցանածք և Պարաբոք.
 Ժամար. Քրիստոն յարեաւ :
 Ճւ. աՅ. Յարեա Քրիստոն :
 Սրբայ. Ո՞վ է արդեա Դեր :
 Յաւար արարարաւորն (Նա-
 խարօնաք). շար. աՅ. Այսօր
 յարեա, աւրօքն : Կեց. Թա-
 րաւոր խաղաղալեան (նա-
 խարդի ցերեկային) :

Ա. Շամս (30) և տարե-
 մուտ (3.) — 300 փոքր
 թուականին Զուղայեցոց և
 զարնամամուտ ըստ հնոյ
 տոմարին :

422 * ԱՒԻ. աճ. ԶԱՏԻԵ. Դ. 14
 Յարուքիւն Տեառն

մերոյ Յսի. Բսի. Օրհ.
 աչ. Այօր յարեալ, աբօգն;
 (Իղաբերեց զնշ հագեթա-
 լապ յարաւիտան խան զ-
 այն) Աւերարանէ և աւ-
 րարան: Կեցո. Բաւաւե-
 նազօր: Խաչէ ք. Բրիարան:
 Ճշ. աչ. Յարեալ Բրիարան:
 (Յերեկոյն աւարարան) Հբ.
 աչ. Ընդ լաւանաւ: Կեցո.
 Թագաւոր:

Յն*. և Լտ. ևս Ձատիկ,
 Ուտիք է մեզ մինչ զշամ-
 բարձումն, իսկ յունաց մինչ
 զնոր կիւրակէ:

523 * ԲԾ. ալ. Բ. օր Ձատիկ. Կ 1 1 Է Գ

Յիշատակ մեռելոց: օրհ.
 ալ. Աւառեցար է հօրէ. հրց.
 հանգ աչ. Օրհնեալ եւ դո-
 Մեծ. աչ. Յարաւելայն է
 յերեւել: Սրբաց. Վաւան յե-
 շարալէ (յաւարդ պարա-
 բօթէ Հոգեհանգիւր). Հբ.
 ալ. ա. Աւառեցար է հօրէ:
 Յայս Յիւնացո յարաւօրան
 և յերեկոյն Կեցո աւա, իսկ

աբարաւիտան երգն զ աւեր.
 այլ զնարաւիտան և աւա
 ի իւրաւիտան:
 Լտ. Վիշէնցիոսի Ֆերեր-
 եան:

624 * ԲԾ. բն. Գ. օր Ձատիկ. Կ 1 0
 Օրհ. Բն. Ի գերեզման քո:
 Հրց. յար. աչ. Բ. Պայծա-
 րացի եկեղեցի, աբ: Հբ.
 Բն. Ի գերեզման.

Շ Վր. Բն. ծ. 1, ր. 10:
 Հողմային պարզութիւն:

725 * ԲԾ. բկ. Գ. օր Ձատիկ. Կ 1 0 1
 Օրհ. Բկ. Բն. յարաւիտար:
 Հրց. յար. աչ. Բ. Օրհնեալ
 եւ Կեր Ան. աբ: Հբ. Բկ.
 Բն. յարաւիտար:

Յն. Աւետումն Սր. Աստ-
 ուածածնի:

826 ԲԾ. գն. Բ. օր Ձատիկ. Կ 1 0 2
 Օրհ. գն. Իղաբեր և աւարբ
 իւնայ: Հրց. յար. աչ. Գ.
 Ընդ երեւ խաւանաւ աբ:
 Հբ. գն. Իղաբեր և աւարբ:

Ի քաղաքս ինչ և ի գիւ-
ղօրէս տօն վասն արտօ-
րէից:

Յն. Տօն ամենայն սրբոց:

Տառ. Ծննդ. Ալպէրք Ա.

Թագ. Պետիկայի: 1875

927 ՈՒՐ. գկ. Զ. օր Զատիկի: ԿՕ 104

Օրհ. Գի. Յարեալ Գրիգ:

Հրչ. Եր. Ե. Լ. Եր. Եր

Ե Գրեղէն: ՀԲ. Գի. Յարեալ

Գրիգ: Յն*. Տօն Պալլքլլ

այազմային:

1028 ՇԲ. դձ. Ե. օր Զատիկի, և ԿՂ 102

Երչատակ գլխատման Սրբ.

Յովհաննու Մկրտչին: Օրհ.

Գր. Փարսեանէն: Հրչ.

Ե. Նախարարեան, Եր:

ՀԲ. Ե. Որ Գրգրհիւ, 2

Կարգիւ, Յարեան: Կեց.

Քաւ Երեւոյ:

1129 * ՆՈՒՐ. դկ. Լ. օր Զատիկի. ԿԿ 100

Կրկնազատիկ և Նոր Կիւ-

րակ: Կանանքիւ, Երսի:

Սաղմոս Ե Եր Եր: Երգ:

Երգի: (Գիւ. Երգ Գանգ.)

Օրհ. Գի. Նարեկէլ Կրգ:

Աւագ օրհ. Գի. Յարեան

Գրիգ: Եր, Եր Երգ:

Յերեկոյն Երգ: ՀԲ.

Գի. Ե. Յարեալ Եր:

Յն*. Թովմայի առաքելոյ:

Հր. Ծով վասն մահուան

Յետալ:

1230 ՔԵ. աձ. Թ. օր Յինանց: ԿԼ 107

Օրհ. Երեւել Եր: Հրչ.

Յարեւ. Ե. Ե. Որ Եր Ե

Երեւել, Երգ: ՀԲ.

Ե. Ե. Փարս Երեւել:

Հարսանիք:

1331 ՔԵ. աձ. Թ. օր Յինանց: ԿԿ 107

Օրհ. Երեւել. Հրչ. Եր. Ե.

Ե. Որ Եր Երգ: ՀԲ. Ե.

Ե. Յարեւել Եր:



Գրգ. Սբ. ՂԱ. արարածքննն :
 Աղբիւր Ընկալ րեբ :
 20 7 * Գ. Գ. աճ. Ժ. Ե. օր Յինց. և Վ 176
 Տօն Աւետման Սբ. Ածածնի :
 Աւաթ. օրհն. (Ի րեղի հան-
 քարեան զարախանին քաղեա)
 Ձերքն Ներսիսի և զհոգեւոր
 աստ և ապա սխալա զրօն
 Աւետեաց խորարեւ աւելով
 օրհ. ախ. Խորհարարն ան-
 զառ արօժն : (Յարեանն) :
 Աւե. Ծննդ. Սարգ. Աւար-
 ասած ար յարեար. զինի գիրք
 և աւետարան աւետեաց և
 զինի Աւետարան յարաւեան
 և ապա կեցո (և ոչ այլ էն)
 Ճաշա գիրք և Աւետարան
 յարաւեան : Իսկ երեկոյն
 Հբ. ԴՅ. Նոր Ստե. Գրգ.
 Մայր արար. կեցո : Ընկալ
 րեբ :
 21 8 * Գ. Գ. աղ. Ժ. Ե. օր Յինանց : Վ 170
 Հրդ. յար. ԲՅ. Դ. Այսօր
 բնութեալ : Հբ. ախ. Գ. Ստե-
 ղեկ հրեւրախ :
 Յայսմ. Ահեկան (30) :

Թ Ի Յովն. Ժ. 12, Դ. 47 :
 Տճ. Պարճի Սեդ :
 Տար. Ծննդ. Կարոյ Ա.
 Թագ. Ռուսանիոյ : 1839
 3 Առ. Բռ. Ժ. 12 Դ. 47 :
 Անճրկային օր :
 22 9 Ե. Գ. Բժ. օր Յինանց : Վ 177
 Օրհ. ար. Հրդ. յար. ԲՅ. Ե.
 Որ Բնացար : Հբ. ԲՅ. Բ.
 Ձայն աւետար :
 23 10 Ուր. Բկ. Ի. օր Յինանց : Վ 178
 Օրհ. ար. Հրդ. յար. ԲՅ. Ե.
 Որ զարարեալ : Հբ. ԲՅ. Բ.
 Աւետարան ար. Իանայ :
 Լա. Սուրբ Դեորգ :
 24 11 Ե. Գ. Բժ. օր Յինանց : Վ 179
 Օրհ. ար. Հրդ. յար. ԲՅ. Ե.
 Որ յերինայն զնորարարեց.
 ար : Հբ. ար. Որ Գրգ. ԲՅ.
 2 պրդ. Յարեանն : կեցո .
 Բժ. ար. ԲՅ. Ե. :
 25 12 * Աւետ. Դ. Գկ. և ԻԲ. օր Վ 179

L 0 74 ԱՊՐԻԼ S Խ

ՇՊ. ր. Բն. ժ. 18. ր. 38:

Զուարճակի օր:

7 24 ՈՒՎ. ալ. 17. օր Յինանց: ԿԿ Կ

Օրհ. մարտի. Հր. քի. ք. Այսօր զեռնարկ: Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս զեռնարկ:

8 25 ՇՊ. ր. 16. օր Յինանց: ԿԵ Կ

Օրհ. մարտի. Հր. քի. ք. Որ եկեր իմանալ: Հր. քի. ք. Որ զերօրհանի. Զարիս. Երբեքստե՛ս: Կեռն. Բն. մարտի. Երբեքստե՛ս:

Յն. Մարկոսի աւետարանիս:

9 26 * ԱՍՈՒՎ. 2. ր. 12 օր Յինանց: ԿԶ Ե

Օրհ. մարտի. Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Որ եկեր իմանալ: Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Կեռն. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս:

10 27 ՇՊ. ր. 15. օր Յինանց: ԿԷ 0

Օրհ. մարտի. Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս:

Յն. Շմաւոնի ազգականին Քրիստոսի:

L 0 ԲԵՃԷՊ 75 S Խ

11 28 ՇՊ. ր. 14. օր Յինանց: ԿԸ Կ

Օրհ. մարտի. Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս:

12 29 ՇՊ. ր. 13. օր Յինանց: ԿԹ Կ

Օրհ. մարտի. Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս:

13 30 * ՇՊ. ր. 12. օր Յինանց: ԿՁ Կ

Համարձակեալ Տեառն մերոյ Յս. Ի Յս. Ի յերկինս (զինակ): Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս:

Յն*. Լ Լտ, Լս Համարձակեալ Տեառն մերոյ Յս. Ի Յս. Ի յերկինս (զինակ): Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս:

Յն. Լ Լտ, Լս Համարձակեալ Տեառն մերոյ Յս. Ի Յս. Ի յերկինս (զինակ): Հր. քի. ք. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս: Զարիս. Երբեքստե՛ս:

L	0	78	ՄԱՅԻՍ	S	lu
		Հբ. րչ. Որդ. Դնիւնիւ . և Հմբարչաւ Դերն Դեր Դրեւ Դաւ : Տար. Ծննդ. եւ Գահաւ. Ալփօնս Ժ.Գ. Թագ. ըՍ- պանիոյ. 1886:			
18	5	Գ.Գ. Գձ. ԽԵ. օր Յինանց:	է	12	
		Օրհ. Դաւ. Հրչ. Դաւ Դի. Բ. Այսօր Դնիւն : Ճշ. Դի. Որ Դրչ. Դնիւն Դաւ Դի. Դի. Որդ. Դնիւնիւ . և Հմ- բարչաւ Դերն Դեր Դրեւ : Հր. Սաղվոթ կամ Պէնտէ- գոստէ, որ է Գիւլ պայրա- մը աւուրս երկուս :			
19	6	Գ.Գ. ԳԼ. Պահք : ԽԶ. օր	օ	12	
		Յինանց: Օրհ. Աւ. Հրչ. Դաւ. Դի. Գ. Փաւստոս Ե Դնիւն Դաւ. Դաւ : Ճշ. Դի. Ինիւնիւն Դերնիւն : Հբ. րչ. Որդ. Դնիւնիւ , և Հմբարչաւ Դերն Դեր Դրեւ : Տար. Ծննդ. Նիփօլա Բ. Կայսեր Ռուսիոյ. 1868:			

L	0	ԲԵՃԷՊ	79	S	lu
20	7	Գ.Գ. Դձ. ԽԵ. օր Յինանց:	7	10	
		Օրհ. Դաւ. Հրչ. Դաւ Դի. Դ. Որ Դաւ Դնիւն Դաւ : Ճշ. Դի. Որ Դմբարչաւ : Հբ. րչ. Որդ. Դնիւնիւ . և Հմ- բարչաւ Դերն Դեր Դրեւ : (Երկնային վիճակ. Ի յի- շատակ վիճակաւ ընտրու- թեան Մատանիս առաքե- լոյն) :			
21	8	Գ.Գ. ԴԼ. Պահք: ԽԼ. օր	Կ	17	
		Յինանց: Օրհ. Դաւ. Հրչ. Դաւ. Դի. Ե. Անիւնիւն Դաւ Դի. Դաւ : Ճշ. Դի. Որ Դաւ Դնիւն Դաւ Դի. Դաւ : Հբ. րչ. Որդ. Դնիւնիւ . և Հմբարչ- աւ Դերն Դեր Դրեւ : Յայսմ. Մարերի (30) : Յն. Յովհաննու աւետա- րանչին : Տճ. Լէյլէի րե- ղայիպ : © Յերկաւորն. Ժ.10. ր.53: Տճ. Պուրճի ճէվզա :			
22	9	Գ.Գ. Կձ. ԽԹ. օր Յինանց:	Ա	17	

Օրհ. առաք. Հրց. Երբ. Դի.
 Գ. Որ Երեւելի երգ. առաք. :
 Ճշ. Դի. Ինչեւն-նիւնէ եր-
 Բնից : ՀԲ. ԴՅ. Առաքելայ
 աղանայ. 2 պրի. Երբեանն :
 Գրդ. Գահաբանեմ : Կեց. .
 աղբի, Խաղաղութեամբ Ժաւ :
 Յն. Եսայեայ մարգարէին :

Յ Առ. Բռ. ժ. 16. ր. 53.
 Պարզ եղանակ :

23 10 ✱ Ամբ. աղ. Ծ. օր Յի-
 նանց, Հոգեգալուստ. Պէն-
 տէկոստէ : ՀԲ. ԴՅ. ԴՅ.
 Համբարձաւ Երբ Երբ
 Կեան : Օրհ. ԴՅ. Առաքելայ
 աղանայ. առաք. : Խաղա-
 բերից Երբեւնեան Ժան Դ-
 այն : Անբարեւոր Երբեւն-
 Դան Երբեւնից : Ճշ. ԲՅ.
 Երբ Երբաղարձ : Երբ աղբի
 Երբ Երբաղարձ : ՀԲ. ԲԻ. Եր-
 բարեւնեան Երբեւնեւնի .
 Երբ Երբ Երբ Երբ Երբ
 Երբ : ՅԵրբեւնից Երբ Երբ-
 Երբ :

Երբ Երբ : Կե. . աղբի.
 Խաղաղութեամբ Ժաւ :

Բարեկենդան եղիական
 պահոց :

Յն*. Ե Լտ*. Եւս Հոգե-
 գալուստ : Հարսանիք :

24 11 ՔԵ. ԲՅ. Բ. օր Հոգեգալու-
 պահք : Օրհ. ԲՅ. Նոյն Ե
 Երբ. առաք. : Երբ. Արբ-
 լանի : Խնդրեւն Երբ. Կեց. .
 Գահաբանեւն : Ճշ. ԲՅ. Նոյն
 Երբ : ՀԲ. ԲԻ. Այսօր
 Երբեւնից. 2 պրի. Բարեւ.
 Գահաբանեւն Աղբի Խա-
 լաղութեամբ Ժաւ :

Յն. Ուտիք Երբ Երբ Երբ-
 նեկի :

25 12 ՔԵ. ԲԻ. Գ. օր Հոգեգալու-
 պահք : Օրհ. ԲԻ. Այսօր Երբ-
 Երբ. առաք. : Երբ Ա-
 բարեւն : Խնդրեւն Երբ.
 Կեց. . Գահաբանեւն :

L	0	82	ՄԱՅԻՍ	S	Խ
			ՃԼ. ԲԻ. Այսօր երեւոյնքն: ՀԲ. ԲՅ. Արեւոյն արդար- բարեւան. 2 պարիեր: Քրդ. Գահաբանելու: Աղօթք Խա- ղաղութեամբ :		
26	13	ԵԾ. զԱ. Դ. օր Հոգեգլխ:	17	21	
		Պահք: Օրհ. ԲՅ. Արեւոյն արդարբարեւան. արօտն: Երգ Արարչան. Խնորեացոյ. Քա- մանալոր: ՃԼ. ԲՅ. Արեւոյն արդարբարեւան: ՀԲ. ԲՅ. Զան- գիւրբար. 2 պարիեր: Քրդ. Գահաբանելու: Աղօթք Խա- ղաղութեամբ:			
27	14	ԵԾ. զԿ. Ե. օր Հոգեգլխ:	17	22	
		Պահք: Օրհ. ԲՅ. Զան- գիւրբար. արօտն: Երգ Արար- չան. Խնորեացոյ. Քա- մանալոր: ՃԼ. ԲՅ. Զան- գիւրբար: ՀԲ. ԲՅ. Անա- հարբար Բաշայ. 2 պարի. Քրդ. Գահաբանելու: Աղօթք Խա- ղաղութեամբ քալ:			
		Տար. Թագադրութեան Նիփօլա Բ. Կալսեր Ռու- սիոյ. 1897:			

L	0	ԲԵՃԵՊ	83	S	Խ
28	15	ՈՒՐԻ. զԱ. Զ. օր Հոգեգլխ:	18	23	
		Պահք: Օրհ. ԲՅ. Անա- հարբար. արօտն: Երգ. Արար- չան. Խնորեացոյ. Քա- մանալոր: ՃԼ. ԲՅ. Անա- հարբար: ՀԲ. ԲՅ. Ի հարա- ւառք, 2 պարիեր: Քրդ. Գա- հաբանելու. Աղօթք Խաղա- ղութեամբ քալ:			
29	16	ԵԾ. զԿ. Ե. օր Հոգեգլխ:	18	24	
		Օրհ. ԲՅ. Ի հարաւառք. ար- բար. Երգ. Արարչան. Խնորե- ացոյ. Աղօթք Քա- մանալոր: ՃԼ. ԲՅ. Ի հարաւառք: ՀԲ. ԲՅ. Հոգեւոր արբար եր- գիւր: Կեցոյ. Թագադրութեան ղաղութեան:			
		Պ. Լ. Լ. Ժ. 15. ր. 23.			
		Ախորժեղի եղանակ:			
30	17	Ք. ՆՈՒՐ. աճ. Ա. Կիւրակէ	19	25	
		Յարուծեան եւ յիշատակ եղիայ մարգարէին: Օրհ. արօտն: Հրդ. ար. ար. ար. Որ եկեր է զիստեան (յօրե-			

սխալ է գտնվում : ՀԲ.
 աշխատ. ԲՆԻՐ Լուսանալ :
 Կեց. Թագաւոր : Այս
 նախորդում. շար.դի. Անձինք
 նախընտր. ար :

Ա. Պատկ. հարսանիք լինի :
 Յն. Բարեկենդան Սրբոց
 առաքելոց :

Լտ*. Տոն ամենասուրբ Եր-
 րորդութեան :

31 18 ԲԵ. աղ. Սրբոց Հռիփ- ԿՂ ՎՂ

սիմեանց կուսանաց : Օրհ.
 դի. Անձինք նախընտր. ար :
 Բրդ. Ա. ար ար ար ար ար : Մի.
 դի. Յն. ար ար ար ար ար : Ճշ.
 դի. Բրդ. ար ար ար ար ար :
 ՀԲ. դի. Անձինք Բն. ար ար :
 ար ար : Յերեկոյն, Հայր
 Բն. ար ար ար ար ար : շար.
 դի. Անձինք նախընտր. ար :
 Յն. Պահք առաքելոց (օր
 42) :

119 ԲԵ. բն. Սրբոց Գայեան- ԿՂ ՎՂ
 եանց կուսանաց : Օրհ. դի.
 Անձինք նախընտր. ար : Հրց.

Մի. Ճշ. ար. ՎՂ-ԲԵ-
 սիմեանց ար :

Լտ. Յուդիս :

2 20 ԲԵ. բղ. Պահք : Հրց. ար. ԿՂ ՎՂ

աշ. ար. Որ հայն Բայրա-
 թեմա : Յերեկոյն Նախ-
 օրում. շար. ԲՆ. Վարդաբե
 Բարձրելոյն. ար ար :

Ա. Շրաթ (30) :

3 21 ԲԵ. գն. Սրբոց Յովհան- ԿՂ ՎՂ

նու Կարապետին, և Աթա-
 նազինեայ եպիսկոպոսին :
 Օրհ. ԲՆ. Չարդաբե Բարձ-
 րելոյն. ար ար : Մի. ար. ՀԲ.
 դի. Վարդաբե Բեմա : Ճշ.
 դի. Այսօր Գն. Բեմա :
 Յն* Կոստանդիանոսի և
 Հեղինեայ :

Լտ. Տոն խորհրդոյ սուրբ
 հաղորդութեան (Կիւլ բա-
 նայլըր) :

Տար. Ծննդ. Ժորժ. Ե.
 Թագ. Բրիտանիոյ. 1865 :

4 22 ԲԵ. գղ. Պահք : Հրց. ԲՆ. ԿՂ ՎՂ

ալ. Գահաբանեմ զեղբորեօ-
րաւ: Միտ. խալե քի. Յաղնադ
և զար: Յերեկոյն Նախա-
րանի լար. քն. Ու երջանի
դեր սորք սարան:

523 * ԵԲ. դն. Սրբոյ Հօրն մե- ՎՄ ՎՄ

րոյ Գրիգորի Լուսաւորչին,
յիշատակ ելիցն ի վիրա-
պէն: Օրհ. քն. Ու երջանի.
սարան: Թաթ. յաւ. Այօր
դատ: Միտ. քն. Հրաշ-
տաւ. և Որ իւրեցար: Ճշ.
քի. Հովե տալ: Յերեկոյն
Սորք Աստուծոյ որ խալե-
ցար: Հք. քն. Ուրախ լեր.
յարեանն. Կեցո. Թաթ:

© Վր. Գր. ժ. 12. ր. 14:

Պայծառ օր:

624 * ԼԵՍԻ. դկ. Բ. Տօն Կա- ՎՄ ՎՄ

թողիկէ եկեղեցւոյ Սրբոյ
Էջմիածնի: Օրհ. քն. Ու-
րախ լեր քի. եկեղեցի. սար:
Հրո. քն. Այօր պայծառ:
Մեծ. քն. Անիշխան:

բանն հօր: Անդադան յա-
ստօրան և յերեկոյն:
(Նոյնպէս Սորք Աստուծոյ
որ խալեցար ստօր և ե-
րեկոյ): Սրք. Հրեւոյն:
Ճշ. և Հք. քն. Այօր ս-
րախցեալ: (Կարաքէ հան-
դեա յամենայն եկեղեցի չա-
յոյ):

Հարսանիք:

ՏՏՊ. Տար. Ագգ. Սահ-
մանադրութեան Հայոց.
1860:

725 * Ե. առ. Սրբոյ Մանկանցն ՎՄ ՎՄ

Բեթղեմի, և Ակակիոսի
վկային. Մովկիմայ քանա-
նային և Կողբատիոսի զի-
նաւորին: Օրհ. քն. Հրո. քն.
յարաւ. Այօր անշղ և
սորք հանիւ. սար: Միտ.
և Հք. քի. Կրեղե. Երանեւ
քի. հանիւն: Ճշ. քն. քն.
Երաստեղ:

826 * Ե. աղ. Սրբոյ Կուսանացն ՎՄ ՎՄ

Նուենայ և Մանեայ: Օրհ.

L 0 92 ՅՈՒՆԻՍ S lu

19 6 * ԾԲ. զձ. Գիւտ նշխարաց Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչին : Օրհ. Բի. Լերինք ասեալն, ասր: Թագ. յասիր. Այսօր դաստ: Միտ. դն. Հրաշափառ, և Որ խելոյս: Ճշ. Բի. Հովհան: ՀԲ. ան. Սարգէս և Դեր, և Երեմիայի ասեալն:

20 7 * ԼԵԲ. զկ. Դ. Զինի Հոգ. Օրհ. ասեալն. Հրա. յար. աս. Որ ելիր է ի բնութի. Մեծ. աս. Որ գլխաւն անմահաբար: ՀԲ. Բի. աս. Յարեալ Դերն: Յայսմ. Մարգար (30): Հարսանիք:

Յ Ան. Գն. Ժ. 21. ր. 26:
Քաղցր եղանակ:

21 8 ԲԾ. զձ. Սրբոց վկայիցն Անտօնինոսի, Թէոփիլոսի, Անիքստոսի և Փոտինոսի: Հրա. աս. Բն. աս. Անտօնի: Թիւեցգեթիմն. Ժ. 18. ր. 51:
ՏՏ. Պուրծի Սէրէթան:

L 0 ՇԱՊԱՆ 93 S lu

22 9 ԳԾ. զկ. Սրբոցն Դանիէլի մարգարէին, և երից մանկանցն, Սեղարայ, Միսաքայ և Աբեղնաքովի: Օրհ. աս. Որ դասաւորեալն: Հրա. աս. Բ. Որ Բարձրեալ է: Մեծ. աս. Անարատ դասար: (Ողորձ. և Տը.) զմարգարէից ասա. ան. Որ զնախաւ խորհարար: և Երգ. արեալ: Միտ. և ՀԲ. դն. Որ Վարաշտոյն: Ճշ. ան. Ճարաւորեալ անմահ: Ամսունամուտ և արեւադարձ խեցգետնի. ցերեկն սկսանի կարճանալ և զիշերն երկարիլ: ՏՏ. Փասլը սայֆի, որ է սկիզբն առատութեան ջուրցն Նեղոսի, (Նիլ միւսարէք):

Տար. Գան. Հոգոն Է.
Թագ. Նորվեկիոյ. 1906:

23 10 ԳԾ. ան. Պահք: Հրա. աս. ան. աս. Երգեմէն Բանխան:

24 11 * ԵՃ. ալ. Սրբոց Թարգ-
մանչաց վարդապետացն մե-
րոց Սահակայ և Մեսրով-
պայ: Օրհ. ալ. Որ Կարգա-
բեցին. ասորոքն: Մեծ. Դն.
Թագաւոր Գարայ. Մէշ. և
Հբ. Գն. Զմեռեալ: Ճշ. Դն.
Ասոր երեսնայ: (Կարգաբե-
հաւորն յաւերայն դարձոյ):
Յն. Բարձուղիմէոսի ա-
ռաքելոյն:

Լտ. Ծնունդ Յովհաննու
Կարապետին:

25 12 ՈՒՐ. Բձ. Պահք: Հրց. Հնգ. Կ
Գն. Օրհնեմ գեղ: Մէշ. և
Իւր. Բն. Անաղապէս Բ.
Գեղն:

26 13 ԵՐ. Բկ. Սրբոցն Տրդատայ
Թագաւորին մերոյ, և Աշ-
խէն տիկնոջ, և Խոսրովի-
ղիստոյն: Օրհ. ալ. Որ Գեղե-
նաւոր. ասոր: Մէշ. Դն. Որ
Գեղեմայն: Ճշ. Բն. Ասոր
աստ Գեղեմայն: Հբ. Գն.
Ասոր Եւ Դեր. և Երես-
տաւորայն: Չոր Զայ Գեղ-

Յն. Նախարարայն: Լար. ալ.
Որ Զաւիթայ. ասորոքն: Կեցո.
Ընկալ Դեր:

27 14 * ԱՍՐ. Գձ. Ե. Չկնի Հո- Կ
գեղատ: Գիւտ տիկոյ Ս.
Աստուածածնի: (Գեղեմայն
Գաւգ.) Օրհ. Գն. Երեսնեմ
Դեր. ասորոքն: Ալ. Ծն. Դն.
Բրդ. Մայր ասոր: Աբ. Ան.
Եր Երեսն. Կեցո. Բա-
մեռաւոր. Ճշ. և Գեղեմայն
Եւ Երեսնեմ: Յերեսնայն
Գեղեմ Ծն. Բրդ. Մայր
ասոր. Հբ. Դն. Նոր Արծն.
Բրդ. Ասոր Եւ Դեր. և Երես-
նայն. Ընկալ Դեր:

Հարսանիք:

● Լր. Լս. Ժ. 2. Բ. 37:
Պարզ և ճիշդ:

28 15 ԲԵ. Գկ. Սրբոցն Կալիստ- Կ
րատոսի, և քառասուն և
ինն վկայիցն. և Ղուկիա-
նոսի քահանային: Օրհ.
Դար. Հրց. Դար. Բն. Բ. Ըն-
դար Դն:

L 0 96 ՅՈՒՆԻՍ S Խ

29 16 ԳԵ. Պէրաթ կրճէսի :
 ԳԵ. ղձ. Սրբոյն Զաքա-
 րիա մարգարէին : Օրհ.
 ալ. Որ զառաքանքսն : Հրո-
 ւանք. Որ յերկնայնս :
 Մեծ. ալ. Զգեալ երեւեալ :
 Միշ. եւ Հբ. դն. Որ զյա-
 րապետութիւն : Ճշ. ալ. Ճշ. րապետ-
 ութիւն :
 Լտ* Առաքելոցն Պետրոսի
 և Պօղոսի :

30 17 ԳԵ. ղկ. Պահք : Հրո. ալ. Կ
 ալ. ե. Բարեբանեալ եւ
 Լա* Երկոտասան առա-
 քելոց :

118 ԳԵ. ած. Սրբոյն Եղիսէի
 մարգարէին : Օրհ. ալ. Որ
 զառաքանքսն : Հրո. դն.
 Որ ընդ հոգեղէն : Մեծ. դն.
 Որ եւ Բարեբանեալ : Միշ.
 դն. Այսօր յնշտայ : Ճշ. ալ.
 Ճշ. րապետութիւն :
 Հբ. դն. Որ զյարապետութիւն :
 Լտ. Յուլիս : Հր. Ծով
 վասն առմանն Երուսաղէմի :

L 0 97 ՏԱՊԱՆ S Խ

219 ԳԵ. ալ. Պահք : Հրո. ալ.
 հանգ. հի. Բանդ առաքանք :
 Միշ. Լաւ. Սեղանք :
 Ա. Նախայ (30) :
 Լտ. Այցելու թիւն Սուրբ
 Աստուածածնի :

320 ԳԵ. բձ. Սրբոց երկոտա-
 սան առաքելոցն և Պօղոսի
 երեքտասաներորդ առաքե-
 լոյն. Օրհ. հի. Երեւեալ աւար-
 քանք : Միշ.
 դն. Երեւեալ. Առաքել
 առաքանք : Ճշ. ալ. Իյանա-
 հանք : Հբ. ալ. Սար-
 եւ դն. եւ Ի ինչ հայցեմ :

421 * ԳԵ. բկ. Զ. Զկնի Հոգ. Վ
 Բարեկենդան վարդապետի
 պահոց : Օրհ. ալ. Հրո. յար.
 ալ. Բ. Որ վառ զարոյ : Մեծ.
 ալ. Եւ Երեւեալ : Հբ. հի.
 ա. Բ. յարեւեալ :

Տար. անկախ. Մ. Նա-
 հանգաց Ամերիկ. 1777 :
 Շ Վր. Բն. ծ. 5. ր. 9 :
 Զերմ եղանակ :

Բեան. Հբ. Դի. Այօր է
լերենն թագար: Հայր Բեան:
Գերք և Աւերարան. և
ապա աղօթք Սբեյն Եղեղե.
Խնդրեցանք. Կեց, աղօթք
Թագար թագար Բեան:

12 29 * ԲԵ. բկ. Բ. օր Վարդ: Կ Վ

Յիշատակ մեռելոց: Օրհ.
բի. Ճագարայն Բեանայ հօր.
ապա: Մեծ. Դի. Աւերարան-
ճանին Բեանայն Բեանայն:
Մի. և Հբ. բի. Կերդի
Օրհնելք Բեանայն: Խնդր.
Բեանայն: Յեղեղեյն
Խնդրեցանք. Թագար
Բեանայն:

Յն* Առաքելոցն Պետրոսի
և Պողոսի:

13 30 ԲԵ. զձ. Գ. օր Վարդա: Կ Վ

Օրհ. Դի. Այօր Կերեն,
ապա: Մեծ. Դի. Աւեր-
արանայն Բեանայն: Մի.
և Հբ. Դի. Կերդի Լերեն
Բեանայն: Խնդրեցանք. Բեանայն:
Թագար Բեանայն:

Յն* Երկոտասան առա-
քելոց: Հաբանիք:
Տճ. Բամազան (30):
Հր. Աբ (30):

● Մն. Լս. Ժ. 11. Բ. 46:

Անճրեալքեր տօթ:



ՅՈՒՆԻՍ

31

Տճ. Թեմուզ

14 1 ԲԵ. զկ. Պահր: Հր. աղ. Կ Վ

աի. Դ. Օրհնելք և Բեան-
ապա:

L 0

102

ՅՈՒԼԻՍ

S lu

Քանկումն հոշակաւոր
բանսին Պասքիլի եւ հաս-
տատարին Հանրապետու-
թեան Գաղիոյ. 1789:

15 2 ՅԵ. դձ. Սրբոյն Եսայեայ Վ Վ

ժարգարէին : Օրհ. ալ. Որ
չարստանային : Հըն. ալ.
Որ յերկնային . աւր. Մեծ.
ալ. Չեղ երեւել : Միւ.
և Հէ Բն. Որ զյարաւո-
րային : Ճշ. ալ. Ճարտարային
անհաւատ : Միւ. :

Տօմ. Հրոտից (30) :

Յն* Գիւտ Տփոյ Ս. Աստ-
ուածածնի :

16 3 ՈՒՐ. զկ. Պահք. Հըն. Հն. չ ՎՎ

Դի. Յարեւելից արարած :
Միւ. Խալ, Դի. Այսօր Նշան
յաղմուկ : Յերեւելից զկնի
Հայր Բնածին Կաթարածնի.
Հայր. Բն. Երանելի արարած :
արարած : արարած :

Հտ. Տօն հանդերձի Ս.
Աստուածածնի :

17 4 * ԵՐ. ած. Սրբոյն Թա- օ ՎՎ

L 0

ԲԱՄԱԶԱՆ

103

S lu

դէսոր առաքելոյն և Սան-
դիստոյ կուսին : Օրհ. Բն.
Երանելի արարած :
արարած : արարած : Այսօր
արարած : Մեծ. ալ. Որ զբան
Արարած : Միւ. Դի. Բն.
արարած : արարած : Ճշ. ալ. Որ
արարած : Հէ. ալ. Սարգ
Եր. Դի. և Ի Բն. հայրենի :

18 5 * ԱՆՈՐ. ալ. Բ. Զկնի Վ Վ

Վարդապետի : Օրհ. արարած.
Հըն. արարած. ալ. Որ Երեւ-
ելից Բն. Մեծ. Բն. Չեղ
Եր. Հէ. ալ. Արարած :
Եր. Դի. :

Հարսանիք :

19 6 ԵՐ. բձ. Սրբոյն Կիպրիա- Վ Վ

նոսի եպիսկոպոսին և քա-
ռաստուն և հինգ վկայիցն .
և կուսանացն Յուստիան-
եայ , Եւփրատեայ և Քրիս-
տինեայ : Օրհ. արարած. Հըն.
արարած. ալ. Օրհնեմ զԵր.
Դի. Միւ. և Հէ. Դի. Յե-
լարարած Դի. արարած :

20 7 ԵՐ. բկ. Սրբոյն Աթանա- Վ Վ

L	0	106	ՅՈՒԼԻՍ	S	Խ
24	11	ԵՐ. դկ. Սրբոց որդւոց և Թողանց Սրբոյ Հօրն մերոյ Դրիգորի Լուսաւորչին, Արիստակէսի, Վրդանէսի, Յուսկանն, Դրիգորիսի և Դանիէլի: Օրհ. Դի. Աբաբ ճշմարիտ (յաւելաւ է Ժողովոյն, 2 դրիւր.) Հրոյ. Եի. Որ զլոյս Աստուծոյն առ: Միւ. Դի. Աստուծոյն հաւատոյ: Ճշ. Դի. Հովն Ժող: ՀԲ. Եյ. Սուրբ Եւ Դիւր և Երմիայի:		12	ԵՐ. աճ. Գ. Զկնի Վարդապետին: Օրհ. Եի. Հրոյ. Եւ. Բ. Բ. Աստուծոյն առ: ՀԲ. Եյ. Բ. Փառք Եւ Դիւր:
25	12	Ք. ԼԻՍԻ. աճ. Գ. Զկնի Վարդապետին: Օրհ. Եի. Հրոյ. Եւ. Բ. Բ. Աստուծոյն առ: ՀԲ. Եյ. Բ. Փառք Եւ Դիւր:		13	ԵՐ. աճ. Գ. Զկնի Վարդապետին: Օրհ. Եի. Հրոյ. Եւ. Բ. Բ. Աստուծոյն առ: ՀԲ. Եյ. Բ. Փառք Եւ Դիւր:
26	13	ԲԵ. աճ. Սրբոց Մակարայ յեղւոցն Եղիազարու քահանային և Շամուէնեայ, և Եսթն որդւոց նորին: Օրհ.		14	ԵՐ. աճ. Գ. Զկնի Վարդապետին: Օրհ. Եի. Հրոյ. Եւ. Բ. Բ. Աստուծոյն առ: ՀԲ. Եյ. Բ. Փառք Եւ Դիւր:

L	0	ՐԱՄԱԶԱՆ	107	S	lu
		ժաբ. Հրդ. ժաբ. Բն. ա. Որ+ դարանա :			
		Հտ. Աննայի, ժորն Սուրբ Աստուածածնի :			
		Ⓜ Լր. Լս. ժ. 16. ր. 10.			
		Պարզ և ջերմ :			
27	14	ՊԵ. բձ. Սրբոց երկոտասան մարգարէիցն Ովսեայ, Ա- մովսայ, Միքիայ, Յովելիայ, Աբդիու, Նաուուայ, Ամբա- կոււմայ, Յօնանու, Սովոնի- այ, Անգեայ , Զաքարիա և Մաղաքիա: Օրհ. աւ. Որ ՎԱ- րանային: Հրդ. Դն. Որ Էդր հոգեղեն, արօշն: ՄԷժ. Դն. Որ Է Բարդուէլան: ՄԷԷ. Դն. Որ Վարանային: ՃԼ. աւ. Ճարանային անձա- ՀԲ. ԴԷ. Այսօր ցնծայ:	10	ԱՅ	
28	15	ՊԵ. բվ. Պահր, Հրդ. ապ. աւ. Վ. Զանգար Էրմի-	17	ԱԶ	
29	16	ՊԵ. գձ. Սրբոց Սովիայ և երից դստերացն Պիստոսի Էլպիսի և Ագապեայ: Օրհ.	17	ԱԾ	

կանցն եփեսոսի: Օրհ. ալ.
Որ զերէնաւոր, աւր: Մեծ.
աչ. երանելի առաքանաւոր:
Մի+. և հք. բի. Ու երա-
նելի աւրեան: Ճշ. բչ.
Ած. քրիստոս:

Տար. Ծննդ. Հոփն Է.
Թագ. Նորվեկիայ. 1872:

422 ՊԵ. բժ. Պահք: Հրչ. ալ. ԿԻ
բչ. ա. Օրհնեալ քեր առա.
Յն. Մարիամու Մագթա-
ղենացւոյն:

Հտ. Սրբոյն Դովինիկոսի:

523 ՍԵ. բկ. Սրբոյն Կիրակո- ԿԷ ԳԿ
սի և Տօրն Յուդիտայի:
Օրհ. հար. Հրչ. հարքո ղչ.
բ. Սաւրբ Էա քեր. աւրօքն.
Մի+. բի. Յարհարչ քա-
ւայ. Ճշ. հար. Հք. բի. Վար-
դապետ լաւեալ:

624 ՈՒՄՂ գժ. Պահք: Հրչ. հնգ. ԿՕ ԳԿ
բչ. Որ Ռաբաւորք Էա. Մի+.
Էալե քչ. Ուսն եւալ քայր
քերաւեան:

Հտ*. Այլակերպութիւն:

Տճ. Ախրըը էյեամ իւլ
պահուր, որ է վերջ աւուրց
շնիկ աստեղան:

725 ՅԲ. գկ. Սրբոյն Աթանասի ԿԷ ԳԷ
և Կիւրղի հայրապետացն:
Օրհ. ալ. Որ զարդարեցն:
Հրչ. հար. քչ. բ. Որ զան-
լաւ. աւր: Մի+. քչ. Մանաւն
աւր Սեւեի: Ճշ. քչ. Այօր
երբնայ: Հք. աչ. Սաւրբ
Էա քեր և երբնաւա:
Յն. Աննայի Տօրն Ս. Աս-
տուածածնի:

826 * ԱԻՄՂ. դժ. Ե. Զկնի Վար. ԿԷ ԳՕ
Օրհ. աւա. հրչ. յար. բի.
բ. Անալիզէն աւր. աւրօքն:
Հք. քչ. Կանանցն խնիւր:
Հարաւորք:
Յն. Սրբուհւոյն Պարաս-
գեւայ:

Տճ. Գատրր կիսէսի:

927 ՍԵ. դկ. Սրբոյն Վահանայ ԿԷ ԳԷ
Գողթնացւոյն, և վկայիցն
Դորդիոսի, Պողիքոսի և
Դրիգորիոսի: Օրհ. հար. հրչ.
հար. քի. ա. Աս խեղ Ած.

L 0 112 ՅՈՒԼԻՍ S Խ

աւրօքն . Մէք . և ՀԲ. ԲՅ.
Զարմանք :

Յն*. Պանտալէոնի բժշկ.

10 28 ՊԵ. ան. Սրբոցն Տրիփոն-Վ ԳՎ

նի , Պարսամայ և Ոնով-
րէոսի ճգնաւորաց : Օրհ-
նք . Որ գերաւանցեալ աւր-
Մէք . և ՀԲ. ԲՅ. Պարման-
եկեղեցւոյ . Ճն . Որ ան-
հարմարեալ :

Լտ. Լաւրէնտիոսի վկային :

● Ծն. Լու. ժ. 5, ր. 44

Պարզ և մերթ անմըն .

11 29 ՊԵ. ակ. Պահք : Հրո . աղ . ԳՎ

ԲՅ. Բ. աղջիկ Որ աղբեցու-
ցեր :

Լտ. Ֆիլոմենայ կուսին ,

Հր. Իլուլ (29) :

12 30 ՊԵ. բն. Սրբոցն Եղգինայ Կ ԳՎ

կուսին և հօրն Փիլիպպոսի
և մօրն Կղողեայ և երկուց
եղբարցն Սերգեայ և Ապի-
տոնի և երկուց ներքինեաց .
Օրհ . Բար . Հրո . Բար . Դի .

L 0 ՇԵՎԱԼ 113 S Խ

Բ. Որ զհրաւիրեալ , աւրօքն :
Մէք . և ՀԲ. Դի . Յեւրո-
տիստի :

Յն. Շիղայի առաքելոյն ,
Տճ. Շեվալ (29) և Պայ-
րամ աւուրս երիս :

13 31 ՊԵ. Բկ. Պհք : Հրո . հանգ . ԳՎ

Բի . Արարէլ և Բարդուէլ :
Մէք . Խուլ . Բի . Որ յաւա-
րեաց :

Յն. Բարեկենդան Սուրբ
Աստուածածնի :



Տարեդարձ Թննդեան
Ֆրանց-Եօգէժ Ա. Կայսեր
Աւստրիականացի: 1830

Յ Առ. Գր. ժ. 11, ր. 21:

Պարզ և ջերմ :

- 19 6 ԵԵ. ալ. Սրբոցն Անդրիա- ՎՍԴ
նոսի և կնոջ նորա Անա-
տոլայ, Թէոդորոսի և Ե-
լենթիւրոսի վկայիցն: Օրհ.
Տաբ. Հրց. Տաբ. ալ. ա. Սբ.
առաջնաբան: Տօմ.
Նաւասարդ (30). Ամանոր
և տարեմուտ. ՏՆԸ= 4408
բուն և շարժական թուա-
կանին Հայոց :
Յայսմ. Աւելեաց (5) :
Յն*. Այլակերպութ. Գաի:
20 7 ՈՒԲ. բձ. Պհբ. Հրց. հանգ. ՎՍԿ
գն. Օրհնեմ. գտեղ: Միտ.
բն. Խալ Որ նշանա- :
21 8 ԵԲ. բկ. Եփեսոսի սուրբ ՎՍԼ
Ժողովոյն երկու հարիւր
հայրապետացն: Օրհ. գն.
Այսօր արեւոյ հայրապետաց:

առաջն: Միտ. գն. Ու հր-
շակ, և Ի առաջ երբեք-
դարձնել, յարեան: Ճշ.
գն. Այսօր երբեք: Հբ.
ալ. Սաբ. Երբեք և եր-
բեք առաջն:

- 22 9 *ԱՆԻԲ. գձ. Է. Զկնիվարդ. ՎՍԿ
Բարեկենդան Ս. Աստուա-
ծածնի պահոց: Օրհ. ա-
Հրց. յար. գն. Բ. Փառաբ-
եալ արդի առաջն: Հբ.
գն. ա. Բ. Ինչպէս և Այ-
սօր յարեան :
23 10 ԵԵ. գկ. Ա. օր պահոց Ս. ՎՍԿ
Աստուածածնի. Հրց. ալ.
Բն. Բ. Ուղիւ Են հանալ:
24 11 ԵԵ. դձ. Բ. օր պահոց Ս. ՎՍԿ
Աստուածածնի. Հրց. ալ.
Բն. ա. ալ. Հարցի ժերոյ :
Յայսմ. Նաւասարդ (30)
ՌԵԿԵ= 1265 հաստատուն
և անշարժ թուականին Հա-
յոց ըստ յայսմաւուրաց. Ի
յետին ժամանակ սովորու-
թիւն եղեւ դնել զսկիզբն
Թուականիս Ի Կաղանդս

Յունուարի ըստ հին տմրին:
Լտ. Բաբթուղիմէոսի ա-
ռաքելոյն:

⊕ Ի Կոյսն. ժ. 13, ր. 8:

Տճ. Պարգի Սեփակել:

25 12 ԳԵ. դկ. Գ. օր պահոց Ս. 14 117
Աստուածածնի: Հրչ. աղ.
Բի. Բ. Որ հարցն Պրոչ:

⊕ Լր. Լս. ժ. 8. ր. 8:

Պայծառ եղանակ:

26 13 ԵԵ. աճ. Գ. օր պահոց Ս. 10 117
Աստուածածնի: Հրչ. աղ.
Բի. Բ. Մանուկն գերեւել:

27 14 ՈՒԲ. աղ. Ե. օր պահոց Ս. 17 118
Աստուածածնի: Հրչ. հանգ.
Գի. Բանդ առաւել: Մի. Բ.
Խաչել ալ. Դաւան առնալ:

28 15 ԵԲ. բձ. Տօն Շողակաթի 17 110
Սրբոյ Էջմիածնի, ըստ
տեսլեան սրբոյն Գրիգորի
Լուսաւորչին մերոյ: Օրհ.
Գն. Որհիւ Լեւ Ս. Եկեղեցի:

աւրօքն: Մեծ. Դն. Որհ-
իւնցիւր Աստուածածնի: Մի. Բ.
Դի. Եղեղեղեղ: Կեղ. Ա.
Դրան: Ճլ. Դն. Որ հարա-
դեցիւր: Սրբ. Աստուած Կր
Խաչեցար, առաւել Երեւել:
ՀԲ. Դն. Այսօր Ժողովեւ,
2 պարիւր. Երեւել: Հար
Գրեւ. Նախարարալ շար.
Դն. Որ զնախարարն, աւրօք:
Կեղ. Ընկալ Կեր. (Նա-
խարի):

Յն*. Վերափոխումն Սր.
Աստուածածնի:

Լտ. Օգոստինոսի եպիս-
կոպոսին:

29 16 * ԵՈՒԲ. բկ. Վերափո- 18 117
խումն Ս. Սծածնի:
Հեղ. շար. Դի. Արեւել գե-
րադին: Օրհ. Դն. Այսօր
Ժողովեւ, աւր. առաւել:
Երեւել Երեւել:
Ճլ. Դն. Անխարար Ժողով:
Սրբ. Բաւաւելեւ. (Օրհ.
Խաչեւել, առաւել պարագի):
ՀԲ. Դի. Այսօր զնախարար

2 պրիւր : Նախարարանի հրոյ. րիւր. Որ զգիւնէ, արիւր: Կեցո. ընկալ րիւր : Լտ* Գլխատումն Յովհանն- նու Մկրտչին:

30 17 * ՔԵ. զձ. Բ. օր Վերա- 19 117

փոխման. Յիշատակ մեռե- լոց: Օրհ. րիւր. Այսօր զան- ատեւի, արիւր. (Արեւելի գերարգիւն քաղաք) Երբ. Արարչական: Ճշ. րիւր. Ա- րարածներն ամպ լաւաւարի: Սրբ. Լաւն յեւարակ. (Հ- Բեհանգիւր յաւարար պարա- րակի): Հբ. րիւր. Այսօր հրա- շափաւ 2 պրիւր: Հայր Բեհան: Նախարարանի հրոյ. րիւր. Որ զգիւրարիւր, արիւր: Կեցո. ընկալ րիւր :

Լտ. Ռօզայի կուսին:

31 18 * ՔԵ. զկ. Գ. օր Վերափոխ. Կ. 118

Օրհ. րիւր. Այսօր հրաշափա- արիւր: Երբ. Արարչական: Ճշ. րիւր. Արարածներն Բե- րարայն: Հբ. րիւր. Այսօր ծա- լակալ 2 պրիւր: Հայր Բեհան:

Նախարարանի հրոյ. րիւր. Որ զնախարարան, արիւր: Կեցո. ընկալ րիւր: Հարսանիք : Ա. Նաղար (30) :

Տար. Ծնդ. Վիկտորինա Թագուհի. Հոլանտայի: 1880

119 * ՔԵ. զձ. Գ. օր Վերափոխ. Կ. 119

Պահր: Օրհ. րիւր. Այսօր ծա- լակալ, արիւր: Երբ. Արար- լական: Ճշ. րիւր. Խորանայրի: Հբ. րիւր. Այսօր զանատեւի 2 պրիւր: Հայր Բեհան: Նա- խարարանի հրոյ. րիւր. Որ զգի- յնի, արիւր: Կեցո. ընկալ րիւր: Լտ. Սեպտեմբեր:

70րդ. Տար. Ծնդ. Սուլ- քան ՄՈՒՀԱՄՄԷՏ Ե. Կայսեր Օսմանեան: (21 Շեվվալ 1260)

Շ Վր. Բն. յ. 10. ր. 18:

Քաղցր եղանակ :

L	O	122	ՕԳՈՍՏՈՍ	S	Խ
220	ՅԵ.	դկ. Ե. օր Վերափոխման:	Երգ. Դ. Այսօր զանազանքն ապրոսն, և Արեւելք գերար- գին, Երգ Արարչական. Ճշ. Դի. Այսօր առաջին ամի Լուս- աւոր: ՀԲ. Դ. Այսօր հրա- շակաւ, 2 պար: Հայր Բնած. Նախաբան. հրգ. Դ. Որ զրաւարանք, ապրոսն: Կեց, Բն- աւոր:	Ինչպէս Երգ:	Խ
321	ՈՒՍԻ.	աճ. ՊԵ. 2. օր Վերափոխման:	Երգ. Դ. Այսօր հրաշակաւ, ապր: Երգ. Արարչական. Ճշ. Դ. Այսօր առաջին գերարգին: ՀԲ. Դ. Այսօր խաղալիք 2 պար: Հայր Բնած. Նախաբան. հրգ. Դ. Որ զաւարանք, ապրոսն: Կեց, Բնաւոր:	Ինչպէս Երգ:	Խ
422	ՇԲ.	աղ. Ե. օր Վերափոխման:	Երգ. Դ. Այսօր խաղալիք, ապրոսն: Երգ. Արարչական. Ճշ. Դ. Խորանայր: ՀԲ. Դ. Այսօր զանազանք, 2 պար: Հայր Բնած: Նախա- բան հրգ. Դ. Որ զաւարանք	Ինչպէս Երգ:	Խ

L	O	2ԻԼԳՍԵ	123	S	Խ
523	ՅԵ.	Դ. օր Վերափոխման:	Երգ. Դ. Այսօր զանազանքն, ապրոսն, և Արեւելք գերարգին: Երգ Արարչական. Ճշ. Դ. Այսօր առաջին ամի Լուսաւոր: ՀԲ. Դ. Այսօր հրաշակաւ 2 պար: Հայր Բնած. Նախա- բան հրգ. Դ. Որ զաւարանք, ապրոսն: Կեց, Բնաւոր:	Ինչպէս Երգ:	Խ
624	ՇԲ.	Դ. օր Վերափոխման:	Երգ. Դ. Այսօր հրաշակաւ ապրոսն: Երգ Արարչական: Ճշ. Դ. Այսօր առաջին գե- րարգին: ՀԲ. Դ. Որաւելք Հայր: Կեց, Բնաւոր:	Ինչպէս Երգ:	Խ
725	ՇԲ.	Դ. Սրբոց Յովակիմայի և Աննայի ծնողաց Ս. Աստուածածնի և Կանանցն Իւղաբերից: Երգ. Դ. Որ աւարանք, ապրոսն: Մի. Դ. Այսօր Գրիգորի:	Երգ. Դ. Սրբոց Յովակիմայի և Աննայի ծնողաց Ս. Աստուածածնի և Կանանցն Իւղաբերից: Երգ. Դ. Որ աւարանք, ապրոսն: Մի. Դ. Այսօր Գրիգորի:	Ինչպէս Երգ:	Խ

Ստեփաննոսի Ունեցւոյն,
և Գոհարինեայ, Ծամիղոսի
Տուքիկոսի և Ռատիկոսի:
Օրհ. Ժար. Հրց. Ժար աս. Բ.
Որ Բարձրեալք ես: Մէք. ԴՅ.
Յնձայ աշօր: Ճշ. Ժար. ԳԲ.
ԴԷ. Մարտիրոս և զայ:

Յն*Գիւտ գօտւոյ Ս. Աստ-
ուածածնի: Հր. Ծոմ վասն
սպանմանն Գոթողիա որդի
Աքիկամայ:



Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

30

Տճ. Իշուշ

14 1 ՊԵ. Բկ. Սբց. Ճարգարէիցն օ ԻՄ

Եզեկիէլի, Եզրի և Զաքա-
րիայի հօրն Յովնաննու
Մկրտչին: Օրհ. աս. Որ զա-
րաւարտին: Հրց. ԴՅ. Որ
ընդ հաղեղեն, արօքն: Մեձ.
ԴՅ. Անարար իշու: Մէք. և
ԳԲ. ԴՅ. Որ զարաւարտին:
Ճշ. աս. Ճարգարէի անձա-
րաւարտ:

Յն. Սիմէոնի սիւնակեց-
ւոյն, և եկեղեցական տա-
րեմուտ է նոցա:

Լտ*. Խաչվերաց:

L	Յ	128 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	S	Խ
15	2	ՊԵ. զձ. Պահք: Հրչ. ա. Բի. Ե. աղջ. Մանկանց զայն:	7	133
16	3	ՍԵ. զԿ. Սրբոցն Յովհաննու Կարապետին և Յորայ արդարոյն: Օրհ. Բչ. Զհարե Բարձրելոյն, արօքն. Մի. և Կբ. Դի. Մարգարէից Գերգայն: Ճշ. Դի. Այսօր Ենթայ Եկեղեցի: Լտ. Եթն ցաւոց կուսին:	7	134
		Յ Ան. Բն. Ժ. 22. ր. 55:		
		Ախորժելի օդ:		
17	4	ՊԵ. զձ. Պահք: Հրչ. հանգ. աչ. Օրհնեալ Են Դու: Մի. Եւել Դչ. Ի արանգայնել:	8	135
18	5	ՍԵ. զԿ. Նիկիոյ Սբ. Ժոն զովոյն երեք հարիւր ութ և տասն հայրապետաց: Օրհ. Բչ. Այսօր արքայ հայրապետաց, արօքն: Մի. Բչ. Ով հրաշալի նախահարք, և Ի արք երբարքանի ծանեաք. Եւարեան: Ճշ. Բչ.	9	137

L	Յ	129 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 129	S	Խ
		Այսօր երեսնայն: Հբ. աչ. Սարք Են Դեր. և երեսնայն:		
		Տօմ. Հոռի (30):		
19	6	ՊԵ. աւ. Դ. զկնի վերապոխ. Բարեկենդան Ս. Խաչի պնց: Օրհ. ա. Բչ. Հրչ. Եւ. Բի. և Անգարելի Բեռնելի: Հբ. աչ. Բ. Ընդհանայ Իւղաբեր:	10	137
		Յն*. Միքայելի հրեշտակապետին. Ի գիւղօրէս տօն վասն արտօրէից:		
		Հր. Քիփուռ, տօն քաւուծեան որ է Զօրապ պայրամը և է նոցա ծոմ մեծ:		
20	7	ՍԵ. ալ. Ա. օր պահոց Խաչի. Հրչ. աղ. Բչ. ա. Փարսեալ առան Դ: Յերեկայն զին Հարթարէի նախարօն: Եւ. աչ. Որ նախիւս, արօքն: Կեց. Ընլալ Դեր:	11	138
21	8	ՊԵ. բձ. Բ. օր պահոց Խաչի և Տօն Ծննդեան Ս. Աստուածածնի Ի յԱննայ:	12	139

Օրհ. քի. Երգեցե՛ք սրբե՛ք
Սեփե՛ն : Աւե. Ծնե՛ք. Սա՛րբ
Աստուծո՛ւ ըստ պարգևե՛ն.
Քրիստոս. Մայր սա՛րբ և ապա
Երգե՛ք Արարչա՛ն. Սա՛րբ
չԱստուծո՛ւնն. Ընթա՛լ
դեր. Սրբո՛ւ. Բազմա՛նիս
(Է Պարարա՛նն) առա՛ր քերթն
և առա՛րարնն խորա՛ն : Յե-
րեմիայն չք. Դժ. Նոր սեփե՛ն.
Հանդերձ Մայր սա՛րբնն ,
Կեցո՛ւ. Ընթա՛լ դեր :

Յն*. Լս Ծնունդ Ս. Աս-
տուածածնի :

Լտ. Մատթէոսի աւետա-
րանչին :

22 9 ՊԵ. բկ. Դ. օր պնց. Խաչի : 13 14.
Հրոյ. ապ. քչ. ք. Փառա-
սորեալ է անսն քո :

Յն. Յովակիմայ և Աննայի :

23 10 ՍԵ. գձ. Դ. օր պնց. Խաչի : 14 14 1
Հրոյ. ապ. քչ. ք. ազնի Օրհ-
նեալ ես դեր :

Յայսմ. Հոռի (30) :

⊕ Ի Կէլուն ժ. 13 ր. 12 :

Տճ. Պարգե՛ն Բիւրն :

⊕ Լր. Լս. ժ. 1. ր. 46 :

Պարզ և մերժ անձրև :

24 11 ՈՒՐ. գկ. Ե. օր պնց. Խաչի : 10 14
Հրոյ. հանգ. աս. Գահաբա-
նե՛ք զեղ. Մի՛ք. Խաչ քի.
Ու պահապան :

Աշնանամուտ և հասա-
րակած, լինի տիւ և զիշեր
հաւասար :

Տճ. Իմիտալը հարիֆի,
որ է աշնանային ամիսը
և սկիզբն նուագումեան
ջուրցն Նեղոսի (Նիլ միւ-
պարէք) :

25 12 ՇԲ. դձ. Տօն եկեղեցւոյ Ի
նաւակատիս Սրբոյ Խաչի : 17 14
Օրհ. քի. Ի վերայ վե՛ք հա-
ւաքոյ, առօրն : Մե՛ք. աս.
Մե՛ք առաջանե՛ք զեղ : Մի՛ք.
և ճշ. աս. Սեղան քո դեր :

Կեցո՛ւ. առ դրան : Սրբո՛ւ.
Հրեւաթայնն : Հք. աս. Որ
զանաբար, 2 պոյ. յարեանն :
Կեցո՛ւ. Պահպանեա (Նախիթ)
Հր. Սուրբօթ, տօն տա-

L 0 132 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ S lu

ղաւարահարաց, որ է Գա-
մըշ պայրամը, աւուրա ինն:
26/13 * ԿԻՐ. ղկ. Խաչվե- 17 144
րաց: (Գիւ. խորէ խաչե-
լաւեան). Հեր. լար. դն.
Զօրաւիւն Սարբ Խաչ:
Օրհ. աչ. Որ զանաւար, ար.
Անդաւարան յարաւարան:
Կեցո. Բաւ աւանաւոր: Ճլ.
էի. Յաղթաւ և զնոր: Սրբոյ.
Ո՞վ է սրպեա Դեր: (Յերեմիային
խորէ Խաչվերացի). Հբ. դն.
Զօրաւիւն Ս. Խաչ, 2 պրի.
Կեցո. Պահպանեա:
27/14 * ԲԵ. աւ. Տօն Խաչի. 18 140
Յիշատակ մեռելոց: Օրհ.
դն. Զօրաւիւն Ս. Խաչ,
արօքն: Մեծ. դն. Մայր
Լաւոյ: Միտ. բի. Անդա-
ւարան խոր. Կեցո. Պահ-
պանեա: Ճլ. դն. Ի յերմեց
երեւեալ: Սրբոյ. Լաւ յե-
լարաւի, Հբ. բի. Խաչն ի-
նարար. Կեցո. Պահպանեա:
Յն*. Խաչվերաց, և պահը
է նոցա այսօր

L 0 21 ԳՆՏԵ 133 S lu

28/15 ԳԵ. ալ. Տօն եկեղեցոյ: 19 147
Օրհ. բի. Խաչն ինարար,
արօքն: Մեծ. դն. Որ-
խաչի Անդաւարանին: Միտ.
բի. Խաչն ինարար: Կեցո. ար-
արան: Ճլ. դն. Որ հարար-
րեցի: Հբ. բն. Որ-
Ս. եկեղեցի, 2 պրի. Կեցո.
է Դի զանաւոր:
Հարաւոր:
29/16 ԳԵ. բա. Պահր. Տօն եկե- 20 147
ղեցոյ: Օրհ. բն. Որ-
լեր Սբ. եկեղեցի ար: Միտ.
և Ճլ. բն. Անդաւարա-
ւալ: Կեցո. ար-
բան: Հբ. բի. Անդաւարան խոր, 2 պրի:
Կեցո. Ի Դի զանաւոր:
Լո. Միքայէլի հրեշտա-
կապետին:
30/17 ԵԵ. բի. Տօն եկեղեցոյ: 21 148
Օրհ. բի. Անդաւարան խոր,
արօքն: Միտ. ալ. Որ է
ուրբանի իմարարանի:
Եւ. ար-
բան: Ճլ. բն.
Անդաւարան խոր: Հբ.
բն. Անդաւարան Ս. զնաւն:

L 0 134 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ S Խ

2 յոր. Կեցո. ի թիւս զա-
հարիւն: Ա. Թիրայ (30):
Լտ. Տօն Սրբոյն Գրիգորի
Լուսաւորչին մերոյ, և Հե-
րոնիմոսի վարդապետին:

118 ՈՒՎՐ. գձ. Պահք: Տօն Խաչի: ԿՄ 149

Օրհ. քչ. Անապատայն աւեր-
պան, աւեր: Մեծ. քչ. Մայր
Լուսայ: Միտ. քի. Այսօր
նշան: Կեցո. Պահպանեալ:
Ճշ. քի. Ուշ Ժամանակ: Հք.
քչ. Որ Ժամեցեր. Կեցո.
Պահպանեալ:

Լտ. Հոկտեմբեր:

Շ Վր. Քն. ժ. 22 ր. 1.

Սխորժեցի օդ:

219 ՇՐ. գկ. Տօն Խաչի: Օրհ. ԿՄ 10.

քչ. Որ Ժամեցեր, աւերոյն:
Մեծ. քի. Անապատայն
այայտաւ: Միտ. քի. Կարգի.
Պարսպանեալ. Կեցո. Պահ-
պանեալ: Ճշ. քի. Ս. զաւար-
տ: Հք. քի. Այսօր երեսուն.
Կեցո. Պահպանեալ:

L 0 219 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 135 S Խ

Լտ. Տօն Պահպան հը-
րեշտակաց:

320 * ԱՆՈՒՎՐ. դձ. Բ. զկնի խչի: ԿՄ 101

Բարկնդն. Վարդապ Խաչի
պահոց: Օրհ. աւեր. Հք.
յար. քչ. Որ եկեալ աւեր-
հօր: աւեր. Մեծ. քչ. Ան-
տիւրմէնեալ: Հք. քչ. Բ.
Ահագին: Հարսանիք:
Յն. Եւստաքէոսի ճգնա-
ւորին:

Լտ. Տօն Վարդարանին:

421 ՇՐ. դկ. Պահք. Սրբոյն ԿՄ 102

Մամասայ, Փիլիկտիմոնի
և Սիմէոնի սիւնակեցոյն:
Օրհ. աւեր. Հք. աւեր. քչ. ա.
Անապատայն:

Լտ. Ֆրանկիսկոսի աստի-
ղացոյն:

522 ՇՐ. աձ. Պահք. Սրբ. կու- ԿՄ 103

սանայն Փեփրոնեայ և Մա-
րիանեայ, և վկայուհւոյն
Շուշանայ, դատերն մեծին
Վարդանայ: Օրհ. աւեր. Հք.
աւեր. քչ. Բ. Լնդ աւեր. քչ. Բ.

623 ՇՐ. ալ. Պահք: Հք. աւեր. ԿՄ 104

L 0 136 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ S lu

ԲՅ. Դ. Հորն Բերն Առ-
նաթ :
Յն*. Յղութիւն Յովհան-
նու Կարապետին :

Տար. Գան. Վիլիելմ Բ.
Թագ. Վիլհելմպուրկի :

724 ԵԵ. Բձ. Պահր. Սրց. հայ- ԿԱ 100
րապետացն Բարաղամու ,
Անթիմոսի և Երանտոսի : Օրհ.
Դար. Հրց. Դար. ԴՅ. Բ. Որդ Կ-
զարդեյան : Միտ. և Հբ. ԲՅ.
Հանդիպեալ : Ճշ. ԲՅ.
Զանգեզուր և Ղզարդ :
Յն. Գիւտ պատկերի Ս.
Աստուածածնի :

825 ՈՒՐ. Բկ. Պհր. Հրց. հանգ. ԿԳ 107
Բի. Արարել և Դարդաբեր.
Միտ. Խաչի Բի. Անպարտա-
նաթ :
Լտ. Պիրիճիթայ կուսին :
Տար. Ծնդ. Նիքիթա Ա.
Թագ. Գարաւաղի :

L 0 ԶԻԼԳԱՏԷ 137 S lu

926 ԵՐ. զձ. Սրբոցն Գէորգայ Կ՝ 10Y
գորավարին , Աղոկտոսի և
Ռոմանոսի երգեցողին : Օրհ.
Մի. Ամենաբարեբեր-
բեան, Հրց. Դար. Բի. Զի-
նարանիւն Կրկնայ ,
արօքն : Միտ. և Ճշ. ԴՅ. ՈՒ
Սարբ Գեորգ : Յերեմիայն
Սարբ Առնաւթ Կր Խաչե-
յար : Հբ. Մի. Նշանա-
նաւայաղի, 2 Կրկն. Երդին :
Կեց. Կահպանի :
Յն*. Ննջումն Յովհաննու
աւետարանչին :
Հր. Խէսուան (30) :

Տարեդարձ անուան .
Տ. Տ. ԳԵՈՐԳ Ե.
Վեհ. Կարողի Ամ. Հայոց
● Ծն. Լու. Ժ. 13, Կ. 45 :
Անձրեալեր հողմունք :
1027 ✱ ԱՒՐ. Գկ. Գ. զկնի խի- 110A
Տոն Վարազայ Ս. Խաչին :
Օրհ. Մի. Նշանա-
նաւայաղի, արօքն : Սարբ ԱՅ.
Կր Խաչեյար : Կեց. Պհ-

պահել: ճշ. քչ. Բեղ. Բեղ:
Հբ. քչ. Հրաշխարհի Դե-
պարտութիւն: Կեղ. Պահպանել:
Ա. Կիրակէ եօթն շաբա-
թուց. Հարսանիք:

Տճ. Զիլհիսէ (29):

Տար. Գահ. Ֆերիմանճ Ա.
քաղ. Ռումանիոյ. 1914

1128 ԲԾ. դձ. Սրբոցն Դաւթի Կ

Դիմեցողոյն և վկայիցն Ղամ-
բէտի և Ղամբէտուհոյն:

Օրհ. Բար. Հրչ. Բար. Բի. Բ.
Օրհնէմք զԲեղ. Բեղ. Մի. Բ.
և Հբ. Բի. Լեւ. Բար. Բար. Բար.

1229 ԳԾ. դկ. Սրբոցն Եւստա- Կ

քէտի և կնոջն Թէոփիստ-
եայ և երկուց որդւոցն և
կուսանացն, Երմոնեայ և
Ներսարիսեայ. Օրհ. Բար.
Հրչ. Բար. Բի. Բ. Որ. Բ.
Բար. Բար. Մի. Բ. և Հբ. Բի. Յե-
լաւ. Բար. Բար. Բար. Բար.

1330 ԴԾ. աձ. Պահք: Հրչ. Բար. Կ

Բի. Բար. Օրհնէմք Բեղ. Բեղ.
Յն. Տօն սրբոյն Դրիգորի
Լուսաւորչին մերոյ:



Z N 4 S E M P E R

31

Տճ. Թըշրինի եվդիլ

14 1 ԵԾ. ալ. Սրբոց իշխանացն Ե

Սահակայ և Համագասպայ,
Օրհ. Բար. Հրչ. Բար. Բի. Բ.
Որ. Բար. Բար. Բար. Բար. Բար.
Հբ. Բի. Բար. Բար. Բար. Բար.
Յն. Անանիա առաքելոյն:

15 2 ՈԴԲ. բձ. Պահք: Հրչ. Կ

Հանգ. Բի. Օրհնէմք զԲեղ. Բեղ.
Մի. Բար. Բար. Բար. Բար. Բար.
Լու. Թերեզայ կուսին:

16 3 ԵԾ. բկ. Սրբոց Եօթանա- Կ

ստուն և երկու աշակերտացն
Բրիստոսի. Օրհ. Բար. Բար. Բար.
Բար. Բար. Բար. Բար. Բար. Բար.

L 0 140 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ S lu

Մէտ. դէ. Կրեղե. Աւետեալ
 17 4 * ԱԽԹ. զձ. Դ. զկնի խաչի, Ա 170
 Օրհ. Կր. Հր. Կր. Կր.
 Բ. Որ Բարեբանեալ Եւ.
 Կր. Կր. : Մէ. Կր. Աւ.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Հր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Բ. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Թուգ : Հարսանիք :

Յ Ար. Կր. յ. 14. ր. 24.
 Պարզ մերթ անձրև :

18 5 ԱԽ. զկ. Սրբոցն Փոկասու Գ 177
 հայրապետին, և Երանոսի
 հետևողին առաքելոց, Օրհ.
 Կր. Հր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.

Տօմ. Սահմի (30).
 Լա. Դուկասու աւետոյն :

19 6 ԱԽ. զձ. Սրբոց կուսանացն Կ 178
 Թեկղեայ, Վառվառեայ և
 Պեղիբեայ, Օրհ. Կր. Հր.

L 0 21 ԶԻԼԳԱՏԷ 141 S lu

Կր. Կր. Ս. Ս. Եւ. Կր.
 Մէ. Եւ. Հր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. :
 Կր. Թովմայի առաքել :
 20 7 ԱԽ. զկ. Պահր. Հր. Կր. Կ 179
 Կր. Կր. Օրհ. Կր. Կր. Կր.

ՏՏ. Գուրպան պայրամը
 (4) օր :
 21 8 ԱԽ. աձ. Սրբոցն Պանդա- Կ 179
 լեոնի բժշկին, Երմոկեայ
 քահանային, և Եպրաք-
 եայ կուսին : Օրհ. Կր.
 Հր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.

22 9 ԱԽ. ալ. Պահր. Հր. Կր. Կ 179
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.
 Կր. Կր. Կր. Կր. Կր.

23 10 ԱԽ. բձ. Սրբոց Թարգման- Կ 179
 չաց վարդապետացն մերոց
 Մեսրոպայ, Եղիշէի, Մով-
 սիսի քերթողին, Դաւթի

անյաղժ փիլիսոփային ,
Գրիգորի Նարեկացւոյն ,
և Ներսիսի Կլայեցւոյն : Օրհ-
մի . Որք զարդարեցին , առ-
ջիւղ : Քիչ . Նմանեալ Մե-
տեան : Ճշ . քիչ . Չարաշնորհ
և զարդարեալ : Հի . աչ .
Սարք եւ րէր , և Երեւ-
տաղափայլին :

Յայսմ . Սահմի (30) :

Ⓢ Lr. Lu. ժ. 19. r. 38:

Պարզ մերթ անձրև :

24 11 * ԼԵՒԹ . բկ . Ե . զկնի խա- 10 144

չի : Օրհ . առաք . Հրոյ . յար-
դի . քիչ . Որք է արարեալ . առ-
ջիւղ : Քիչ . խորանայրի : Հի .
բի . բ . քիչ . Գրեալ . յարեա-
լ . և Արարեալին :

Գ . Կիր . Եօթն շաբաթուց .
Հարսանիք :

Լտ . Ռաֆայէլի հրեշտա-
կապետին :

Ⓢ ի Կարինն . ժ. 21. r. 42 :

Տճ . Պարգի Ագրեղ :

25 12

ՔԵ . զձ . Սրբոյն Գրիգորի
Աղուանից կաթողիկոսին ,
(յիշատակ զիւտի նշխա-
րաց) և սրբոց հարցն Թա-
թլոյ , Վարսի , Թովմասու ,
Անտոնի և Կրօնիդեայ , և
Եօթն խոտաճարակացն՝ որ
յիննանկեան վասն կատա-
րեցան : Օրհ . քիչ . Արար-
եալ . առաք (յաւելու-
ն զարդ . է արարեալ) : Հրոյ .
քիչ . Որք զարդարեցին :
Միւ . քիչ . Արարեալին
հարաւ : Ճշ . քիչ . Հաւ-
տալ : Հի . բ . յարարեալ .
քիչ . Ժամանակ :

26 13

ՔԵ . զկ . Սրբոց առաքելոցն
Անանիայ , Մատանիայ ,
Բառնարայ . Փիլիպպոսի ,
Յովհաննու , Շիղայի և
Սիղուանտի : Օրհ . քիչ . Ի-
նքարդարեալ . երեւոյն , առ-
ջիւղ . և Հի . քիչ . Աւելեւոր
գրեալ : Ճշ . քիչ . Որք
արարեալ :

27 14

ՔԵ . զձ . Պահր : Հրոյ . առ . 11 145

725 * Ամբ. ակ. է. զկնի խա-
չի. Գիւտ խաչ. (զիշ. կարգ
խաչելութեան) : Օրհ. աշ.
Հրաշխերք և զօրեղ. արք.
Սուրբ աստուծոյ սր խաչե-
ցար : Կեցո. Պահպանեա :
Ճշ. քն. Այսօր ինդրեի : Հք.
քն. Այսօր ինդրեի : Կեցո.
Պահպանեա : Հրանիք :
Ե. կիր. Եօթն շաբաթուց :

● Ծն. Լս. ժ. 00. ր. 38.

Անձրեալքեր հողմուք :

826 ԲԳ. բձ. Սրբոցն Անաստա-
սայ քահանային, և Վա-
րդուի և Թէոդորիտայ, և
որդւոց նորա, և որոց ընդ
նմա կատարեցան : Օրհ.
մար. Հրչ. մար. ալ. աս. Սք.
աստուծոյ արարել :

Յն* Դեմետրեայ վկային :
Տճ. Մուհարրէմ (30) և
տարեմուտ (1334) Հիճրէ-
թի թուականին. Գասըմ.
Հր. Քասդե (30) :

927 Գ. քկ. Սրբոց Հիպերիք-
եանցն որք ի Սամուսատ
կատարեցան. և սրբոցն Սե-
ւերիանոսի Սերաստացւոյն,
և Բաբելայ ծերոյն, և ուժ-
տուն և չորից աշակերտաց
նորին : Օրհ. մար. Հրչ. մար.
ալ. ք. Որ բարձրեալք եա :

1028 ԲԳ. զձ. Պահք. Հրչ. աս.
քն. աս. Հարչն թրչս աստ-
ուծոյ սր արդեցացեր :

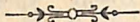
1129 ԲԳ. զկ. Սրբոյն Յովհան-
նու Ոսկերեանին : Օրհ.
ալ. Որք արդարեցին. արք.
Միւ. և Հք. դի. արդի. Որ
յանիւղքն ի հօրե : Ճշ. քն.
Չաստմարքա և զմարքա-
ղեքա :

Տար. Ծննդ. Վիկթոր
Էմմանուէլ Գ. Թագա-
ւորին Իսալիայ. 1869.

1230 Ու. զձ. Պահք. Հրչ. հն.
աշ. Օրհնեալ եա րա- քն.
Միւ. և ալ. քն. Ի յերեմի
երեւալ :

1331

ԵՐ. ղկ. Ամենայն սրբոց
հնոց և նորոց յայտից և
անյայտից: Օրհ. Բն. Եր-
նելիս ասորք արածելով: Հրց.
Տար. Դի. աս. Ար. Բեղ աս-
րած: Մեծ. Դի. Նահա-
պերացի: Ուրհ. Տարգ. Դն.
Որ ասերար: Տնի. Վարդ.
Դն. Այսօր երկնայնոց: Միտ.
Դի. Իսաս. Յիշատի Բեղ-
րասի, և Որ Բեղալեմ: ՂԼ.
Տնի. և Բեղա. Բն. Պար-
ծած Բեղալեմ, և Աս-
րած Բեղալեմ: Հր. աս. Սբ.
Եր. Դի. և Երկնայնոց:



ՆՈՅԵՄԲԵՐ

30

Տճ. Թրշրիկի սանի

14

1 ✱ Ամբ. ամ. Բ. զկնի խաչի
Օրհ. աս. Հր. Դն. Դի.
աս. Որ Երկնայնոց: Մեծ. Դի.
Ասրած Բեղալեմ Դն. և Դն.
Հր. աս. Որ անհատ Երկ-
ն. Կիր. Երկն շարածուց,
Հարսանիք,
Յն. Կողմայի և Դամիա-
նոսի:

Ս. Ա. Ք. Ժ. 9. Դ. 43.

Անճրեաքեր հողմունք:

15

2 Ե. ակ. Սրբոցն Ստեփան-
նոսի Հոգիմայ հայրապե-

Λ

Λ

- Յն*. Յովհաննու Ոսկերե-
րանին :
- 27 14 ԵՔ. զկ. Սրբոց առաքելոցն Վ. Վ.
Անդրէի և Փիլիպպոսի :
Օրհ. Գն. Երանելի առաք-
առաքել, առ: Մի: Գն.
Առաքելոց Գրեգորի: Ճն.
Գն. Որ Գրեգոր Ե: ՀԲ. Գն.
Սառք Ե Գրե. Ե Ո Գն.
Հայրենի :
- Յն*. Փիլիպպոսի առաքե-
լոյն, և բարեկենդան քա-
ռասնօրեայ պնց. Ծնդ. Քրս:
- 28 15 * Ամբ. դն. Ժ. զկնի խա- Վ. Վ.
չի և բարեկենդան Յիսնա-
կաց պահոց : Օրհ. առաք.
Հրց. Գր. Գն. Գն. Որ Եկեր Ե
Գր. Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Գն. Որ Ե Գրե Ե: Գն. Գն.
Յն. Սկիզբն քառասնոր-
եայ պահոց Ծնդ. Քրիս-
տոսի :
- Հտ. Ա. կիր. Գալստեան
որ է սկիզբն կամաւոր պա-
հոց Ծնդեան Քրիստոսի :
- 29 16 ԵՔ. զկ. Ա. օր պնց. Յիսն. Վ. Վ.

- Հրց. առ. Գն. Գն. Որ Գն-
Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Ա. Համիրայ (30) : Յն.
Մատթէոսի աւետարանչին:
- Ե Վ. Գն. Ժ. 16. Գ. 15.
Հողմային եղանակ :
- 30 17 ԵՔ. առ. Բ. օր պնց. Յիսն. Վ. Վ.
Հրց. առ. Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Հտ. Անտրէի առաքելոյն:
- 1 18 ԵՔ. առ. Գ. օր պնց. Յիսն. Վ. Վ.
Հրց. առ. Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Հտ. Դեկտեմբեր, և Մաք-
րուհոյ կուսին :
- 2 19 ԵՔ. բն. Գ. օր պնց. Յիսն. Վ. Վ.
Հրց. առ. Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Տար. Գան. Յրանց Եօզեմ
Ա. Կայսեր Աւսրեհուս-
գարիոյ. 1846:
- 3 20 Ու. Բ. բկ. Ե. օր պնց. Յիսն. Վ. Վ.
Հրց. Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.
Մի. Գն. Գն. Գն. Գն. Գն.



Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

31

Տճ. Քեանուռնի կվկել

14 1 ԳԵ. դձ. Սրբոցն Յակովկայ Վ ՎՎ
և Իրաւափառայ: Օրհ. Բար.
Հրդ. Բար. Դձ. Բ. ՍԲ. Ե-
րեր:

Յն. Նաւուռնայ մարգար.

15 2 ԳԵ. դի. Պահք, Հրդ. Բար. Վ ՎԼ
Դձ. Բ. Բարդի Օրհնեալ Դեր
Բարդի Բարդն Դերդ:

Յն. Ամբակուռնայ մարգա-
րէին:

Յ Ան. Քն. Ժ. 7. Բ. 24:

Խառնակ օդ:

16 3 ԵԵ. աձ. Սրբոց հարցն Ե-
զիպտացւոց, Պօղոսի, Պօ-
ղայ, Մակարայ, Եւագրի,
Յովհաննու Դրնեցւոյն .
Յովհաննու կարճահասա-
կին, Նեղոսի, Արսէնի, Սի-
սիանու, Դանիէլի, Սրա-
պիոնի, Մակարիոսի, Պի-
մենի, և այլոց Սրբոց Հարց:
Օրհ. Բ. Որ Բերդեալեալ.
Բար: Մի. Ե ՀԲ. Բձ. Պար-
ձան Եիզեկայ: ՃԼ. Բձ.
Որ անմարման:

Յն. Սոփոնիա մարգա-
րէին:Տար. Գան. Ալպէրք Ա.
Թագ. Պելիկայի. 1909:

17 4 ՈՒԲ. ալ. Պահք, Հրդ. Բարդ. Վ Վ.
Դձ. Բարդ Բարդան: Մի.
Բարդ. Բ. Սեղան Բ. Դեր:
Տօմ. Քաղոց (30):

Յն. Վառվառիա կուսին:

18 5 ԵԲ. դձ. Սրբոցն Նիկողա- Վ Վ
յոսի և Գրիգորի Սքանչե-
լագործ հայրապետաց, և

L 0

168

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

S Գ

26 13

Լտ*. Ծնունդ Տեառն յե-
րոյ Յիսուսի Քրիստոսի :

* Աւուր. բձ. Դ. Յիսնակ. 19 29

Օրհ. աւագ. Հրոյ. Եւ. Բի.
Բ. Որ զԵւրպի, աւր: ՀԲ.
ԲՅ. Դ. Այսօր զաւարճացան:
Հարսանիք :

Լտ. Ստեփաննոսի նախա-
վկային :

4րդ. Տր. Ընտ. Տ. Տ. ԳԵՈՐԳ

Ե. Սրբազան Կաթողիկո-
սին ամենայն Հալոց :

27 14

ԲԵ. բկ. Սրբոց հայրապե- Կ. 0.

տացն Իգնատիոսի, Աղղէի
և Մարութայի եպիսկոպո-
սին : Օրհ. Բար. Հրոյ. Բար.
ԴՅ. Բ. Որ Զաւարդեցան :
Մի. և ՀԲ. ԴՅ. Որ Զաւ-
արդեցեալ զաւարճացան : ՃԼ.
ԲՅ. Զաւարդեցան և զԵւր-
պիսիս :

Լտ. Յովհաննու աւետա-
րանչին :

28 15

ԴԵ. գձ. Սրբոց թէոպոմ- Կ. 01

L 0

ՍԷՅԷՐ

169

S Գ

պայ եպիսկոպոսին և թէ-
ոփնայ վկային . և չորից
զինուորացն. Բաստի, Եւ-
սեբի, Եւտիքի և Բասի-
լիդայ, Օրհ. Բար. Հրոյ. Բար.
ԴՅ. Զաւարդեցան :

Լտ. Մանկանցն Բեթղե-
ղեհէմի :

29 16

ԴԵ. գկ. Պահր. Հրոյ. Բար. Կ. 02

ԴՅ. Բ. Հարցէ Բար :

Ա. Արամայ (30) :

Ե Վր. Բն. Ժ. ՕՊ. Բ. 56.

Յրտաշունչ հողմունք :

30 17

ԵԵ. դձ. Սրբոց Կուսանացն Կ. 03

Ինդոսի և Դոմնայի, և Գղե-
րիկոսի քահանային, և եր-
կուց բիւրիցն, որք այրե-
ցան յեկեղեցին Նիկոմի-
դացեաց. Օրհ. Բար. Հրոյ. Բար.
ԴՅ. Եւ. ՍԲ. ԴՅ. Զաւարդե-
ցան :

Յն. Դանիէլի մարգարէին :

31 18

ՈՒ. Դկ. Պհր. Հրոյ. Զաւարդեցան Կ. 04

Լ ՀԲ. ԴՅ. Օրհնեցեալ զԿԵԲԻ:
ՃԼ. ԴՅ. Անիւղբն Ան:
Յն. Ճրագալոյց Ծննդեան
Քրիստոսի:

Հտ*. Յայտնուած Տեառն:
Տճ. Բէպիւլ էվկէլ (30):

725 ՈՒՐ. դձ. Պահք: Հըյ. հանգ. Վ ՂԱ

ան. Օրհնեալ է Դոմ Բո.
Մի. Խաչի. ԴՅ. Գառազան
զօրաբեան: Յերեկոյն Նա-
խարանի. շար. Բի. Նահա-
րալ Բարի Բարի. արօքն: Մ-
ղնան. Բո. Ան. Վեր:
Յն*. Ծնունդ Տեառն մե-
րոյ և ուտիք է նոցա մին-
չև ի 4 Յունուարի:

826 ԵԲ. դկ. Սրբոյն Ստեփան- Վ ՂԲ

նոսի Նախասարկաւազին և
առաջին մարտիրոսին: Օրհ.
Բի. Նահարալ Բարի. ար:
Թագ. Եւ. Այօր դառ: Մի.
Դի. Նախաարալա-
նագ և արալն: ՃԼ. Դի.
Յնայ. այօր եկեղեցի: ՀԲ.
ան. Սարբ Եւ. ԿԵԲ, Լ
Երեւոյն:

927 * Յն*. Բ. օր Ծննդեան:
* ՍԻՐ. աձ. 2. Յիսնկց: Է ՂԲ

Օրհ. ար. Հըյ. Եւ. Բի.
Բ. Նախարալա-
ՀԲ. ան. Եւ. Սալալ ԿԵ-
նէլ և Փայլալալ: ԶԲի.
Նախարալ. շար. ԴՅ. Յնայ
այօր, արօքն: Մ-
ղնան. Բի. Բարի Բարի:

Յն*. Գ. օր Ծննդեան և
Ստեփանոսի Նախալկային:
Հարսանիք:

1028 ԵԲ. ալ. Սրբոց առաքե- 0 ՂԷ

լոցն Պետրոսի և Պողոսի:
Օրհ. ԴՅ. Յնայ. այօր: Թագ.
Եւ. Այօր դառ: Մի.
Դի. ար. Որ արդեալալ:
ՃԼ. ԴՅ. Այլալ հառաչ:
ՀԲ. Դի. ար. Որ անարալալ:
Եւ. ԶԲի. Նախարալ. շար. Դի.
Որ եւն յեւթեան. արօքն:
Մ-ղն. Բո. արալալ Բարի:

1129 ԵԲ. բձ. Սրբոց Որդւոց Ո- 7 ՂԸ

րոտման Յակոբայ առաքե-
լոյն և Յովհաննու Աւետա-
րանչին. Բարեկ. Ծննդեան

պահոց: Օրհ. Դի. Որ Էնն յե-
 անեան: Թագաւոր յաւիտե-
 ան. Այսօր դաս: Մի. Է.
 Է. Հի. Դի. Կրեդի. Որ յա-
 նարան: Ճշ. Դի. Որդիք
 Որդիքն:

1230 ԴԵ. Բի. Ա. օր պից. Ծննդ. Վ Ղ
 Հրց. աղ. Դի. Է. Օրհնեալ
 Է. Դի. Կրեդի: Գիւրք Է
 Աւերաբան Ա. ասար:

Ս. Ռ. Ք. ժ. Յ. Դ. 8.
 Փոփոխական օր:

1331 ԵԾ. զն. Բ. օր պից. Ծննդ: Ա Ղ
 Հրց. աղ. Դի. Է. աղցի, Ա-
 դրան հարցն յերց: Գիւրք
 Է Աւերաբան Բ. ասար:



175		176	
ՀԱՅՈՑ		ՀՐԷԻՑ	
Նաւասարդ	30	Թ. շրի	30
Հոռի	30	Թ. Էտու	29, 30
Սահի	30	Գ. աղի	29, 30
Տիւ	30	Թ. Էրէթ	29
Քաղոց	30	Ս. Էրան	30
Արաց	30	Ա. դար	29, 30
Մեհեկան	30	Վ. Է. Արար	29
Արեգ	30	Ն. Կան	30
Անկան	30	Ն. Կառ	29
Մարեբի	30	Ս. Կիլան	30
Մարգաց	30	Ս. Կամուզ	29
Հրարից	30	Ն. Կիլան	30
Ա. Էրեւան	5.6	Ն. Կիլան	29

ԿԷՍ ՕՐ ԸՍՏ ԹՐԲԱՑ

176

ԻՒՐԱՔԱՆՁԻՒՐ ՀԻՆԳ ՕՐՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

Եւրոպական ժամացոյցով

Օր	Յնվ.	Փետ.	Մրս.	Ապ.	Միւ.	Յնու.	Յիւ.	Օգո.	Սպտ.	Հոկ.	Նոյ.	Դեկ.	
Ամս.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	
2	6,	596,	225,	505,	174,	464,	234,	254,	565,	446,	347,	137,	23
7	6,	546,	165,	445,	114,	414,	214,	285,	35,	526,	427,	177,	21
12	6,	486,	105,	395,	64,	364,	204,	325,	106,	16,	497,	207,	19
17	6,	426,	45,	345,	14,	324,	204,	365,	186,	106,	567,	227,	16
22	6,	346,	15,	274,	564,	284,	214,	435,	286,	187,	37,	247,	10
27	6,	285,	555,	224,	514,	254,	224,	495,	366,	267,	97,	247,	5

ՃԱՄԸ ԻՉ ԸՍՏ ԹՐԲԱՑ

177

ԻՒՐԱՔԱՆՁԻՒՐ ՀԻՆԳ ՕՐՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

Եւրոպական ժամացոյցով

Օր	Յնվ.	Փետ.	Մրս.	Ապ.	Միւ.	Յնու.	Յիւ.	Օգո.	Սպտ.	Հիւ.	Նոյ.	Դեկ.	
Ամս.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	ձ.	ր.	
2	5,	15,	386,	106,	437,	147,	377,	357,	46,	165,	264,	474,	37
7	5,	65,	446,	166,	497,	197,	397,	326,	576,	85,	184,	434,	39
12	5,	125,	506,	216,	547,	247,	407,	286,	505,	595,	114,	404,	41
17	5,	185,	546,	266,	597,	287,	407,	246,	425,	505,	44,	384,	44
22	5,	265,	596,	337,	47,	327,	397,	176,	325,	424,	574,	364,	50
27	5,	326,	56,	387,	97,	357,	387,	116,	245,	344,	514,	364,	55

Ըստ էին թմարի ամսաբուսով հաշուարում
կինգ օրումսն ժամանակամիջոցս

Օր	Յնվ.	Փհս.	Մրս.	Ապ.	Մայ.	Յնս.	Յլիս.	Օգս.	Սպս.	Հոկ.	Նոյ.	Դեկ.
Ա.ս.	ժ. ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.	ր. ժ.
2	7, 266,	586,	155,	244,	454,	304,	445,	115,	426,	136,	517,	21
7	7, 246,	516,	75,	174,	414,	294,	475,	165,	476,	196,	567,	24
12	7, 206,	455,	595,	104,	384,	324,	525,	215,	526,	257,	17,	26
17	7, 166,	375,	505,	34,	344,	344,	565,	265,	576,	317,	77,	28
22	7, 116,	285,	404,	574,	324,	375,	15,	316,	26,	377,	127,	28
27	7, 66,	205,	344,	514,	314,	405,	65,	366,	86,	447,	177,	27

ՏԵՒՈՂՈՒԹԻՒՆ ԺԱՄՈՒՑ

ՏՈՒՆՆԶԵԱՆ ԵՒ ԳԻՇԵՐՈՅ

	ժամ	ժամ
Յուլուար	ամսոյ գրեկն 10 Եւ գիշերն 14	
Փետրուար	» » 11 » » 13	
Մարտ	» » 12 » » 12	
Ապրիլ	» » 13 » » 11	
Մայիս	» » 14 » » 10	
Յունիս	» » 15 » » 9	
Յուլիս	» » 14 » » 10	
Օգոստոս	» » 13 » » 11	
Սեպտեմբեր	» » 12 » » 12	
Հոկտեմբեր	» » 11 » » 13	
Նոյեմբեր	» » 10 » » 14	
Դեկտեմբեր	» » 9 » » 15	

ԱՆՈՒԱՆՔ ՍՐԲՈՑ

որք չեն նշանակուած, բայց կը տօնուին
յետագայ տօնուն որք են հետեւեալներն
քս ամսաքունց :

ԱՐԱԿԱՆ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Սգարանգեղոս	Նոյեմբ. 26
Սգապիս	Սեպտեմբ. 29
Սդան	Հոկտեմբ. 10
Սմեհաւազ	Մարտ 10
Սնգէոս	Յունիս 14
Սշոս	Մայիս 20
Ստրուժան	Յունիս 29
Սրամ	
Սրմեհակ	
Սրշակ	
Սրշէն	» 27
Սրսէն նգ.	Դեկտ. 3
Սրսէն վկ.	Յունիս 29
Սրսակ	
Սրսաւազդ	Յունիս 23
Սւազ	

ԾԱՆՈԹ. — Յ. այս նշանը կը նշանակէ
«քս յայտնաւորաց» :

Սւեթիս	Յունիս 6
Բաբգէն	Հոկտ. 10
Բարուլս	Նոյեմբ. 12
Գալուս	Մայիս 10
Գամէր	Յունիս 29
Գառնիկ	Յունիս 6
Գասպար	Յունիս 6
Գարեգին	Յունիս 29
Գեղամ	
Գիւս	Հոկտ. 10
Գլակ	Մայիս 21
Գնէլ	Յունիս 29
Գուրգէն	Մայիս 21
Դանան	Հոկտ. 10
Դասիս	Մայիս 11
Դիոմիդէս	Օգոստ. 4
Եղբայր	Դեկտ. 19
Երեւում	Ապրիլ 19
Երուանդ	Յունիս 29
Երջանիկ	Նոյ. 7
Զարեհ	Յունիս 29
Զաթիկ	Մարտ 22
Զաւէն	Յունիս 29
Զգոն	Դեկտ. 12
Զիմնեօս	Նոյեմբ. 28
Զէնոք	Հոկտ. 20
Զուիրա	Յունիս 26
Էմմանուէլ	» 6

Էջմիածին
Ընծակ
Բարիկ
Բողիկ
Բողնիկ
Բորգով }
Ժիրայր }
Լեւոն
Իմաստաւք
Իսրայէլ
Խաչերեօ
Խոսրով
Խորէն քն.
Խորէն վկ.
Հմայեակ }
Հրանս }
Հրաչեայ }
Մամբրէ
Մանանիւր
Մաշոց
Մախուս
Մեղրիկ
Միանդակ
Միւրան
Մխիթար
Մուշեղ
Յակիմդոս
Յորդանան

Մայր 24
Յանձ 29
» 27
Սեպր. 27
Յուլի 11
Յանձ 29
Յանձ 29
Փետր. 24
Յուլի 9
Սեպր. 13
Ս.դրէ 24
Դեկտ. 24

Յանձ 29

Հոկտ. 40
Յանձ 49
Յանձ 44
Յանձ 29
Յուլ. 30
Հոկտ. 40
Յանձ 29
Մայր 40
Յանձ 27
Յուլի 27
Յանձ 6

6.

6.

Նազարէք
Նաթանայեղ
Նահապետ
Նշան
Նորայր
Շահապ
Շահէն
Շաղիսա
Շաւարշ
Շէն
Շնորհալի
Ոստանիկ
Որդիկ
Ուրիկ
Պատուական
Պատրիկ
Պարգեւ
Պարթեւ
Պարոյր }
Պերն }
Պլակիսոս
Պրոսոս
Ռափայեղ
Ռուսիկոս
Ռուրէն
Սեպուհ
Սերովք
Սիօն

Յանձ 6
Նոյեմ. 28
Յուլի 9
Սեպր. 27
Յանձ 29
Յուլ. 22
Յանձ 29
Փետր. 2
Յանձ 29
Նոյեմ. 9
Հոկտ. 40
Յանձ 49
Յուլ. 44
Նոյեմ. 7
Հոկտ. 25
Մայր 19
Յանձ 29
» 24
Յանձ 29

Սեպր. 29
Յուլ. 27
Նոյեմ. 7
Ս.դրէ 5
Յուլ. 9
Յանձ 6
Նոյեմ. 7
Մայր 45

6.

6.

6.

6.

Սիմէօն	Փետր.	14
Սիրակյան	Մայիս	10
Սիրուն	Օգոստ.	5
Սմբատ	»	31
Վահան	Յունի.	29
Վահրամ	Հուլի.	10
Վահրիմ	Սեպտ.	27
Վարազ	Յունի.	29
Վարդ	Յունի.	28
Վարապետ	Յունի.	29
Վարդերես	Փետր.	21
Տաթև	Յունի.	29
Տանաս	Հուլի.	10
Տիգրան	Յունի.	29
Տիրաշ	»	13
Տիրան	Մարտ.	22
Տիրատուր	Յունի.	9
Տօնապետ	Յունի.	27
Րիմասես	»	13
Քաջազ		
Քրիստոստուր		

ԻԳԱԿԱՆ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Ազնիւ	Օգոստ.	16
Աղանի	Յունի.	6
Աղեֆանդրա	Յունի.	4
Աղուիքա	Մայիս	11
Անտիոս	Յունի.	29
Անթուամ	Օգոստ.	16

Արմատեհի	Մարտ.	13
Արուսեակ	Օգոստ.	16
Բէրդեհէմ	Յունի.	6
Բերկրուհի	Օգոստ.	16
Գեորգիուր	Յունի.	22
Դշլայ	Յունի.	2
Երանուհի	Օգոստ.	16
Եւա	Յունի.	9
Եւփրոսիա	Յունի.	4
Զապէլ	Յունի.	22
Զարմանդուխտ	Յունի.	4
Զուարթ	Նոյեմբ.	7
Ընծայ	»	21
Թագուհի	Օգոստ.	16
Թամար	Յունի.	24
Խմաստիկ	Փետր.	21
Խսկուհի		
Լուսաբեր		
Լուսածիմ		
Լուսարփի		
Լուսիմէ		
Խնկաբեր		
Ծաղիկ	»	25
Կասարիմէ	Մարտ.	13
Կուսիմէ	Մայիս	29
Մագրադիմէ	Օգոստ.	16
Մարգարիտ	»	25
Մարգարիտ	Սեպտ.	22

Մարիամ	}	04-... 16
Մարտիկ		Մայիս 24
Միւռապէ	8.	04-... 23
Յովիսանա		Յուլ. 16
Յուսիմէ		Յուն. 29
Նուսրդ		Հուլ. 10
Շնորհիկ		Նոյեմ. 28
Ոգուհի		Մար. 13
Ուսանա		Յուն. 28
Պայծառ		04-... 16
Պերնուհի		Յուլ. 9
Ռաֆիկ	}	Սպ. 13
Ռեփեկայ		Յուն. 29
Ռեհան		Յուլ. 9
Սարիմիկ		» 16
Սառա	}	Յուն. 29
Սիրանոյ2		04-... 23
Սիրարփի		» 16
Սիրվարդ		Յուն. 29
Սողոմէ		04-... 23
Սրբուհի		» 16
Վարդանոյ2		Յուն. 29
Վերնիկէ		04-... 23
Յեկուսա		Յուն. 4
Յեմչալի	}	04-... 16
Յիրուհի		Յուն. 4
Փերուզ	}	
Փիմնա		

ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՆՑԻՑ

Ի ստեղծմանէ աշխարհի մինչև ցայժմ	7340
Ի ջրհեղեղէն	5078
Ի սկզբնաւորութենէ աշխարհի	4022
Հայոց ի Հայկայ	
Ի սկզբնաւորութենէ Սաղաւորութեան	2664
Հայոց ի Պարուրայ	
Յերկրորդ նորոգութենէ Սաղաւորութեան Հայոց ի Վաղարշապատ Արշակունեանց	2064
Ի ծննդենէ Բրիտտոսի	1915
Ի հաւատարմի Արգաթու Սաղաւորին	1882
մերոյ ի Բրիտտոս	1657
Ի ծննդենէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորչին	1612
Յելիցն Ս. Լուսաւորչին մերոյ ի վերապէն և ի լուսաւորութենէ ազգիս	
Ի շինութենէ Ս. Էջիմաճնի ուր հաստատուի կայ Հայրապետութիւն	1611
Հայոց	

ի Նիկիոյ Ս. Ժողովոյն	1589
ի գիւտոյ Խաչին Քրիստոսի յԵրուսաղէմ ի Հեղինեայ Թագուհւոյն	1588
ի շինութենէ Կ. Պոլսոյ	1519
ի Կ. Պոլսոյ Ս. Ժողովոյն	1512
ի գիւտոյ գրոյս մերոյ ի ձեռն Սրբ. Մեսրոպայ	1509
ի Թարգմանութենէ Աստուածաշունչ Ս. Գրոցն ի հայ լեզու	1505
ի բարձմանէ Արշակունեաց Թագաւոթութեան Հայոց	1486
Յեփեսոսի Ս. Ժողովոյն	1484
ի Նահատակութենէ Սբց. Վարդանանց	1464
ի շինութենէ Տաճարին մերոյ	1364
ի սկզբնաւորութենէ յաջորդութեան պատրիարքութեան Ս. Երուսաղէմի յԱբրահամ Եպիսկոպոսէ	1293
Յերորդ նորոգութենէ Թագաւորութեան նշս Հայոց յԱշոտոյ Բագրատունւոյ	1030
ի բարձմանէ Բագրատունեաց Թագաւորութեան Հայոց	871
ի չորրորդ նորոգութենէ Թագաւորութեան	

Թեանս Հայոց ի Հեռնէ Ռուբինեանց	717
ի Կործանմանէ Անի քաղաքին	676
ի գիւտոյ դիտակին	647
ի սկզբնաւորութենէ Թագաւորութեան նշն Օսմանեան	615
ի գիւտոյ Թղթաշինութեան	542
ի գիւտոյ Թնդանթին	535
Վերջին հաստատութեան և տեղափոխութեան ընդհանուր հայրապետութեան ամենայն Հայոց ի Ս. Էջմիածին	474
ի տիրելոյ Տաճկաց Կ. Պոլսոյ	463
ի սկզբնաւորութենէ պատրիարքութեանս Հայոց ի Կոստանդնուպոլիս ի Յովակիմայ Եպիսկոպոսէ Պրուսայու	454
ի գիւտոյ անուաւոր ժամացուցի	415
ի սկզբնաւորութենէ տպագրութեան ի Հայս	403
ի գիւտոյ շոգեշարժ մեքենայից	226
ի գիւտոյ օդապարիկ գնդոյն	134
ի գիւտոյ շոգենաւին	121
ի գիւտոյ պատուաստի մարմնոյ	118

Ի գիւտոյ վիմագրութեան	114
Ի նորոգ շինութենէ ածողանիստ Մայր եկեղեցւոյն Ս Աստուածա- ծնի Կ. Պոլսոյ	• 87
Ի հաստատութենէ Ս Փրկչի Ազգ. Հիւանդանոցի Ի Կ Պոլիս	83
Ի մահուանէ Պէզճեան Յարութիւն ամիրայի	79
Ի գիւտոյ լուսանկարի	77
Ի հաստատութենէ օրէնսդրութեան տէ- րութեան Օսմանեան Ի Կիւլիանէ	76
Ի հաստատութենէ Ազգային Սահմա- նադրութեան Հայոց	55
Ի հաստատութենէ Ժառանգաւորաց դպրոցին յերուսաղէմ	50
Ի գիւտոյ անժէլ հեռագրոյն	11
Ի հաստատութենէ Հայկական Բարե- գործական Ընդհանուր Միութեան (Գահիրէ)	10
Ի հաստատութենէ Օսմանեան Սահ- մանադրութեան	7

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

1914 Մայիս 15, Համբարձման տօնին
օրը, Ազգ. Հիւանդանոցի հիմնարկութեան
82րդ Տարեդարձին առթիւ, Հոգարձուեան
կողմէ կարդացուած :

Բարձրաւոր Սրբազան Պատրիարք Հայր,

Ազգ. Հիւանդանոցի հիմնարկութեան
82րդ. տարեդարձն է. զոր այսօր կը տօնենք
Ձեր Բարձր. Սրբազնութեան նախագահու-
թեամբ : Հաստատութեան հիմնադիր Պէզ-
ճեան Յարութիւն Ամիրայի եւ այլ մեծա-
նունք բարեբաւաց յիշատակին նուիրուած
այս հանդէսէն կ'օգտուի Հոգաբարձութիւնն
այլու համար ամփոփ տեղեկութիւններ ի
մասին Ազգ. Հիւանդանոցի տարեկան մա-
տակարարութեան եւ այլ գործառնու-
թեանց :

Ազգ Հիւանդանոցի մատակարարութիւնը
անցեալ 1913 տարւոյն մէջ ունեցած է
14260 ոսկւոյ ծախս մը, որոց գլխաւորներն
են մօտաւորագոյն քիւրով, սննդեղէնք Լ.
Օսմ. 6000. վառելանիւք Լ. Օսմ. 1500.
նամղեքձեղնք Լ. Օսմ. 1000. դեղորայք Լ.

Օսմ 400, նորոգութիւնք Լ. Օսմ. 250, փրարութեան պիտոյք Լ. Օսմ. 250, ամսաբուսակք 3500, եւ այլք մանրամասնութեամբ հաշուեցողոյն մէջ : Ի փոխարէն գոյացած է միայն 12740 ոսկւոյ հասոյթ, որով 1520 ոսկւոյ բաց մը յառաջ եկած է դժբաղդաբար :

Ազգ. Հիւանդանոցի հաստատուն հասոյթները կը հասնին գրեթէ 5700 ոսկւոյ : Կալուածներէ Լ. օսմ. 1500, բուսակներէ 3000, օրացոյցի, սիկառի թղթի եւ մոմի վաճառումներէ Լ. օսմ. 1000, արտերէ Լ. օսմ. 100, նշանաւորէ Լ. օսմ. 100 մեծաւորագոյն քիւերով : Ասոնց վրայ աւելցնելով Լ. օսմ. 3360 ի պէտական տարեկան նպաստը, համագումարը կը հասնի միջին հաշուով 9060 ոսկւոյ : Եւ որովհետեւ ծախքը մօտաւորապէս 14000 ոսկի կը լրացնէ գրեթէ միւս, մնացորդ 5000 ոսկւոյ չափ գումարը պէ՛տ է գոյանայ պատահական հասոյթներէ, որոց գլխաւորներն են զանազան առիթներով եղած նուիրատուութիւնք, նուագահանդէս կամ բացառիկ հանգանակութիւն, զանաւանկաց եւ պնակաց օրջաբերութիւնք : Ցաւալի է հաստատել թէ իսկապէս հասոյթի տոյն գլուխներուն մէջ է որ անցեալ տարի տեսնուած է զգալի նուագում մը, որ տեղի տուած է վերոյիշ-

եալ բացին : Իրաւ է թէ մասնաւոր թէ ընդհանուր հանգամանք ունեցող շատ մը ազգ. ընկերութիւններ եւ հաստատութիւններ ազգայնոց նպաստին կը դիմեն լանալի եւ այդու կազմութիւն հաւանականաբար Ազգ. Հիւանդանոցին յաւակցեալ նպաստին փառակր : Սակայն այդ փառակր զգալի նուագում մը չափի կրէր ապահովաբար, եթէ Հայ մամուլը յօժարէր Ազգ. Հիւանդանոցի եղած նուիրատուութիւնները հրատարակել օրը օրին եւ ոչ ժամանակ անցնելէ յետոյ կամ բնաւ երբեք : Այդ հրատարակութիւնը նուիրատուաց համար ուէ՛լամ մը չէ, ինչպէս կը կարծուի, այլ այդու ոչ միայն նուիրատուին տեսած կ'ըլլայ հակակշորի միջոց մը, այլ եւ կ'արդիւնաւորուին նուիրատուութիւնք, ծանօթ ըլլալով անոնց փոխանցիկ հանգամանքը : Հոգաբարձութիւնս այս համագումար գոյացուցած է դիտած ըլլալով թէ բարեկեր ազգայնոց Ազգ. Հիւանդանոցի համար տաւած հոգածութիւնը ընդհանրապէս չէ դադրած, վասն զի անցեալ 1913 տարւոյն մէջ եւս ունեցաւ ապացոյցը այդ հոգածութեան : Սկիւտարի ազգայիններէն Անդրեաս էժ. Համբարձում Արիտոգումեան Ազգ. Հիւանդանոցին նուիրած է ի Մարտի Բէժ արժեքաւոր տուն մը եւ ի Գուգիւննուգ նոյնպէս արժեքաւոր

սուն մը եւ խանութի մը կէս բաժինը ի յիշատակ իւր ծնողաց : Նոյնպէս բարեգաբնակ ազգայիններէն Տիկին Նունիկ Պողոս Սրվանեան, իր որդւոյն՝ վաղամեռիկ Գարեիկի՝ յիշատակին համար, նուիրած է ի վաճառք ելնէր Մահալլէ, երբեմն Շարապխանէ մը, որ վերածուած է սունի եւ խանութի եւ որ այժմէն իսկ Հիւանդանոցի սնունդին ապահոված է տարեկան 48 ոսկւոյ հասոյթ մը :

Ծանօթ ազգայիններէն Գառնիկ էժ. Սարգիսօժ Ալեկեաղիի հայ գիւղին մէջ իր անձին սեփական նորակառոյց սիրուն տունը Ազգ. Հիւանդանոցին նուիրած է արդէն : Իսկ այս անգամ, իր սովորական բարեսիրութեամբ, հանած է վնասել, ի յիշատակ իւր հանգուցեալ ծնողաց, Հաստատութեանս ի նորոյ կառուցուած Հոգեւան ծախքը, Լ. օսմ. 150 :

Հոգեւունք այն շէնքն է, ուր մեռեալներ կը պահուին առժամաբար եւ ուր ի հարկին դիպակներուն կը կատարուի : Ի վաղուց զգալի էր այս շէնքին պէտքը, որ այժմ կը լրանայ առաստաճներութեամբ Գառնիկ էժ. Սարգիսօժի :

Նիւ-Եօքի ազգայիններէն Գեորգ էժ. Քէլապեան Ազգ. Պատրիարքարան ուղղած մէկ նամակաւ հանած է յայտնել թէ կը

տրամադրէ 500 ոսկւոյ գումար մը Ազգ. Հիւանդանոցի խիստ կարեւոր պէտքերէն մին լրացնելու նպատակաւ : Հոգաբարձութիւնն Ազգ. Պատրիարքարանի միջոցաւ յայտարարած է յիշեալ բարեւոյ ազգայնոյն որ այդ գումարով կ'արեւի է զետեղել Հաստատութեան մէջ Ռեօքլէնեան հառապայքներու զործիքը, որուն պէտքը անհրաժեշտ է ախտահանչութեան տեսակէտով : Յուսալի է որ նոյն բարեւոյ ազգայնոյն նուիրատութեամբ կը լրանայ Հաստատութեան զոյաւոր պէտքերէն մին եւս : Յուսալի է նաեւ որ Յիւսարանոցի արդի շէնքը, որուն անյարմարութիւններն ու վերաշինութեան պէտքը քանիցս շեշտուած է Հոգաբարձութեան կողմէ, մօտաւոր ժամանակի մէջ կը վերաշինուի ըստ ամենայնի համաձայն առողջապահական պահանջմանց : Այդ վերաշինութեան նախաձեռնութիւնը ստանձնած է Կարապէտ էժ. Էջմեան յանուն իւր եղբոր, ծանօթ բարեւոյ Աթանիկ էժ. Էջմեանի : Ազգ. Հիւանդանոցին հոգաւոր տնայն գրասիւս նուիրատու իրենց նուիրատուութիւններով կը յաւերժացնեն իրենց սիրելեաց յիշատակը, երախտապարտ ուղղով միանգամայն Հաստատութեան բժուար պատասխարեալները :

Անցեալ 913 տարւոյն մէջ Ազգ. Հիւան-

դանոցի տարեկան Նուագահանդէսը տեղի չունեցաւ ճիշտական աննպաստ պայմաններու հետեւանօք, եւ ի փոխարէն ձեռնարկուեցաւ բացառիկ հանգանակութեան մը, որ աւելի քան 500 ռուբլոյ արդիւնք մը տուաւ : Կենթադրուի թէ այս տարուան գեղարուեստական գերեկոյթը, որ տեղի ունեցաւ անցեալ կիրակի օրը, ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցին տուած ըլլալ գեղարուեստականին չափ եւս նիւթական գոհացուցիչ արդիւնք մը : Հոգաբարձութիւնս իւր ջերմագին շնորհակալիքը կը մատուցանէ Կարգադիր Պատ. Մասնախմբին, որ գերեկոյթը արդիւնաւոր եւ հանելի բնօրինակով համար չլինայեց իւր գնահատելի ջանքը : Հոգաբարձութիւնս, պէտք տեսաւ անցեալ 913 տարւոյն մէջ Հաստատութեան մանրէաբանական աշխատանքին պէտք կարգել Տօթ. Ներսէս Ուզունեան էմէնսին, վկայեալ Պերլինի Բոխ հաստատութենէն, ուսուցիչ օսմանեան բժշկական համալսարանին մէջ, որ Հոգաբարձութեանս կողմէ որոշուած պայմաններով ամենայն ձեռնհասութեամբ կը կատարէ ամէն տեսակ գնմութիւն, որոշ եւ դիւրագին սակացոյցի մը համեմատ. Ապահովաբար բաւական կարեւոր հոռոյթ մը կրնայ գոյանալ Հաստատութեանս Մանրէաբա-

նական աշխատանքէն, Պատ. ազգայնոց մանաւանդ յարգելի բժշկական դասուն Բաջալերութեամբ :

Ազգ. Հիւանդանոցի եւ Ս. Յակոբայ շէնքերուն մէջ հաստատուած Որբանոցները, ուր խեղճ որբեր տարիներէ ի վեր կը սրւայեցին, ուր ուրեմն փակուեցան վերջնականապէս անցեալ 913 տարւոյն մէջ եւ երկու սեռէ որբեր փոխադրուեցան նպաստակայարմար ուրոյն շէնքերու մէջ : Ինչպէս յայտնի է, այդ կրկին որբանոցները կը մասնաւարարուին զարդիս ի ձեռն ուրոյն խորհրդակալութեանց, փոխադարձ համաձայնութեամբ եւ Ազգ. Գեղ. Վարչութեան որոշմամբ սահմանուած ելմացոյցին եւ ծանօթ պայմաններու համաձայն :

Հոգաբարձութիւնս որոշած է, փոքր ծախսով մը, Յիմարանցի բաժնոյն միացնել, հարկ եղած կարեւոր բաժանումներով, որբունեաց յատկացուած մասը, որ այժմ պարտաւ է, գէթ այդու մաստիք առաջիկա առնելու համար խնդրուին եւ դիւրացնելու համար բժշկական սպասարկութիւնը, մինչեւ որ ձեռնարկուի ի գլուխ հանել Յիմարանցի բաժնոյն վերաշինութիւնը, որուն կը սպասուի անձկանօք :

Անցեալ տարի եւս Հոգաբարձութիւնս կազմեց իր շարքաբական կանոնաւոր նիւ-

սեր, որ ցկասողութան առաւ եւ միտ
մեծամասնութեան որոշմամբ լուծեց Ազգ.
Հիւանդանոցի վերաբերեալ խնդիրներ :
Առողջապահական եւ բժշկական խնդիր-
ներ ուսումնասիրելու համար հիմնեց նաեւ
Խորհրդաւ մնայուն Յանձնաժողով մը ,
գոր կը կազմեն Հաստատութեան Պատ.
Տնօրէն էժէնսին եւ յարգելի բժշկապետ
էժէնսիներ, եւ որ կանոնաւորապէս տեղի
ունեցած գումարումներու մէջ. ցկասողու-
թեան կառնու Հաստատութեան առողջա-
պահական եւ բժշկական խնդիրները եւ
յարմար թելադրութիւնները կ'ընէ Հոգա-
բարձրութեան :

Հոգաբարձութիւնն անցեալ 913 տար-
ւոյն մէջ ձեռնարկեց պատրաստութեանը ու
սպագրութեանը Հաստատութեան 1907—
1913 եօթնամեայ տեղեկագրին, որ լրացաւ
ներկայ տարւոյ սկիզբները : Այժմ մահու
սպագրութեան ուր յոյս տեսած է նոյն տեղե-
կագիրը , որ Ազգ. Հիւանդանոցի վերա-
բերեալ կարելու տեղեկութիւններ տրուած
են վիճակացոյց տախտակներով եւ բաղդա-
տական ցուցակներով :

Մեր ազգայնոց մէկ մասը այն գաղա-
փարը կազմած է թէ ամէն աշխատութիւն,
ամէն նպատակ պէտք է յաջանան ժողովր-
դեան կրթութեանն ու մտաւոր զարգացմա-

նը: Մենք չպիտի ըլլայինք անգուցէ կրթու-
թեան էական կարեւորութիւնը ժխտող :
Սակայն նոյնչափ էական կը նկատենք նաեւ
զարգացումը բարեգործական զգացումին :
Կարելու է, այո՛ , կրթութեան յուսով փա-
ռաշէլ ժողովրդային տգիտութեան խաւարը :
Բայց նոյնչափ կարելու է նաեւ անոք ,
անպատշաճ, սկար եւ հիւանդ դժբաղդ-
ներն ազատել բուստութեան եւ հիւան-
դութեան սոսկալի նիւաններէն : Հարկ է
ուրեմն մշակել եւ զարգացնել զոյլ եւ կա-
րեկցութեան զգացումը, որ հիմն է բարե-
գործութեան : Կրթութիւն եւ բարեգործու-
թիւն միանալով կը կազմեն ամբողջութիւն
մը . մին զմիւսը կը լրացնէ . « Զայս ար-
ժան է առնուլ եւ զայն չթողուլ » : Այլա-
պէս կարելի չէ հաղափակիթ ազգաց ցար-
քին մէջ մեր գրաւած տեղը պահել : Այլեւս
ազգ. արժանապատուութեան խնդիր պէտք
է նկատել գրութեան այս միակ յարկին
գոյութիւնը եւ անոր բարեւոք մասակարա-
ւութիւնը . պէտք է պարբերական հրատա-
րակութեամբ եւ այլ նպատակաւարմար մի-
ջոցներով վառ պահել ժողովրդեան հոգա-
ծութիւնը հանդէպ Ազգ. Հիւանդանոցին ,
որպէս զի ո'չ միայն մասնաւարտութեան
մէջ բաց չգոյանայ , այլ եւ կարելի ըլլայ
լրացնել առողջապահական եւ գիտական

սեսակէսներով անհրաժեշտ նկատուած պէս-
 ֆերն Ազգին այս Տան, որ իր հաստատու-
 քեան յուսկանէն ի վեր, խնամք, բոյժ եւ
 պատասխանութիւն տուած է ամէն դասա-
 կարգէ հազարաւոր ազգայնոց, եւ այսօր
 իսկ կը պատասխարէ երկու տոնէ 174 հի-
 ւանդ, 287 յիւար եւ 147 ծեր 107 պաշ-
 տօնէից խնամով եւ հսկողութեամբ, հա-
 մագումար 715 անձինք :

Ազգ. Հիւանդանոցի գոյութիւնը պահ-
 պանելու անհատանշելի պէտքն համոզ-
 ւած քլլալով է անշուշտ որ Զեր Բարձր.
 Սրբազնութիւնը եւ Ազգ. Կեդր. Վարչու-
 քիւնը՝ գրեթէ ամէն առթիւ իր ցոյց տուած
 բարեացակամութեամբ, Հայ մամուլը՝ իր
 պարբերական ուշագրաւ հրատարակու-
 թիւններովը, Հաստատութեան բարեշան
 Տնօրէն Էժենիսն եւ յարգելի Տեառք բժշկա-
 պետք եւ բժշկական դասն ու այլ գլխաւոր
 պատշտօնէայր՝ իրենց անդուլ աշխատու-
 թիւններովը, նաեւ բարեօր ազգայինք ի-
 րենց շարունակական նուիրատուութիւննե-
 րովը ֆայտեր եւ սասար կը հանդիսանան
 միշտ Հոգաբարձութեան ջանից, որպէս զի
 ազգային արժանապատւութեան համա-
 պատասխան բարելաւ միակ մը ապա-
 հովուի գոյութեան Ազգ. այս միակՅարկին,
 պատասխարան եւ ապաւեն բաղդէն անժա-

ռանգեալ բազմաթիւ դժբաղդներու : Հո-
 գաբարձութիւնն իր ջերմագին շնորհակա-
 լութիւնը կը յայտնէ ամենեցուն սոյն հան-
 դիսաւոր առթիւ :

Շնորհակալութիւն նոյնպէս ականջի եւ
 կոկորդի հիւանդութեանց մասնագէտ Տօֆ-
 քօր Տասուր Էժ.ի, ակնաբոյժ Տօֆ. Սեր-
 քեան Էժ.ի եւ աստնաբոյժ Տօֆքօն Ներ-
 սէս Խաչատուրեան Էժ.ի, որոնք անցեալ
 տարւոյ մէջ եւս կանոնաւոր այցելութեամբ
 անձնուիրաբար դարմանեցին իրենց խնամ-
 քին կարօտ հիւանդները :

Մտազին շնորհակալութիւն նաեւ Զեր
 Բարձրութեան, Սրբազան Հայր, որ հա-
 նեցող նախագանել Հաստատութեան մշտ
 բարեօրան, յիշատակին նուիրուած սոյն
 հանդէսն եւ Զեր շնորհաբեր այցելութեամբ
 մխիթարեցիք Հաստատութեան՝ տարաբաղդ
 պատասխարեալները : Հոգաբարձութիւնն,
 յանուն պատասխարելոց իր երախտագիտու-
 քիւնը յայտնելով, բաժակ կը բարձրացնէ
 ի կենդանութիւն Զեր Բարձր. Սրբազնու-
 քեան : Կեցցէ՛ Տ. Զաւէն Սրբազան, ար-
 ժանընթիւր Պատրիարքն Հայոց Թուրքիոյ :

ԱՆԴՈՄՔ ՀՈԳԱՐԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

Ս. ՓՐԿՁԵԱՆ ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ

Աւետիսեան Բարսեղ	էժ. (Ա. Դ. Ե. Դ. Դ.)
Համամանեան Յակոբ	»
Նարեան Սարգիս	» (Գ. Ե. Դ. Դ.)
Շիրինեան Մինաս	» (Ա. Դ. Ե. Դ. Դ.)
Զիլինկիւրեան Տֆ. Բեդրակ	»
Պազիլիւսան Տոքթոր	»
Պազլուպեան Կարապետ	» (Հ. Ե. Դ. Դ. Դ.)
Պամանեան Կարապետ	»
Օհանեան Ներսէս	»



ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. Փ. ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ

1913 Տարւոյ

ՀԱՍՈՑԹ

Մոմարանէն	10,533	25
Արսուրայէն	14,459	50
Պասապարեղոց բոցակէն	265,642	75
Պետական նպաստ (հաց եւ միս)	363,153	50
Օրացոյցէն (913 տարւոյ)	53,719	75
Միջոց տուրէ	49,756	25
Նուէրէ (դրամական)	85,508	75
Ծաղկեպսակէ	31,522	
Գարակէօզեան խնամակալութենէ	44,459	
Արհեստ. վրձ. խնամակալութենէ.	48,600	
Գանձանակներէ	12,274	
Դրամական շահէ	5,733	
Նշանախօսութեան մոմագինէ	9,492	
Փոխան շնորհակալ. այցելութենէ	5,816	
Յկեանս միջոց տուրէ	33,759	
Զանազան հասոյթ	13,972	75
Նմոցեցեղոց աւանդէ	2,553	75

Փոխադրելի 1.050,955 25

Փոխադրեալ	1,030,933	23
Թաղման նուէրէ	5,670	50
Պէթիւլսալէ	6,824	
Ծխախոտի բեմիէն	4,737	
Սիկաուի բուղթէ	38,480	
Ծաղկեփուկէ (հարսանեաց)	5,744	
Պնակներէ (Հիւ. եւ եկեղ.)	13,359	
Կալուածական վարձքերէ		
գոլս հասոյթ	127,462	
Բանկալէ (Հիւ.ի եկեղեց.)	2,384	23
Վագժի գործողութիւններէ	1,922	
Փոխան Նուագահանդէսի		
Հանգանակութենէ	58,939	50
Հանգանակութենէ (սարեկան)	6,791	
Պատահական հասոյթ	6,075	
Կտակաբաժինէ	5,044	73
Նիւթական նուէրէ	15,564	
Սահմանադրութեան հանդէսէ	26,344	23
	1,375,990	50
Ծախսոց առատելութիւն	164,470	23
	1,540,460	73

Ծ Ա. Խ Ք

Հանդերձեղինաց սպառում	106,231	23
Կարասեաց »	33,390	23
Զանազան ծախք	29,505	73
Նորոգութիւն Հիւանդանոցի	25,768	50
Դիւանական ծախք	7,089	73
Վիրաբուծական պիտոյք	27,078	75
Դեղօրէից սպառում	41,065	23
Որբանոցի պատ. եւ ցրական պիտոյից	36,637	
Տոկոսիք վնարելի	19,793	73
Յատկացեալ ամսականք	7,520	
Ապահովագրութիւն	7,452	
Զէն ու շան	9,736	73
Ընդհ. պարէնի սպառում	623,957	50
Վառելանիւթոց »	171,709	23
Աղջկանց Ազգ. Որբանոցի նպաստ	17,474	
Անասնաբանի ծախք	30,174	
Պատահական ,	22,348	50
Ընդհանուր ամսականք	321,529	50
	1,540,460	73

ԴՆՈ ՅՅՐ

Ընդհ. կալուածոց արժէքը	3,125,389	
Արժէքով զօրեւելու »	224,429	25
Պատրաստ կարանայի արժէքը	580,718	
» պարէնեղիմաց »	36,991	
» հանդերձեղիմաց »	228,776	
» վառելանիւթոց »	44,819	50
» դեղորտից »	9,800	
» դրամ սնունդին մէջ	1,886	
Մոմարանի դրամագլուխը	71,610	
Անասնարանի կենդանեաց եւ սննդոց արժէքը	38,712	
Որբանոցի արհեստարանաց պահանջքը	3,516	25
Արտօրէից վերաբերեալ գոյից արժէքը	1,595	
Մալիւէն պահանջք	80,117	75
Էլքամի պատշտօնատնէն պահանջք	11,836	
Պայմանաւոր պարտականներէ պահանջք	14,890	25
Պատասխանեց թուակէ պննջք.	83,720	75
Զանազան պարտականներէ»	70,535	
Ընթացիկ հաշիւներէ »	240,335	50
	<u>4,869,676</u>	<u>25</u>

ՊԱՐՏՔ

Կալուածական տրոց վար- շուքեան	41,020	75
Զանազան պահանջողաց	363,008	25
Փոխատուներու	6,995	50
Բանկալքիի գերեզմանասան դրամագլխին	369,765	
Պատասխանեց աւանդ ձգած դրամները	24,614	25
Շիւմանեանի կտակ	108,000	
Ընթացիկ հաշուով պարտքեր	197,072	
	<u>1,110,475</u>	<u>75</u>
Ներկայ վիճակը	3,759,200	50
	<u>4,869,676</u>	<u>25</u>

ՄԻՆԿԷՐ “66,”

Է՛ն կասարեղագործեալ
կարի մեքենան



ՄԻՆԿԷՐ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ԸՆԿ
ՆԻՒ - ԵՕՐՔ

Գործադարձրիւններ ամէն տեղ

ՕՍՄ. ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

(عثمانلى تجارت بانقہسى)

BANQUE COMMERCIALE OTT.

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ
Հաստատւած կայսերական Իրաւէով

Դրամազուլիս 100,000 Օսմ. Ասկի

Ամբողջովիս հասուցուած

ԿԵԴՐՈՆՆՏԵՂԻ Կ. ՊՈԼԻՍ

Սթամբուլ Տէլէգ Զարէ Խաչ

ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՅ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Նախագահ

ԱՐՇԱԿ ԽԱՆ ԳԱՐԱԿԷՓՉԵԱՆ, ՊԵՏ Ա.
Մ. Գարակեօգեան Տան.

Դեր-նախագահ

Ա. Կ. ԱՐՍԷՆ, ՊԵՏ Ա. Կ. ԱՐԱՔԻ ԵՒ ԸՆԿ.
Տան.

Անդամներ

ԳԱՌՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍՅԱՆ Վաճառական.
ՄԿՐՏԻՉ Ս. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, Դրամաօեր.
ՍԱՐԳԻՍ Յ. ՔԸՆՍՃԵԱՆ, ՊԵՏ Յ. ՔՐՃԱ-
ճեան Որդիք Տան.
ՍԻՄՈՆ ՔԱՅՍԷԼԻԱՆ, ՏԵՐԷԶԱՆ ԵՒ ԵՐԵՎԱՆԻ
« ԻՆՏԻՄ », Ապառազագրական Ըճ-
կերութեան.

Տ Ն Օ Ր Է Ն

ԹԱԳԻՈՐ ՍՈՒՔԻԱՍԵԱՆ

Հայկական սոյն դրամական

Հաստատութիւնը

Կրկն

Փոխաստուրիներն առեւտրական տն-
սերու, մուրհակներու, փոխանակագիրնե-
րու, արժեթուղթերու, բեռնագիրներու
վրայ :

Կը գնէ եւ կը ծախէ

Ամէն տեսակ արժեթուղթեր քէ մեր եւ
քէ բոլոր օտար հրապարակներու վրայ. կը
գնէ եւ կը ծախէ նոյնպէս օտար դրամներ :

Նուաւ

Չէքեր, վարկագիրներ, փոխանակագիր-
ներ, եւ հեռագրական վնարումի հրա-
մաններ, ինչպէս Թուրքիոյ նոյնպէս աշ-
խարհիս բոլոր մասերուն վրայ :

Կը գանձէ եւ կը գեղջէ

Առեւտրական տնսեր, մուրհակներ,
փոխանակագիրներ, բաժնեթուղթեր եւ
կտրոններ :

Կը ներդունի

Դրամական աւանդներ նպաստաւոր
ապայմաններով :

Լուսանոց

Կալուածական վարձակալութեանց յանձանցուր, շէնքեր վարձու կուտայ. վարձերը կը գանձէ . վարձակալին հետ եղած ամեն դժուարութիւն կը յարդէ. ի հարկին վարձի փոխարէն կանխավճարներ կընէ :

Լուսնագիտ

Ներկայացուցչությունը թե՛ տեղական եւ
թե՛ օտար տուներում :

ဟပ် ဟင်္ဂုန်

ԱՌԵՆՐԱԿԱՆ ԵՆ ԴԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ
ՐՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՆ ԿՐ ՄԱՍՆԱԿԳԻ ԱՆՈՆԵՑ:



ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՄՆՏՈՒԿ

Խնայողութիւնը մեր համայնքին մէջ քա-
ջալերելու համար կրնոյնք 25 դրուէն
սկսելով գումարներ :

Եւր ճերկապաղակ

Ա. Մ. ԽԱՉԱՏՐԵԱՆՅ ԷՆ Պ. Ի. ՇԽԵԱՆՅ Պաթումի բարիւղի արտադրան հանրաձայնօր Տուներ :



ՕՍՄ.ԿԱՅՍ.ԿԱՆԻՐԱ
BANQUE IMPERIALE OTTOMANE
 ԱՆԱՆՈՒՆ (ANONYME) ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

200000000 186316

ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՏԷՐՄԱՆՈՎ

ԳՐԱՄԱԳԼՈՒԽ

11,000,000 0ւմ. Ոսկի

կամ 10,000.000 անգլ. ոսկի

Et hanc 250,000,000 Dracm

Ներոնասեղի՝ Կ. Պոլիս, Կալաթա
Մասնաճիւղ՝ Սամալոյ, Եհնի Ճամի
Գրասենակ՝ Բերա, Շիսակ նամբան

Գործարարական և Լուսավորչական

26, Throgmorton Street, E. C.

[illegible]

7, Rue Meyerbeer



ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԵՐ

Թուրքիոյ բոլոր փառաբաններուն մէջ

Օսմ. Պալեման ինչպիսիք դրամայան
 ավելի քան ինչ փոփոխություններ և հասարակու-
 թյան դրամադրամաններ և ինչպիսիք լայնագու-
 ճրամարմիններ, պատկերացումներ դրամ, փոխ-
 փոխներ, արժեքներ և այլն արժեքներ և ինչպիսիք

ՔՐԷՏԻ ԼԻՕՆԵ

CRÉDIT LYONNAIS

ԱՆԱՆՈՒՆ (ANONYME) ԸՆԿԵՐՈՒՅԻՒՆ

Դրամագլուխ 250,000,000 Ժրանգ

ամբողջապէս վճարեալ

Պահեստ 175,000,000 Ժրանգ

Կ. ՊՈԼՍՈՑ ՃԻՒՂ.

Կալաթա, Քարափոյ, Եւնի խան

Մ. Ս. Ս. Ս. Ս. ՃԻՒՂ. Ք.

Սթամպուլ, Սուլթան Համամ, Ալլահվէրսի խան. — Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 333:

ՔՐԷՏԻ ԼԻՕՆԵԻ Քարաքէոյի, Բերայի և Սթամպուլի մասնաճիւղերը դրամական ամեն տեսակ գործողութիւններ կը կատարեն: Նոյնպէս փոխատուութիւններ կ'ընեն արժեթուղծերու վրայ:

Արժեթուղծերու փոխարէն ընծայիկ հաշիւներ կը բանան:

Ճրանսայի և օտար երկիրներու զանազան հրապարակներու վրայ փոխանակագիրներ կը քաշեն:

Վարկի Թուղթեր (Lettres de Crédit) կուտան:

Սակարանի գործողութիւններ (Ordre

de Bourse) կը կատարեն Պոլսոյ և օտար հրապարակներու վրայ:

Կտրօններն անմիջապէս կը վճարեն:

Ի պահ կ'ընդունին արժեթուղծեր և բաժնեթուղծեր ինչպէս նաև դրամ՝ չէքերու փոխարէն վճարելի տոկոսաւոր կամ անտոկոս հաշուընթացով:

Տոկոսաբեր և պայմանաւոր մուրհակներ կուտան:

Մասնաւոր դրամարկիւններ վարձու կուտան շատ ածան գիներով:

Առևտրական մուրհակներ, փոխանակագիրներ կ'զանձեն և կ'գեղջեն, ինչպէս նաև բեռնագրերու (connaissance) փոխարէն զանձումներ կ'ընեն և կ'գեղջեն:

Եւ անմիջապէս յանձնելու պայմանաւ կ'զենեն, կ'ծախեն տեղական և օտար զանազան վիճակահանութեանց արժեթուղծեր:

Սթամպուլի մասնաճիւղը վերոգրեալ բոլոր գործառնութիւններէն զատ ապրանքի վրայ փոխատուութիւններ կ'ընէ:

Վաճառքներ կ'ընդունի Թէ' իբր աւանդ (dépôt libre) մտերանոցի վարձքի (արէէ) վճարմամբ և Թէ' իբր վաճառելի ապրանք Կ. Պոլսոյ և օտար երկիրներու մէջ ծախուելու համար:

DEUTSCHE BANK

ՏԷՕՅՁԷ ՊԱՆՔ

ՊԵՐԼԻՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ 1870ԻՆ

Գրամագլուխ ամբողջովին վնարեալ եւ
Պահեստ՝ մարք **420,000,000.** —
Օսմ. Ոսկի **22 3/4** միլիոն

Շահաբաժինք 1909—1913 $12 \frac{1}{2} \%$
Մասնաճիւղք եւ գործակալութիւնք
Գերմանիոյ Բոլսր Գլխաւոր Ժողովարանի Ժեղ
Մասնաճիւղք եւ գործակալութիւնք
Ս. Արք. Կաթոլիկական
Պաղատ, Պրիստի, Կ. Պոլիս, Լոնսոն.

Մասնաճիւղ և. Պոլսոյ

Գլխաւոր Կեդրոնատեղի, Ղալաթիա վայ-
վոսա փողոց 25—27 :

Գործակալութիւն Պոլսոյ՝ Պասմանեան
խան, Աշիր Էփէնի Քիւքիւսիանէ փողոց:

Գործակալութիւն Պոլսոյ Կողմը

Պասմանեան խան, Աշիր Էփ. Քիւքիւսի-
անէ փողոց :

ՏԷՕՅՁԷ ՊԱՆՔԻ Թէ՛ Ղալաթիոյ և Թէ՛
Պոլսոյ մասնաճիւղերը կ'զբաղին պանքայի
ամէն տեսակ գործողութիւններով խիստ
նպաստաւոր պայմաններով :

ՏԷՕՅՁԷ ՊԱՆՔԻ գլխաւոր կեդրոնա-
տեղին շատ չափաւոր գիներով վարձու կու-
տայ մասնաւոր դրամարկեր վերջին կատա-
րելագործութեամբ կառուցուած իր ամուր
սենեակներուն մէջ : Վարձակալները պիտի
կրնան կատարեալ ապահովութեամբ և գաղտ-
նապահութեամբ իրենց վերաբերեալ գոր-
ծերով զբաղիլ հոն մասնաբաժիններ ունե-
ցող ընդհանուր սրահի մը մէջ :

Գործառնութիւնները կը կատարուին
ժամը 9 $\frac{1}{2}$ — 4. Ուրբաթ օրերը 9 $\frac{1}{2}$ — 1:

ՎԻՆԸՐ ՊԻՍՆԻՔ ՎԵՐԱՅՆ

WIENER BANK-VEREIN

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄԸ 1869ԻՆ

Դրամագլուխ 150,000,000 գուրոն

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ՎՃԱՐՈՒՄԸ

Պահեստի դրամ 49,000,000 գուրոն

Կնդրոնառնողի. ՎԻՆԸՆԱ

ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՔ ԹՈՒՐՔԻՈՑ

Կ. Պոլիս եւ Զմիւռնիա

Կ. Պոլսոյ Մասնամիւղեր

ԿԱԼԱԹԱ, Քարաքէօյի հրադարակը
ԲԵՐԱ, Սէնք-Անթուան եկեղ. արարքըմանը

ՍԹԱՄՊՈՒԼ. Էրզրում խան

Մասնամիւղ, Սկիւսարի շուկան

ՎԻՆԸՐ ՊԻՍՆԻՔ ՎԵՐԱՅՆ կը զբաղի
սեղանաւորական ամէն տեսակ գործողու-
թիւններով, կը բանայ ընծացիկ հաշիւներ ,
աւանդ կ'ընդունի պարտաճուղներ, փոխա-
տուածիւններ կ'ընէ ընծացիկ հաշիւներով,
պարտաճուղներ կամ արժեճուղներ զրաւ
ընդունելով կը հանէ չէքէր , վարկագրեր ,
փոխգրքեր և վճարումներ կ'ընէ հեռագիրնե-
րով, կը գնէ և կը ծախէ ամէն տեսակ պար-
տաճուղներ թէ՛ մեր եւ թէ՛ օտար հրապա-
րակներու վրայ : Կը զեղջէ եւ կը զանձէ
կտրոններ և արժեճուղներ : Կը գնէ և կը
ծախէ փոխգրքեր բոլոր հրապարակներու վը-
րայ, կ'ընդունի տեսօրին և պայմանաժամով
վճարելի պարտաճուղիակներ : Կը կատարէ
սակարանական ամէն տեսակ գործառնու-
թիւններ :

Դրամատուը բաց է առտուան ժամը
9 1/2էն իրիկուան 4 (ը. ե.). Ուրբաթ օրերը
9 1/2էն 1 :

ԽՆՆՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԷՌԱՅՆԻ

Պոլսոյ մէջ ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԷՌԱՅՆ
միակն է որ բաց ի վաճառականական զար-
գացման համար նորանոր միջոցներ հայծայ-
թելէ, ժողովրդեան էւնէ՝ զատակարգին դիւ-
րութիւն կուտայ իրենց դրամը խնայելու և
խնայողական սնտուկ մըն ալ հաստատած է
որ 50 դր. էն սկսելով կ'ընդունի որ և է
գումար :

1000 ոսկիէն վար ո և է գումարի հա-
մար 100ին 3½ տոկոս պիտի վճարուի, իսկ
ատկէ վեր գումարներու համար 100ին 3,
պայմանաւ որ դրամատուներ պէտք տեսած
ատեն գեղջէ կամ աւելցնէ տոկոսի սակը 15
օր առաջ ծանուցանելով տեղական Թերթե-
րու մէջ :

100 Օսմ. ոսկիէն վար տրուած գու-
մարներ կրնան ետ առնուիլ ո և է ատեն ,
իսկ 100 ոսկիէն մինչև 1000 ոսկի և աւելի
գումարներու համար 3էն մինչև 30 օր առաջ
տեղեկութիւն պէտք է տալ :

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԷՌԱՅՆ կրնայ նաև
տետրակ մը յանձնել անչափահաս տղու մը
անունով, բայց այդ պարագային նախապէս
որոշուած խնամակարը միայն (վէլէ կամ վէլէ)
կրնայ զանձուցներ կատարել :

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ
ԱՐՏԱՔԻՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ
(BANQUE RUSSE POUR LE COMMERCE ETRANGER)

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1871ԻՆ

Դրամագումար 50 միլիոն . Պահեստ
16 միլիոն Բուրլի

Կեդր. հաստատութիւն ի Ս. ԲԵԴԵՐՍՊՈՒՐԿ
Դրամենակներ՝ Քլայնիֆոլի Սակարա-
նին մէջ եւ Սէնամայի եւ Վալիլի Օս-
քովի հրապարակներուն վրայ :

ՄԱՍՆԱՃԻՂԵՐ

Ե. ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Վոլոսա փողոց,
Օսմ. կայս. Պանֆային դէմ

Սրամագումար, Սուլթան-Համամի հրապար-
ակը :



Ռուսական Դրամատան Ղալաթիոյ
և Սրամագումարի մասնաճիւղերը դրամական
ամէն տեսակ գործողութիւններ կը կատա-
րեն և փոխատուութիւններ կ'ընեն արժե-
թուղթերու վրայ : Ռուսիոյ և օտար երկիր-
ներու զանազան հրապարակներու վրայ փո-
խանակագիրներ կը քաշեն : Վարկի Թուղթեր
(Lettres de Crédit) կուտան : Արժեթուղ-

Թերու փոխարէն ընթացիկ հաշիւներ կը բանան : Սակարանի գործողութիւններ կը կատարեն Պոլսոյ և օտար հրապարակներու վրայ :

Կտրոնները անմիջապէս կը վճարեն : Ի պահ կընդունին արժեթուղթեր և բաժնե-
թուղթեր, ինչպէս նաև զրամ՝ չէքերու փո-
խարէն վճարելի՝ տոկոսաւոր կամ անտոկոս
հաշուընթացով :

Մասնաւոր գրամարկներ վարձու կու-
տան : Սուտրական մուրհակներ, փոխանա-
կագիրներ կը գանձեն և կը զեղչեն, ինչպէս
նաև բեռնագրերու (Connaissance) փո-
խարէն գանձումներ կընեն և կը զեղչեն, և,
անմիջապէս յանձնելու պայմանաւ, կը գնեն
կը ծախեն տեղական և օտար զանազան
վիճակահանութեանց արժեթուղթեր :

Սրամագուլի Մասնաւոր վերո-
գրեալ բոլոր գործառնութիւններէն զատ փո-
խատուութիւն կընէ նաև ապրանքներու փո-
խարէն : Վաճառքներ կընդունի իրր աւանդ
մթերանոցի վարձքի (բարիշէ) վճարմամբ և
Թէ Կ. Պոլսոյ և օտար երկիրներու մէջ ծախ-
ուելու համար իրր վաճառելի ապրանքներ :



ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԵՆԵԱՆ

ԶԳԵՍՏԵՂԻՆԱՑ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՍՈՒՍՏՈՒՆ

Հիմնուած 1872 ին

Թի- 34 Թոփ-Է-Էն Էն, Սուլթան Համ

Գրիգոր Էրմէնեան Վաճառա-
տուը 1872 ին հաստատուած ըլլալով,
այդ թուականէն ի վեր ջանացած է
զոհ ձգել իրեն զիմող բոլոր յաճա-
խողները՝ ծախած զգեստեղէններուն
ամենալաւ տեսակէ եւ վերջին նորա-
ձեւութեամբ խիստ վայելուչ ըլլալուն
համար : Ուրեմն, կը յանձնարարենք
բոլոր անոնց որոնք կ'ուզեն ամենա-
ընտիր ապրանքէ կարուած խիստ վա-
յելուչ եւ աժան հագուստներ գնել,
թող զիմեն ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԵՆԵԱՆ Վա-
ճառատունն, որմէ շատ զոհ պիտի մնան :

ՎԵՐՋԻՆ ԳԻՆ

Մ. Գ. ՇԱՄՏԱՆՃԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ

M. & Schamdandjian & Co

Կ. Պոլիս, Չագմագնրլար

Մասնագիրքի Ի ՖԻԼԻՊԷ

Ճոխ մթերանոց և մեծաքանակ վաճառում ամեն տեսակ Մեֆսեդէն, Բրդեդէն, Բամպակեդէն կերպաններու, նաև Պագմիրի վերաբերեալ քօթիւցուի, Ֆասօնէի, Թրիգօի, Շահագի, ինչպէս նաև դերձակի յատուկ Սարքէնի, Թէլար, և կարասեաց յատուկ Տամասկօի և այլ այս կարգի ճոխ ու ճաշակաւոր տեսակներու :

Գաւառի յաճախորդաց զոհացում տալու համար ամէն դիւրութիւն. խնդրանքի վրայ նմոյշներու անմիջական առաքում. յանձնարարութեանց փութով ու կանոնաւոր գործադրութեան մասին ամեն հոգածութիւն և դիւրամատչելի պայմաններ :

Իսկ արանց հագուստի, և կանանց Բօսքիւմ քայլերի վերաբերեալ անգղիական և ֆրանսական վերջին նորաձեւութեամբ կերպաններու վրայ մասնակի փոքրաքանակ վաճառում չափաւոր զինքով :

Վաճառ

Տե՛ս Հայ Դրամատան ծանուցումը,
Էջ 209 :

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

(ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏԵՂԸ)

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ 1284 ին

— 070 —

Օսմ. Կառավարութեան կողմէ Ե-
րաշխաւորուած եւ Երկրագործա-
կան Պանֆայի մէջ վարկ ունի

Կ. Պոլիս, Ճըղալ Օղլու,
իրեն յատուկ շէնքին մէջ

— 1000 —

Հետեւեալ պայմաններով դրամ կ'ընդու-
նի կամ փոխ կուտայ.

Պայմանք դրամ ընդունելու.— Մէկ
տարուան կամ աւելի պայմանաժամով
ձգուած դրամներուն համար տարեկան
հարիւրին Հինգ:

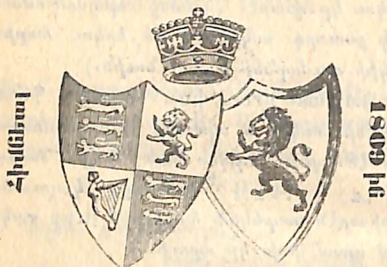
Առանց պայմանաժամի ընթացիկ հաշի-
ւի ձեւին տակ, այսինքն ուզուած փողեր.

ետ առնուելու պայմանով ձգուած գումար-
ներու համար տարեկան հարիւրին երեք
տոկոս կը վճարէ: (Առանց պայմանաժամի
մէկ քառորդ ոսկիէն մինչեւ երկու հարիւր
ոսկիի գումարներ կ'ընդունուին.)

Պայմանք դրամ փոխ ալլու.— Գոհա-
րեղէնի, ոսկիէ և արծաթէ առարկաներու,
արծէթուղծի, ինչպէս նաեւ Բ-Լ, Դ-Բ-Լ
և Բ-Լ-Բ Բնիւտ-Լ կալուածոց
փոխարէն տարեկան հարիւրին Ութը տոկո-
սով դրամ փոխ կը տրուի:

Ապստեղութեան սնունդը երկրին
համար հանրագոյտ հաստատութիւն մըն է և
իր գործողութեանց մէջ միշտ ժողովրդին
ջահն ու օգուտը նկատի կ'առնէ, ուստի Թէ'
Երկրին և Թէ' ժողովրդեան համար աւելի
ջահաւէտ է այս սնտուկին հետ գործել, նա-
խասեծար սեպելով զայն՝ առկ անձնական
ջահու վրայ հիմնուած այլ օտար հաստա-
տութիւններէն:

Ա.ՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԵՐՔԸՆԹԱՅԼ



Դրամագլուխ Անգլ. ոսկի	6,000,000
Պահեստի դրամ » »	23,622,183
Հասոյք 1913 sur. » »	3,630,120

ԾՈՎԱՅԻՆ-Ա.ՊԱ.

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

Դրամագլուխ Անգլ. ոսկի	300,000
Ընդհանուր Գործակալի Կ. Պոլսոյ	
Կալաթա, Մէհմէտ Ալի փաշա	

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՅ
ՆՈՐԹ ՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ



Դրամագլուխ Անգլ. ոսկի	3,000,000
Պահեստի դրամ » »	8,253,940
Հասոյք 1913 sur. » »	1,857,000

ՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԼԻՎԸՐԲՈՒԼԻ

Պահեստի դրամ Անգլ. ոսկի	564,223
ԳԱՌՆԻԿ ՍԵՐՈՅԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ	
Խան, Թիւ 22 Եւ 22 Կրկին	

ՏԵԱՐՔ ԳԱՌՆԻԿ ՍԵՐՈՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
բնդհանուր գործակալ՝ Նորի Պրիբի
էն՝ Մէրքրնրայլ, Նորքիւրն եւ Մա-
րիբայլ՝ րնկերութեանց, կը ծանուցանեն
արգոյ հասարակութեան թէ սոյն —
Երկու Ընկերութեանց հաւաքաբար րնծա-
յած բացարձակ ապահովութեան՝ հսկայ
դրամագլխի ու անագին պահեստի գումա-
բաց տեսակէտով՝ կ'ընդունին հրդեհի դէմ
ապահովագրութիւն՝ մայրաքաղաքիս,
գիւղորդից եւ գաւառաց մէջ իւրաքանչիւր
բաժանելէ գնով եւ պայմաններով քան ո'ր եւ
է այլ Ընկերութեան. նաեւ ի հաշիւ վերջոյն
կ'ապահովագրեն շոգեմալուց եւ առա-
գասանալուց մէջ բեռնուած ապրանք-
ներն ու դրամաբարներն, ինչպէս նաեւ
ամենուրեք քղբասարով ուղարկուած ինչ-
եքը իւրաքանչիւր եւ օգտաւոր պայման-
ներով :

Վ. Նասուց վնարմունքն անմիջա-
կան, առաստաճեցողէն եւ կատար-
եալ արդարութեամբ կը կատարուին :



ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄ ՄԵՆԶԻՆԵԱՆ

ԵՒ ԸՆԿ

39 ԵՒՆԻ ԽԱՆ ՍԻՐԲԵՆԻ ՍՔԱՄԱԿՈՒ ԵՒ
ԱՂՐԻԱՆԱԿՈՒԽԱ



Ամէն տեսակ երկրագործական ընտիր
մեքենաներէ զան, սոյն վաճառատան
մէջ կը ծախուին նաեւ Բարձիցա,
գինճօ, կապար, բահ ու բրիչ, կող-
մային եւ զանազան ուրիշ օրհաններ,
խողովակ, քէլ, նիլաքա, եւն. եւն.
Եւրոպական պայտի զամբու ծոխ
մեքեր :

Անգլիական ընտիր եւ երաշխաւորեալ
զատաներ :

Քաւառներէ եղած յանձնարարու-
թեանց զոհացում կը տրուի փութով եւ
խիստ օգիւրդամասչելի պայմաններով :

ՎՃՌԱԿԱՆ ՓԱՄՍ

ՁԷՆԻԹ

ԺԱՄԱՅՈՅՑՆԵՐՈՒ

Աշխարհի լաւագոյն ժամացոյցներն ըլլալը
պատահաւ եմք հաստատել ու
երաշխաւորել՝

Եւրոպայի յանախարհի իր
ըմբռնած ու փափաքած կերպով
եւ գրաւոր



ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԵՐԿԱՅԱՑԱՑՈՒՑԻՉՔ

Գ. ՍԱՐԳԻՍՅԱՆ ԵՒ ԸՆԿ

Կ. ՊԵՏԻՆ, ՃԵՆԵՐԱՆ ՊԵՏԻՆ, ԲԵՐԼԻՆ 16

Մեծ վաճառատուն ամէն տեսակ
աղամանդներու եւ ոսկի
զարդեղէններու

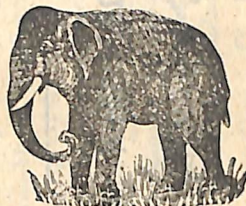
ԲԱՅԱՐՁԱԿԱՊԷՍ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԱԼ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՑՈՒՆ ԹԷՏԵ

Հաստատել 1880 ին

Յ. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ ՈՐԳԻ

ԵՒ ԸՆԿ



Կ. ՊԵՏԻՆ, ՊԵՏԻՆ ԳԵՏԻՆ, ՍԵՐԵՔԵՆԻՆ ԽԵՐՍ

Չինաստանէ, Հնդկաստանէ, Սեյլանէ,
Ճապոնէ եւ Ճարոնէ ուղղակի ներածուած
հոտաւէտ, սննդարար, խնայողական,
Թարմ եւ աժան թէյերու ընտիր խառ-
նուրդներ, մեծ եւ փոքր քանակութեամբ
կը վաճառուին :

ՆԱՍԻՐՆԱԼԱ NATIONALA

ԱՊՍՏՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԸՆԿ.

ՀԻՄՆՈՒԱԾ Ի ՊՈՒՔՐԷՇ 1882

Կը գործէ Ռուսիեն Կառավարութեան Հսկակշռին տակ

Եւրոպայի ՊՈՒՔՐԷՇ, իր սեփական շէնքին մէջ

— 235 —

Դրամագլուխ ամբողջովին վճարուած	3,000,000	Տրո
Պահեսի գումար	8,860,900	»
Պահեսի գումար վնասներու, բրիմներու եւլն.	24,934,319.28	»
մինչեւ 1913 ղեկս. 31		
Ապահովագրաւորներու վճարուած վնասներ	424,000.000	»
մինչեւ 1913 ղեկս. 31		

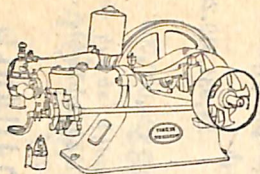
Պուրէշի Շտաիօնական կը կատարէ ամէն տեսակ կեանքի ապահովագրութիւններ, ամենապատասաւոր պայմաններով .

Մանրամասն տեղեկութեանց համար դիմել

Օ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ

Գործակալ Սթամպուլի
Ա.Կ . ՖՈՓՈՒՆՍՏՐՈ

Ընդհ. գործակալ Թուրքիոյ Կ. Պոլիս
Էօսէր Ապիտ խան, քիւ 9 եւ 10



ԹՈՎՄԱՍ Ս. ԹԱԿԵՐ
THOMAS. C. TUCKER

26 ԲԵՐՇԵՄԷ ԲԱԶԱՐ 26

Միակ ներկայացուցիչը Թուրքիոյ համար
Համբաւաւոր Թ.Ս.Ն.Ի.Ս Տան
Հայրաքիչ կազով, Բէքրով, Պէնզինով,
եւ Ալֆօլով շարժող մեքենաներու

Որոնց Հաստատուն, կանոնաւոր, խնայողա-
կան եւ Պարզ ըլլանին հռչակուած է:

Կը ներկայացնէ բոլոր Անգլիական
գործարանները եւ կ'ստանանէ անոնց մե-
քենաներուն կատարեալ գետեղումը, հողա-
գործական Խնկնաշարժ մեքենաներ,
Ելքորական գետեղումներ, գործարանի
Մեքենաներ եւ Գործիքներ, ամէն տեսակ
Ջրիւղներ, Մոռկան մարքայով Զուլա-
րանի Փօծաներ, Մանածի մեքենաներ,
Մեծաքանակ կ'վանառէ նաեւ Հնդկ. Թւչ.

ՀԱՅ

Վ.Ա.ՃԱՌԱՏՈՒՆ ԴԵՂՈՐԷԻՑ

Բ. ՄԱՂԼԸՄԵԱՆԻ

ՀԻՆԷՆ 1883 ԹՎԱԿԱՆԻ

Հայրաքիչ Հիւադանցներու եւ Պէտական
հիմնարկութիւններու, Սթամպուլ
Եւնի ճամի

Ուղղակի ներածում առաջնակարգ եւ ընտիր
ղեղերու Եւրոպայի ամենէն լաւ
եւ հռչակաւոր գործարաններէն

Գ.ԻՆՆԵՐԸ ԱՆՄԱՐՅԱԼԻ

Յանձնարարութիւնը կը կատարուին
փոռով եւ խնամքով



Ընտիր եւ առաջնակարգ ձկան իւղ
Նորվէկիոյ

ՔԵՍ ԲԱԹԵՐՆԵԼ

Caisse Paternelle

1841ին հիմնուած ի Բարիզ

Յրանսական Ապահովագրական
առաջնակարգ Ընկերութիւն, որ
կը գործէ Կառավարութեան ան-
միջական հսկակշռին տակ :



ՄԻ ՄԻԱՅՆ ԿԵԱՆՔԻ ՃԻՒՂ

Գրամագլուխ եւ պանետի Յրէշ
գումար . . . 70,000,000
Յարդ հասուցուած վնաս 370,000,000

Իր չափաւոր սակացոյցը եւ պարզ ու
մեկին պայմանները ՔԵՍ ԲԱԹԵՐՆԵԼԻ
մինչեւ այսօր ունեցած հսկայաբալլ յա-
ռաջդիմութեան գաղտնիք եղած են :

Ամէն տեսակ կեանքի ապահովագրու-
թիւն , ի դէպ մահու ի դէպ կենդանու-
թեան : Պզտիկներու համար մասնաւոր եւ
օգտակար պայմաններ :

Ընկերութեան դրամատունն է ԳՐԷՏԻ
ԼԻՕՆԷ Պանֆան :

Տնօրէն Արեւելի

Գ.ԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱՄԱՏՈՐ

Պոլիս, Բաթած Գաթրնրոլլու

Գործակալութիւնք գլխաւոր
հաղաքներու մէջ



Հայ դրամատան ծանուցումը կարդա
թիւ 209 էջ:



ՆՈՐԱԶԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ԹԻՐԻՆԿ ԿԱԼԱԹԱ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ
ԻՍԿԱՊԷՍ ԽԻՍՏ ԱԺԱՆ ԾԱԽՈՂ
Հիմնուած 1848 ին
Վերջին գին



ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԻՔ

ԹԻՐԻՆԿ ԿԱԼԱԹԱ

Քաղաքի մէջ գեղեցիկ է միայն
ընտրելու վաճառատունները

Կեդրոնական Տուն՝ ի վիճակ
Գործարան՝ ի վիճակ, ԲՐՕՍՆԻՑ
Մասնաճիւղ մաքուր ԱՐԵՒԵԼ Գիւղէջ:

ԹԻՐԻՆԿ զգեստեղէնները տիեզե-
րածանօթ են, իրենց աժան գնոյն, լաւ
ճաշակին և կերպաներու տեսակին
ճոխութեամբը: Բաց աստի զգեստեղէն-
ները մարմնոյն զանանան ձեւերուն կը
պատշաճեցուցուին չափերու վրայ շին-
ուած զգեստեղէններու նման:

ԹԻՐԻՆԿ վաճառատան իւրաքան-
չիւր ճիւղը իրրեւ մասնաւոր վաճառա-
տուն մը կրնայ նկատուիլ, այնչափ կա-
տարեալ է վաճառքներու տեսակը:

Գուլպաներ, Կոշիկներ, Ճերմակե-
ղէններ, Անուշահո-ուրիւններ, Սեղմի-
րաններ, Մեծ ու վոֆր Պալուսակներ,
Դամապանակներ, Կաշեղէն աւա-
կաներ, Պերճանքի, Մարգանքի եւ
Ճամբորդութեան վերաբերեալ վա-
նաւորներ:

ԱՆԿԻ Ի ԱԿԱՆ

ՊԻՍԻՔԼԷԹՆԵՐ

Պիսիքլէթի ամէն տեսակ պիտոյքներ
Ճապրիգայի գնով



Monopole Cycle and Carriage Co L^{TD}

ՀԱՅԹԱՅԹԻՉԻԱՆԳԻ. ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ

Թուրքիոյ համար Ժողովարանային
և զինուորային

Ս. Յ. Մուրատեան

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ԻԱՆ.

Կ. Պոլիս, Զամազմար

ՍԻՐԱՔ ՊԱՐՍԵԱՆ

ՓԱՏՆԱՐԱՆ

Օտմ. Իրաւագիտական Համալսարանէն
ալի իւլ ալա աստիճանով վկայեալ

Շնտ. գոհացուցիչ պայմաններով կ'ըս-
տանձնէ ամէն տեսակ պատժական, լիք-
կոտ, վարչային եւ մասնաւորապէս
առեւտրական դասեր:

Թէ մայրաքաղաքիս եւ թէ գաւառի
ազգայնոց կողմէ եղած բոլոր դասական
յանձնարարութիւնը կը կատարուին
ամենայն ուղղութեամբ ու կատարեալ
արագութեամբ:

Տարիներու ընթացքին մէջ իր ունե-
ցած փորձառութիւնը մեծ երաշխաւո-
րութիւն կ'ընծայէ իր ստանձնած դասե-
րուն յաջողութեան համար:

Հոգեւ՝

Սրամալուկ նամակասան դէմ էրզրում
խան, թիւ 31

ԱԶՔԸ ԼՈՅՍ!

ՄՈՐԹԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆ
ՈՒՆԵՑՈՂ ՆԵՐՈՒՆ

էկզէմա (Լուլա-դալա), բորոտ-
իւն (ալալ), ամէն տեսակ այրուածք,
ձեռքերու եւ ծիծերու ճաճածներ կամ
ճեղքուածքներ, անդամաների կար-
ծուած ամէն բերուրդները, մորթի
այտուցներ (շալա) վերջապէս առհա-
սարակ բոլոր մորթային բորքորում կամ
հիւանդութիւն ունեցողները չլուսահա-
սին այլեւս, թող գործածեն

ԷԿԶԵՄԱԹՈՒԸ

Այս նոր եւ հրաշալի դեղը որ բիշ
ժամանակի մէջ ընդհանուր եւրոպայի
եւ Թուրքիոյ զարմանքը գրաւեց եւ
զնահասութեան արժանացաւ իր անմի-
ջական ամօքիչ եւ բուժիչ յատկութիւն-
ներով: Գին 8 դրուշ, գաւառներու հա-
մար 10 դրուշ:

Թուրքիոյ համար վաճառման միակ
կեդրոնացեղին՝

Յ. Մինասեան դեղարան.

Պաննէ-Գաբու Կ. Պօլիս



Կ. ՕՐԱՔԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻՔ

Կ. Պօլիս, Պաղչէ Գաբու, Թաւ խան

Ծովային եւ ցամաքային
փոխադրութեանց յանձնա-
րարելի ՄԻԱԿ ՀԱՅ ՏՈՒՆԸ

Հիմնուած 1907 ին

որ իր սկզբնաւորութենէն ի վեր կանոնաւո-
րաբար մասնաւոր շահաբաժին մը կը վճա-
րէ Ս.Փ.Ա.զգ.Հիւանդանոցի սնտուկին:

Գործաւուր-Բէռնէր Աւարու-Է Եւր-
Թաւայ, Գրէթէ Բուր Գրէթէ Էւր:

Ս Ի Մ Ո Ն Դ Ի Ա Բ Ա Մ Ա Ճ Ե Ա Ն

Գ Ա Մ Ե Բ

ՓՈՒՐԻԿ ԶԱՄԲՈՐԴԸ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Միակ !Ընթերցարանը Հայուն

Կը պարունակէ Ասիական Թուրքիոյ Հայ-
աքնակ Բողաքներու , Ազգային հասոս-
տութիւններու վրայ նոյն տեղեկութիւններ ,
զարդարուած նոր տեղացոյց պատկերներով
եւ երեսիկի անձերու լուսանկարներով :

Իր տեսակին մէջ բոլորովին նոր ըն-
թերցանութեան այս դասագիրքը ամե-
նէն աւելի իրաւունք ունի բնդունուե-
լու մեր վարժարաններուն մէջ իր հայ-
րենագիւական ծանօթութիւններով, օգ-
տակար գիտելիքներով , իր հրահանգիչ
եւ տղուն նկարագիր կազմող բարոյա-
կան տեսութիւններով :

ԳԻՆ 10 Դահեկան

Մեծաքանակ զնումներու համար
կարելու գեղջ:

Կը գրուի մին գրաւորագրոյ տէ:

Ա. ՊԵՊԵՌՃԵԱՆ

ՅՈՒՇԱՐԶԱՆ

Մ. ՊԵՊԵՐՃԵԱՆ

ՄԵԾ ԲԱՆԱՍՏԵՂԻՆ ԿԵԱՆՔՆ
ՈՒ ԳՈՐԾԵՐԸ

Ա.Մ.ՓՈՓՈՒՄ. Գերբողը, — Հայ-
րենասէր . — Ուսուցիչը . — Թա-
ւերագիրը . — Անձնուէր գործիչը . —
Շղթայութեան բարագիւր . — Գեր-
բուածները . — Անձնուանակի լիշա-
տակը . — Եւ բոլորովին անտիպ
տաղերը

Ճոխացած բազմաթիւ գրական , կենսագ-
րական կարեւոր ծանօթութեամբ :

Եւ զարգացող մէջ գեղարուեստականութեամբ

Կ. ՊՈԼԻՍ

1914

ԳԻՆ 10 ՂՐՇ.

ԿԸ ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԻ

Գաւառներէ եւ կամ ար-
 տասանմանէ Օրացոյցի յանձ-
 նարարութեանց համար դիմել
 հետեւեալ հասցէներուն,

Տիար ՅՈՎԱԿԻՄ ՄԱՆՈՒԷԼԵԱՆ

ՏԵՐԱԿԻՆԻՆԻ ԱՂԻ ՀԻՄՆԵՆԻՆԻ

Մեծ-Նոր Խան ք. 48—52

Կ. ՊՈԼԻՍ

եւ կամ՝

Ա. ՍԵՐՎԻՉԷՆ ՏՊԱՐԱՆ

Հօնա Խանք հասցէսի

Կ. ՊՈԼԻՍ

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ ՄԷԶ

ԲԱՅՈՒԱԾ Է

Հիւսուածաբանական,

Միքրոպազննական

Եւ Տարրալուծական

Աւխասանց (Laboratoire)

ուր կը կատարուին ամէն տեսակ

միքրոպազննական քննումներ

դիւրամատչելի գիներով:

Վարիչ՝ Տօք. Ն. ՈՒԶՈՒՆԵԱՆ

ՎԱՅՏԵԱՆ

Պերլինի ֆոն Հասսաւսթենց

Պէտք ունեցողներուն կը յանձնարարուի
 դիմել Ազգ. Հիւանդանոցի Դրասենեակը

Թ. 48—52, Մեծ Նոր Խան, Կ. Պօլիս

Եւ կամ՝ Ազգային Հիւանդանոց

Եւտի Գուլէ

Ս. Փ.

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ

Պատմական, Գիտական, Բարոյական եւ Նիւթական վիճակովը շահագրգռողներուն կը յանձնարարուի կարգադրւող Անոր եօթնամեայ (1907-1913) պատկերագարի Տեղեկագիրը, որ կը վաճառուի ի նպաստ ինչն քարտէսիական հաստատութեան:

ԳԻՆ 10 ՂՐՇ.

Կեդրոնաւեցիին է Հիւանդանոցի Գրասենեակը

Մեծ-Նոր Խան, քիւ 48-53

և, ՊՈԼԻՍ

ՀԱՅԿ ՃԻԶՄԷՃԵԱՆ

Հ-Յ-ՅԻԷ

Ազգ. եւ օտար Հիւանդանոցներու եւ Գարմանատներու .

Ճ-Ի ՔԵՐԷ

Եւրոպական համալսարան գործաւանդ վիրաբուժական Զնոբեհար եւ կատարեալագործուած լաւագոյն գործիքներու

Աղեկապիւր (+ - - - - -)

Աւողջապահական ընտիր ֆօռտներու ,

Ճիշտական Մուսկներու , ոսկերու եւ քեւերու .

Աղեկներ գիտական՝ եւ քառալուծ պատրաստուած ամէն տեսակ գործիքներու :

ՀԱՅԵ

Կ. ՊԵՆ , ՊԵՆԻ-ԳԵՆ , ԻՆ 46

Թիւ ԹԵԼԵՓՈՆԻ 484



ՍԻԿԱՌԻ ԹՈՒՂԹ

ՍԵՒԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ



Ս.Փ.Ազգ.Հիմնեցի:

Պատուարժան ազգայնոց սերտիւ կը յաճնարարուի զործածել միմիայն Ս.Փ. Ազգային Հիւանդանոցի սեփական սիկատի Թուղթէն, որուն կարեւոր արդիւնքովը կը հոգացուին ու կը խնամուին բազմաթիւ աղքատ հիւանդներ որբեր և անկեալներ:

Կը խնդրուի ուշադրութիւն ընել վերեւ դրուած դրոշմաձեւ պիտակին, որ անպայման փակցուած պէտք է ըլլայ պրակներուն:

Կեդրոնատեղին է Կ. Պօլիս, Սուլթան Համամ Մօլա Թաշ, Աճէմեան Ղօնչէկիւլեան ընկ. վաճառատունը:

ՅԻՇԱՏԱԿԱՆ ԿԱՐԱՆ

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

ՅԻՇԱՑԱԿԱՐԱՆ

This image shows a single sheet of off-white or cream-colored paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

0



Zin

2(059)

2-42

5103

2013

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0033363

